

OnePlus Buds 4

Safety and Warranty

Product information	The package contains the following accessories
Product Name: OnePlus Buds 4 Product Model: E513A Max. Output power: $\leq 13\text{dBm}$ (EIRP) Frequency Range: 2402~2480MHz SAR Values (CE): $\leq 0.856\text{W/kg}$(10g) Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.	OnePlus Buds 4 Type-C Charging Cable Silicone Earplugs (S, M, L) User Guide Safety and Warranty

Statement

Before using the device, please read and observe the following considerations to ensure the best performance of the device and avoid dangerous or illegal situations.

Safety & Security Information

1. Please use the device within a temperature range of 0°C ~ $+35^{\circ}\text{C}$ and store the device and its accessories within a temperature range of -10°C ~ $+50^{\circ}\text{C}$. Extremely high or low temperatures may cause malfunction of the device. The performance of battery may compromise when temperature is lower than 5°C .
2. When charging, please keep the device in a well-ventilated area. Please charge this device in an environment between 5°C and 35°C . If the product has a flash charging function, it may not be able to enter the flash charging mode when the temperature is below 15°C or over 35°C .
3. Do not charge the battery over 12 hours.
4. The adapter, as the disconnect device from the mains, shall be installed near the device and easily accessible.
5. Use manufacturer-approved chargers, data cables, batteries and other accessories to prevent potential electric shock, fire, explosion or other hazards.
6. Do not replace, disassemble, modify, mechanically crush or cut the battery, as it may cause battery leakage, overheating, explosion or fire.
7. Do not place the device or battery directly in sunlight, near/inside sources of heat or in a low air pressure location, which may lead to an explosion or battery leakage.
8. The battery can be charged and discharged hundreds of times at least, but it will eventually wear out.
9. The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion.
10. To prevent damage to your device's parts or internal circuits, do not use it in dusty, smoky, damp or dirty

environments or near magnetic fields.

11. If any part of the product is cracked or damaged, discontinue use immediately and contact our Service Center.

12. To prevent hearing damage by high sound pressure, do not listen at high volume levels for long periods.

13. Listening to a portable device at high volume may damage the user's ears and cause auditory disorders (temporary or permanent deafness, buzzing in the ears, tinnitus or hyperacusis).



It is therefore strongly recommended not to use the portable device at full volume or more than one hour a day at medium volume.

14. Power off your device in any area with a potentially explosive atmosphere, in blasting areas/near blasting caps and comply with all signs and instructions.

15. Observe all safety instructions for any places, especially in hospital/health care facilities, service stations, schools, professional garages and in an aircraft.

16. Do not use your device and adhere to all safety warnings/regulations regarding mobile device usage while driving.

17. Do not leave your device and its accessories within the reach of small children or allow them to play with it. They could hurt themselves or others, or may accidentally damage the device.

18. Your device contains small parts with sharp edges that may cause an injury or which could become detached and create a choking hazard. Children and Minors should use the device under the supervision of a guardian to prevent swallowing.

19. Some of the components included in the wireless headset and charging case generate electromagnetic fields. The wireless headset and charging case themselves also contain magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Please keep a safe distance from your wireless headset and charging case when using medical devices. Consult your physician and the manufacturer of your medical device for information about your specific medical device. If you suspect that your wireless headset or charging case is interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device, stop using it.



The power delivered by the charger must be between min 5.0 Watts required by the radio equipment, and max 7.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol (with or without a solid bar) means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, user has the choice to give his product to a competent recycling organization. Proper recycling of your product will protect human health and the environment.

If you are not sure what to do with e-waste, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service.

Education Of Hazardous Substances

This device and any electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain

hazardous substances in electrical and electronic equipment.
For declarations of conformity about REACH, please visit our web site:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

EU Regulatory Conformance

Specific Absorption Rate (SAR) Information

Your device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health. The guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for wireless devices is 2.0W/kg when tested at the ear or worn on the body, 4.0W/kg when worn on the limbs. And please see the "Safety and Warranty" to find the highest SAR value.

During testing, device radios are set to their highest transmission levels and placed in positions that simulate use near the body without distance. Accessories with metal parts may change the RF performance of the device and use such accessories should be avoided.

If you are using pacemaker, hearing aid, cochlear implant or other device, please use the phone according to the doctor's advice.

EU Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. declares that this radio equipment (model is E513A) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Limited Warranty

Dear user, thank you for using this product. In case of any damage that is not caused by human factors, we will provide comprehensive warranty services according to local laws and regulations.

To protect your legal interests, please read the following notes carefully:

- A valid Proof of Purchase shall be issued by the seller at the time of purchase.
- Please keep your Warranty Card and Proof of Purchase for future reference.
- In case of any damage of the product that is not due to human factors, consumers are entitled to enjoy customer service free of charge by providing Warranty Card and Proof of Purchase within the warranty period.

The warranty is not applicable in the following cases:

1. The valid warranty period expires.
2. The product is damaged because it is accidentally dropped or immersed in water when in use.
3. Damages are caused by human factors such as unauthorized disassembly, modification, etc.
4. Damages are caused by force majeure (e.g. fires, earthquakes, and lightning).
5. Damages are caused by improper usage that does not conform to the user guide or operation manual.
6. Damages are caused by usage in environments not conforming to product specifications.
7. Information on Warranty Card or Proof of Purchase is inconsistent with the product serial number or has been altered.
8. The SN code of the product is missing, damaged, or blurred beyond recognition.

Statement

 and OnePlus are trademarks or registered trademarks of OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OnePlus is under license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners. Copyright © 2024 OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. All rights reserved.

Company Information

OnePlus Technology (ShenZhen) Co., Ltd.
Address: 18C02, 18C03, 18C04, and 18C05, Shum Yip Terra Building, Binhe Avenue North, Futian District, ShenZhen, Guangdong, P.R. China.

Importer Information

EU Importer: Reflection Investment B.V.
Hofplein 20, 3032AC Rotterdam, the Netherlands

UK Importer: UNUMPLUS LIMITED
7 Albert Buildings, 49 Queen Victoria Street, London, EC4N 4SA, United Kingdom

Informations sur le produit	Ce paquet contient les accessoires suivants
Nom du produit : OnePlus Buds 4 Modèle : E513A Puissance maximale en sortie : ≤13 dBm (PIRE) Plage de fréquences : 2 402~2 480 MHz Valeurs SAR gauche (CE) : ≤ 0,856 W/kg (10 g) Remarque : Les valeurs SAR ci-dessus sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.	OnePlus Buds 4 Câble pour le rechargement de type C Bouchons d'oreilles en silicone (S, M, G) Mode d'emploi Sécurité et garantie

Déclaration

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire et observer les éléments suivants afin de garantir les meilleures performances de l'appareil et d'éviter les situations dangereuses ou illégales.

Informations concernant la sûreté et la sécurité

1. Veuillez utiliser l'appareil dans une plage de températures de 0°C à +35°C, et le stocker, lui et ses accessoires, dans une plage de températures de -10°C à +50°C. Des températures extrêmement élevées ou basses peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Des températures inférieures à 5 °C peuvent compromettre la batterie.
2. Lors du rechargement, veuillez conserver l'appareil dans un endroit bien ventilé. Veuillez charger cet appareil dans un lieu entre 5°C et 35°C. Si le produit dispose d'une fonction de charge flash, il se peut qu'il ne puisse pas entrer en mode de charge flash lorsque la température est inférieure à 15 °C ou supérieure à 35 °C.
3. Ne rechargez pas la batterie pendant plus de 12 heures.
4. L'adaptateur, en tant que dispositif de déconnexion du secteur, doit être installé à proximité de l'appareil et facilement accessible.
5. Utilisez des chargeurs, des câbles de transmission des données, des batteries et autres accessoires approuvés par le fabricant afin d'éviter les risques potentiels de choc électrique, d'incendie, d'explosion et de tout autre danger.
6. Ne pas remplacer, démonter, modifier, écraser mécaniquement ou couper la batterie, car vous pourriez provoquer une fuite de la batterie, une surchauffe, une explosion ou un incendie.
7. Ne placez pas l'appareil ni la batterie directement à la lumière du soleil, à proximité/à l'intérieur de sources de chaleur ou dans un endroit à basse pression d'air, ce qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de la batterie.
8. La batterie peut être rechargée et déchargée des centaines de fois au moins, mais elle finira par s'user.
9. La batterie doit être recyclée ou éliminée séparément des ordures ménagères. Une mauvaise manipulation de la batterie peut provoquer un incendie ou une explosion.

10. Afin d'éviter d'endommager les pièces ou les circuits internes de votre appareil, ne pas l'utiliser dans des lieux poussiéreux, enfumés, humides ou sales ou à proximité de champs magnétiques.

11. Si une partie du produit est fissurée ou endommagée, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le centre de service.

12. Afin d'éviter d'éventuels dommages auditifs par une forte pression acoustique, n'écoutez pas en utilisant un volume élevé pendant de longues périodes.

13. L'écoute d'un appareil portatif à volume élevé peut endommager les oreilles de l'utilisateur et provoquer des troubles auditifs (surdité passagère ou permanente, bourdonnement dans les oreilles, acouphènes ou hyperacousie). Il est donc fortement déconseillé d'utiliser l'appareil portable à plein volume ou plus d'une heure par jour à volume moyen.

14. Éteignez votre appareil dans toute zone à atmosphère potentiellement explosive, dans les zones de dynamitage/à proximité des détonateurs et respectez tous les panneaux et instructions.

15. Respectez toutes les consignes de sécurité dans tous les lieux, en particulier dans les hôpitaux/établissements de santé, les stations-service, les écoles, les garages professionnels et dans un avion.

16. N'utilisez pas votre appareil et respectez tous les avertissements/règlements concernant la sécurité et l'utilisation des appareils portatifs pendant la conduite.

17. Ne laissez pas votre appareil et ses accessoires à la portée des jeunes enfants et ne les laissez pas jouer avec. Ils pourraient se blesser ou blesser d'autres personnes, ou endommager accidentellement l'appareil.

18. Votre appareil contient de petites pièces à bords tranchants qui peuvent causer des blessures ou d'autres appareils médicaux. Veuillez garder une distance de sécurité entre votre casque sans fil et votre étui de chargement lorsque vous utilisez des appareils médicaux. Consultez votre médecin et le fabricant de votre appareil médical pour obtenir des informations sur l'appareil médical spécifique que vous portez. Si vous pensez que votre casque sans fil ou votre étui de chargement interfère avec votre stimulateur cardiaque, votre défibrillateur ou tout autre appareil médical, arrêtez de l'utiliser.

19. Certains composants inclus dans le casque sans fil et le boîtier de chargement génèrent des champs électromagnétiques. Le casque sans fil et l'étui de chargement contiennent également des aimants. Ces champs électromagnétiques et ces aimants peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux. Veuillez garder une distance de sécurité entre votre casque sans fil et votre étui de chargement lorsque vous utilisez des appareils médicaux. Consultez votre médecin et le fabricant de votre appareil médical pour obtenir des informations sur l'appareil médical spécifique que vous portez. Si vous pensez que votre casque sans fil ou votre étui de chargement interfère avec votre stimulateur cardiaque, votre défibrillateur ou tout autre appareil médical, arrêtez de l'utiliser.



La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre min 5.0 Watts, requis par l'équipement radio et max 7.5 Watts, pour atteindre la vitesse de charge maximale.

Échets d'équipements électriques et électroniques (DEEE / WEEE en anglais) :



Ce symbole (avec ou sans barre pleine) signifie que conformément aux réglementations locales, ce produit et/ou sa batterie doivent être jetés séparément des ordures ménagères. Lorsque votre produit est en fin de vie, veuillez vous rendre dans la déchetterie la plus proche et jeter celui-ci dans une poubelle appropriée ou ramenez-le en magasin. Un recyclage adapté contribue à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.

Si vous n'êtes pas sûr de ce que vous devez faire avec les déchets électroniques, veuillez contacter les autorités locales, votre revendeur ou la déchèterie de votre localité.

Minimisation des substances dangereuses

Cet appareil et tous les accessoires électriques sont conformes aux règles locales en vigueur sur la limitation d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Pour découvrir les déclarations de conformité concernant REACH, veuillez visiter notre site Internet :

<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Conformité à la réglementation de l'UE

Informations sur le débit d'absorption spécifique (SAR)

Votre appareil est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été élaborées par l'organisation scientifique indépendante ICNIRP et comprennent des marges de sécurité établies pour assurer la protection de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur état de santé.

Les directives utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Débit d'absorption spécifique ou SAR. La limite SAR pour les appareils sans fil est de 2 W/kg lorsqu'ils sont testés à l'oreille ou portés sur le corps, 4 W/kg lorsqu'ils sont portés sur les membres. Veuillez aussi consulter « Sécurité et garantie » pour trouver la valeur SAR la plus élevée.

Pendant les tests, les radios des appareils sont réglées sur leurs niveaux de transmission les plus élevés et placées dans des positions qui simulent une utilisation près du corps, d'une séparation nulle. Les accessoires à pièces métalliques peuvent modifier les performances RF de l'appareil et l'utilisation de ce type d'accessoires doit être évitée.

Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, une prothèse auditive, un implant cochléaire ou un autre appareil, veuillez utiliser le téléphone conformément aux conseils du médecin.

Déclaration de conformité à l'UE (DoC)

Par la présente, OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. déclare que cet équipement radio (Modèle E513A) est conforme aux prescriptions essentielles et à toutes autres dispositions concernées des directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://service.oneplus.com/global/user-manual>.



Garantie limitée

Cher utilisateur, nous vous remercions d'utiliser ce produit. En cas de dégâts n'étant pas causés par des facteurs humains, nous garantissons intégralement le produit conformément aux lois et à la réglementation locale.

Afin de protéger vos droits légaux, veuillez lire attentivement les notes suivantes :

- Une preuve valide d'achat doit vous être donnée par le vendeur au moment de l'achat.
- Veuillez conserver votre carte de garantie et votre preuve d'achat à titre de référence ultérieure.
- Si le produit est endommagé sans qu'aucuns dégâts ne soient dus à des facteurs humains, les consommateurs sont en droit de bénéficier d'un service client gratuit, en produisant une carte de garantie et une preuve d'achat pendant la période de garantie.

La garantie ne peut s'appliquer dans les cas suivants :

1. La période de garantie est arrivée à expiration.
2. Le produit est endommagé car il est accidentellement tombé par terre ou dans l'eau lors de son utilisation.
3. Les dégâts sont causés par des facteurs humains tels qu'un démontage non autorisé, une modification, etc.
4. Les dégâts sont causés par un cas de force majeure (par exemple, incendies, tremblements de terre et foudre).
5. Les dégâts sont causés par une mauvaise utilisation, et non conforme au mode d'emploi ou au manuel d'utilisation.
6. Les dégâts sont causés par une utilisation en milieux non conformes aux caractéristiques du produit.
7. Les informations se trouvant sur la carte de garantie ou la preuve d'achat ne correspondent pas au numéro de série du produit, ou ont été modifiées.
8. Le code SN du produit manque, est endommagé ou flou au point d'être illisible.

Informationen zum Produkt	Die Verpackung enthält das folgende Zubehör
Produktname: OnePlus Buds 4 Produkt-Modell: E513A Max. Ausgangsleistung: ≤ 13 dBm (EIRP) Frequenzbereich: 2402–2480 MHz SAR-Werte (CE): $\leq 0,856$ W/kg (10g) Hinweis: Die vorgenannten SAR-Werte sind die höchsten Werte, die für dieses Gerät gemeldet wurden.	OnePlus Buds 4 Typ-C-Ladekabel Silikon-Ohrhörer (S, M, L) Benutzerhandbuch Sicherheitshinweis und Garantie

Erklärung

Bitte lesen und beachten Sie vor der Verwendung des Geräts die folgenden Hinweise, um die optimale Leistung des Geräts zu gewährleisten und gefährliche oder illegale Situationen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

1. Bitte verwende das Gerät innerhalb bei Temperaturen zwischen 0 °C und +35 °C und bewahre das Gerät und sein Zubehör bei Temperaturen von -10 °C bis +50 °C auf. Extrem hohe oder niedrige Temperaturen können zu Fehlfunktionen des Geräts führen. Die Leistung des Akkus kann bei Temperaturen unter 5 °C beeinträchtigt werden.
2. Laden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum. Laden Sie dieses Gerät in einer Umgebungstemperatur von zwischen 5 °C und 35 °C auf. Wenn das Produkt über eine Blitzladefunktion verfügt, kann es möglicherweise nicht in den Blitzlademodus wechseln, wenn die Temperatur unter 15 °C oder über 35 °C liegt.
3. Laden Sie die Batterie nicht länger als 12 Stunden.
4. Der Adapter als Trennvorrichtung vom Netz muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
5. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ladegeräte, Datenkabel, Batterien und anderes Zubehör, um Stromschlag, Feuer, Explosion oder andere Gefahren zu vermeiden.
6. Ersetzen, zerlegen, verändern, quetschen oder zerschneiden Sie die Batterie nicht, da dies zu Auslaufen, Überhitzung, Explosion oder Feuer der Batterie führen kann.
7. Legen Sie das Gerät oder die Batterie nicht direkt ins Sonnenlicht, in die Nähe von Wärmequellen oder an einen Ort mit niedrigem Luftdruck, da dies zu Explosion oder Auslaufen der Batterie führen kann.
8. Die Batterie kann mindestens einhundert Mal geladen und entladen werden, doch irgendwann ist die Haltbarkeit erschöpft.
9. Die Batterie muss recycelt bzw. getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Eine falsche Handhabung der Batterie kann zu Feuer oder Explosion führen.

10. Um Schäden an den Teilen oder internen Schaltkreisen Ihres Geräts zu vermeiden, darf es nicht in staubigen, rauchigen, feuchten oder schmutzigen Umgebungen oder in der Nähe von Magnetfeldern verwendet werden.
11. Wenn ein Teil des Produkts Risse aufweist oder beschädigt ist, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und kontaktieren Sie unseren Service Center.
12. Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke hören.
13. Die Verwendung eines tragbaren Geräts mit hoher Lautstärke kann die Hörorgane schädigen und Hörstörungen verursachen (vorübergehende oder dauerhafte Taubheit, Ohrensausen, Tinnitus oder Hyperakusis). Es wird daher dringend empfohlen, das tragbare Gerät nicht mit voller Lautstärke oder mehr als eine Stunde am Tag mit mittlerer Lautstärke zu benutzen.
14. Schalten Sie Ihr Gerät in allen Bereichen mit explosionsgefährdeter Atmosphäre, in Sprenggebieten/Nähe von Sprengkapseln aus und befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen.
15. Achten Sie sämtliche Sicherheitshinweise für alle Orte, besonders in Krankenhäusern/Gesundheitseinrichtungen, Tankstellen, Schulen, Fachwerkstätten und in einem Flugzeug.
16. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht beim Fahren und halten Sie sich an sämtliche Sicherheitswarnungen/Vorschriften zur Nutzung von Mobilgeräten während der Fahrt.
17. Lassen Sie Ihr Gerät und dessen Zubehör nicht in der Reichweite von Kleinkindern liegen und erlauben Sie ihnen nicht, damit zu spielen. Sie könnten sich oder andere verletzen oder das Gerät versehentlich beschädigen.
18. Ihr Gerät enthält kleine Teile mit scharfen Kanten, die Verletzungen verursachen können oder sich lösen und eine Erstickungsgefahr darstellen können. Kinder und Minderjährige sollten das Gerät unter Aufsicht einer Aufsichtsperson benutzen, um ein Verschlucken zu vermeiden.
19. Einige der zusammen mit dem Drahtlos-Headset und dem Lade Case gelieferten Komponenten erzeugen elektromagnetische Felder. Das Drahtlos-Headset und das Lade Case selbst enthalten zudem Magnete. Diese elektromagnetischen Felder und die Magnete können Herzschrittmacher, Defibrillatoren oder andere medizinische Geräte stören. Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Ihrem Drahtlos-Headset und dem Lade Case ein, wenn Sie medizinische Geräte verwenden. Wenden Sie sich an Ihren Arzt und den Hersteller Ihres medizinischen Geräts, um Informationen über Ihr jeweiliges Gerät zu erhalten. Verwenden Sie Ihr Drahtlos-Headset oder Ladegerät nicht mehr, wenn Sie den Verdacht haben, dass es Ihren Herzschrittmacher, Defibrillator oder ein anderes medizinisches Gerät stört.



Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen mindestens 5.0 Watt, die vom Funksystem benötigt werden, und maximal 7.5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)



Dieses Symbol (mit oder ohne festem Balken) bedeutet, dass Ihr Produkt und/oder sein Akku gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Wenn dieses Produkt sein Lebensende erreicht, hat der Endnutzer die Möglichkeit, sein Produkt bei den von den öffentlichen Abfallentsorgungsbehörden,

Herstellern oder Händlern eingerichteten oder zugelassenen Sammelstellen abzugeben. Für Deutschland finden Sie die Sammel- und Rückgabestellen unter <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>. Die Altgeräte können auch an die Vertreiber nach § 17 Absatz 1 und 2 ElektroG kostenlos zurückgegeben werden. Bei unsachgemäßer Benutzung und Lagerung können lithiumhaltige Batterien und Akkus Brände verursachen. Mit dem korrekten recyceln Ihres Produktes tragen Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Wir empfehlen den Endnutzern dringend, die personenbezogenen Daten auf eigene Verantwortung von dem zu entsorgenden Produkt zu löschen.

Reduktion gefährlicher Substanzen

Dieses Gerät und alle elektrischen Zubehörteile entsprechen den lokal geltenden Vorschriften zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten. Konformitätserklärungen zu REACH finden Sie auf unserer Website: <https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Konformität mit EU-Vorschriften

Informationen zur spezifischen Absorptionsrate (SAR)

Dieses Gerät ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so konzipiert, dass es die in internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen nicht überschreitet. Diese Richtlinien wurden von der unabhängigen wissenschaftlichen Organisation ICNIRP verfasst und enthalten Sicherheitsmargen, die den Schutz aller Personen, unabhängig von Alter und Gesundheitszustand, gewährleisten sollen. Diese Richtlinien verwenden eine Maßeinheit, die als spezifische Absorptionsrate (SAR) bezeichnet wird. Der SAR-Grenzwert für drahtlose Geräte beträgt 2,0 W/kg, wenn sie am Ohr oder am Körper getragen werden, und 4,0 W/kg, wenn sie an den Gliedmaßen getragen werden. Dem Kapitel „Sicherheitshinweis und Garantie“ entnehmen Sie bitte den höchsten SAR-Wert.

Bei den Tests werden die Funkgeräte auf die höchste Sendeleistung eingestellt und in einer Position platziert, die den Einsatz in Körpernähe ohne Abstand simuliert. Zubehör mit Metallteilen kann die HF-Leistung des Geräts verändern und sollte daher nicht verwendet werden.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher, ein Hörgerät, ein Cochlea-Implantat oder ein anderes Gerät tragen, verwenden Sie das Handy bitte nur nach Rücksprache mit dem Arzt.

EU-Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. dass diese Funkanlage (Modell E513A) den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Eingeschränkte Garantie

Lieber Benutzer, wir danken Ihnen für die Verwendung dieses Produkts. Im Falle von Schäden, die nicht durch

menschliche Einflüsse verursacht wurden, bieten wir umfassende Garantieleistungen gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Um Ihre rechtlichen Interessen zu schützen, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise sorgfältig durch:

- Ein gültiger Kaufnachweis muss vom Verkäufer zum Zeitpunkt des Kaufs ausgestellt werden.
- Bitte bewahren Sie die Garantiekarte und den Kaufnachweis für spätere Nachweise auf.
- Im Fall einer Beschädigung des Produkts, die nicht auf menschliche Einflüsse zurückzuführen ist, haben Verbraucher das Recht, innerhalb der Garantiezeit gegen Vorlage der Garantiekarte und des Kaufbelegs einen kostenlosen Kundendienst in Anspruch zu nehmen.

Die Garantie ist in den folgenden Fällen nicht anwendbar:

1. Die gültige Garantiezeit ist abgelaufen.
2. Das Produkt ist beschädigt, weil es versehentlich fallen gelassen oder in Wasser getaucht wurde.
3. Schäden werden durch menschliche Einflüsse verursacht, z. B. durch unbefugte Demontage, Veränderung usw.
4. Schäden werden durch höhere Gewalt (z. B. Brände, Erdbeben und Blitzschlag) verursacht.
5. Schäden werden durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht, der nicht mit dem Benutzerhandbuch oder der Bedienungsanleitung übereinstimmt.
6. Schäden werden durch die Verwendung in Umgebungen verursacht, die nicht mit den Produktspezifikationen übereinstimmen.
7. Die Informationen auf der Garantiekarte oder dem Kaufnachweis stimmen nicht mit der Seriennummer des Produkts überein oder wurden geändert.
8. Der SN-Code des Produkts fehlt, ist beschädigt oder unkenntlich gemacht worden.

Informazioni sul prodotto	La confezione contiene i seguenti accessori
Nome del prodotto: OnePlus Buds 4 Modello del prodotto: E513A Potenza max. in uscita: ≤ 13 dBm (EIRP) Intervallo di frequenza: 2.402~2.480 MHz Valori SAR (CE): $\leq 0,856$ W/kg (10 g) Nota: I valori SAR sopra indicati sono i più alti riportati per questo dispositivo.	OnePlus Buds 4 Cavo di ricarica Type-C Tappi per le orecchie in silicone (S, M, L) Guida per l'utente Sicurezza e garanzia

Dichiarazione

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere e osservare le seguenti considerazioni per assicurare le migliori prestazioni del dispositivo ed evitare situazioni pericolose o illecite.

Informazioni su sicurezza e protezione

1. Utilizzare il dispositivo entro un intervallo di temperatura di 0 °C~+35 °C e conservare il dispositivo e i relativi accessori entro un intervallo di temperatura di -10 °C~+50 °C. Temperature estremamente alte o basse possono causare il malfunzionamento del dispositivo. Le prestazioni della batteria possono risultare compromesse a temperature inferiori a 5 °C.
2. Durante la ricarica, tenere il dispositivo in un'area ben ventilata. Caricare il dispositivo in un ambiente compreso tra 5 °C e 35 °C. Se il prodotto dispone di una funzione di ricarica flash, potrebbe non essere in grado di accedere alla modalità di ricarica flash quando la temperatura è inferiore a 15 °C o superiore a 35 °C.
3. Non ricaricare la batteria per più di 12 ore.
4. L'adattatore, come dispositivo di scollegamento dalla rete, va installato vicino al dispositivo e deve essere facilmente accessibile.
5. Utilizzare caricatori, cavi dati, batterie e altri accessori approvati dal produttore per evitare potenziali scosse elettriche, incendi, esplosioni o altri rischi.
6. Non sostituire, smontare, modificare, schiacciare meccanicamente o tagliare la batteria, poiché ciò potrebbe causare perdite, surriscaldamento, esplosioni o incendi.
7. Non collocare il dispositivo o la batteria direttamente alla luce del sole, in prossimità/all'interno di fonti di calore o in un luogo a bassa pressione d'aria, in quanto ciò potrebbe provocare perdite o un'esplosione della batteria.
8. La batteria può essere caricata e scaricata almeno centinaia di volte, ma alla fine si esaurirà.
9. La batteria deve essere riciclata o smaltita separatamente dai rifiuti domestici. L'uso improprio della batteria può causare incendi o esplosioni.
10. Per evitare di danneggiare le parti o i circuiti interni del dispositivo, non utilizzarlo in ambienti polverosi, fumosi, umidi o

sporchi o in prossimità di campi magnetici.

11. In caso di parti incrincate o danneggiate, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e contattare il nostro centro di assistenza.

12. Per evitare danni all'udito causati dall'elevata pressione acustica, non effettuare l'ascolto ad alto volume per periodi prolungati.

13. L'ascolto di un dispositivo portatile ad alto volume può danneggiare le orecchie dell'utente e causare disturbi uditivi (sordità temporanea o permanente, ronzio nelle orecchie, acufene o iperacusia).

Si raccomanda pertanto di non utilizzare il dispositivo portatile a tutto volume o per più di un'ora al giorno a volume medio.

14. Spegner il dispositivo in qualsiasi area con atmosfera potenzialmente esplosiva, nelle aree di brillamento/vicino alle calotte di brillamento e rispettare tutti i cartelli e le istruzioni.

15. Osservare tutte le istruzioni di sicurezza per qualsiasi luogo, in particolare nelle strutture ospedaliere/sanitarie, nelle stazioni di servizio, nelle scuole, nelle officine professionali e negli aerei.

16. Non utilizzare il dispositivo e attenersi a tutte le avvertenze/regole di sicurezza relative all'uso dei dispositivi mobili durante la guida.

17. Non lasciare il dispositivo e i relativi accessori alla portata dei bambini piccoli e non permettere loro di giocarci. Potrebbero ferire se stessi o altri, oppure danneggiare accidentalmente il dispositivo.

18. Il dispositivo contiene piccole parti con bordi taglienti che possono causare lesioni o che potrebbero staccarsi e creare un rischio di soffocamento. I minori dovrebbero utilizzare il dispositivo sotto la supervisione di un tutore onde evitare che lo ingeriscano.

19. Alcuni dei componenti inclusi nelle cuffie wireless e nella custodia di ricarica generano campi elettromagnetici. Anche le cuffie wireless e la custodia di ricarica contengono magneti. Questi campi elettromagnetici e magneti possono interferire con pacemaker, defibrillatori o altri dispositivi medici. Mantenere una distanza di sicurezza dalle cuffie wireless e dalla custodia di ricarica quando si utilizzano dispositivi medici. Consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo medico per informazioni sul dispositivo medico specifico. Se si sospetta che le cuffie wireless o la custodia di ricarica interferiscano con il pacemaker, il defibrillatore o qualsiasi altro dispositivo medico, smettere di usarli.



La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra il minimo di 5.0 Watt richiesto dall'apparecchiatura radio e il massimo di 7.5 Watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Questo simbolo (con o senza barra continua) indica che il prodotto e/o la sua batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici nel rispetto di leggi e regolamenti locali. Quando il prodotto raggiungere la fine della sua vita utile, l'utente può decidere di conferire il prodotto a un'organizzazione competente in materia di riciclaggio. Il riciclaggio corretto del prodotto tutela la salute umana e l'ambiente.

Per eventuali dubbi sullo smaltimento dei rifiuti elettronici, rivolgersi alle autorità locali, al rivenditore o al servizio di zona per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

Riduzione delle sostanze pericolose

Questo dispositivo ed eventuali accessori elettronici sono conformi alle norme locali vigenti in materia di restrizioni all'uso

di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
Per le dichiarazioni di conformità su REACH, visitare il nostro sito web:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Conformità alle normative UE

Informazioni sul tasso di assorbimento specifico (SAR)

Il dispositivo è un trasmettitore e un ricevitore radio. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle linee guida internazionali. Queste linee guida sono state sviluppate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e includono margini di sicurezza progettati per assicurare la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le linee guida utilizzano un'unità di misura nota come tasso di assorbimento specifico o SAR. Il limite SAR per i dispositivi wireless è di 2,0 W/kg se testati all'orecchio o indossati sul corpo, di 4,0 W/kg se indossati sugli arti. Per trovare il valore SAR più alto, consultare la "Sicurezza e garanzia".

Durante i test, le radio del dispositivo sono impostate sui livelli di trasmissione più elevati e collocate in posizioni che simulano l'uso vicino al corpo senza alcuna distanza. Gli accessori con parti metalliche possono modificare le prestazioni RF del dispositivo e l'uso di tali accessori deve essere evitato.

Se si utilizza un pacemaker, un apparecchio acustico, un impianto cocleare o un altro dispositivo, utilizzare il telefono secondo le indicazioni del medico.

Dichiarazione di conformità (DoC) UE

Con la presente, OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. dichiara che questa apparecchiatura radio (modello E513A) è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni in materia delle Direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Garanzia limitata

Gentile utente, grazie per avere scelto di utilizzare questo prodotto. In caso di danni non causati da fattori umani, offriamo servizi di garanzia completi nel rispetto di leggi e regolamenti locali.

Per tutelare i suoi interessi legali, legga attentamente le seguenti note:

- Al momento dell'acquisto, il venditore deve rilasciare una prova d'acquisto valida.
- Conservare la scheda di garanzia e la prova d'acquisto per farvi riferimento in futuro.
- In caso di danni al prodotto non causati da fattori umani, i consumatori possono usufruire gratuitamente dell'assistenza consegnando la scheda di garanzia e la prova d'acquisto entro il periodo di garanzia previsto.

La garanzia non è applicabile nei casi seguenti:

1. Il periodo di validità della garanzia è scaduto.
2. Il prodotto è stato danneggiato da una caduta accidentale o dall'immersione in acqua durante l'uso.
3. I danni sono stati causati da fattori umani quali smontaggio non autorizzato, modifica e così via.
4. I danni sono causati da eventi di forza maggiore (ad es. incendi, terremoti e fulmini).
5. I danni sono causati da un uso improprio e non conforme alla guida per l'utente o al manuale d'uso.
6. I danni sono causati dall'uso in ambienti non conformi alle specifiche del prodotto.
7. Le informazioni sul documento di garanzia o sulla prova d'acquisto non sono coerenti con il numero di serie del prodotto o sono state alterate.
8. Il numero di serie del prodotto è mancante, danneggiato o impossibile da riconoscere.

ES

Seguridad y garantía

Información del producto	El paquete contiene los siguientes accesorios:
Nombre del producto: OnePlus Buds 4 Modelo de producto: E513A Potencia de salida máx.: ≤13 dBm (PIRE) Intervalo de frecuencia: 2402-2480 MHz Valores de SAR (CE): ≤0,856 W/kg (10 g) Nota: Los valores de SAR anteriores son los mayores valores notificados para este dispositivo.	OnePlus Buds 4 Cable de carga de tipo C Almohadillas de silicona (S, M, L) Manual de usuario Seguridad y garantía

Declaración

Antes de usar el dispositivo, lea y cumpla las siguientes consideraciones para garantizar un rendimiento óptimo del dispositivo y evitar situaciones peligrosas o ilegales.

Información sobre seguridad

1. Utilice el dispositivo dentro de un intervalo de temperatura de 0 °C a +35 °C y conserve el dispositivo y sus accesorios a un intervalo de temperatura de -10 °C a +50 °C. Las temperaturas extremadamente altas o bajas pueden provocar problemas de funcionamiento en el dispositivo. El rendimiento de la batería puede verse afectado en situaciones en que la temperatura sea inferior a 5 °C.
2. Durante la carga, mantenga el dispositivo en una zona bien ventilada. Cargue este dispositivo en un entorno de entre 5 °C y 35 °C. Si el producto tiene una función de carga rápida, es posible que no pueda pasar al modo de carga rápida si la temperatura es inferior a 15 °C o superior a 35 °C.
3. No cargue la batería más de 12 horas.
4. El adaptador, como dispositivo de desconexión de la red eléctrica, debe instalarse cerca del dispositivo y ser de acceso fácil.
5. Utilice cargadores, cables de datos, baterías y otros accesorios autorizados por el fabricante. Así evitará posibles riesgos de descarga eléctrica, incendio, explosión y otros peligros.
6. No sustituya, desmonte, modifique, aplaste mecánicamente ni corte la batería, ya que podría provocar una fuga en la batería o que esta se sobrecaliente, explote o se incendie.
7. No coloque el dispositivo o la batería directamente bajo la luz solar o cerca o dentro de fuentes de calor, ni en una ubicación con poca presión de aire, ya que la batería podría explotar o producirse una fuga.
8. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero finalmente se desgastará.
9. La batería debe reciclarse o desecharse separada de la basura doméstica. La mala gestión de la batería puede

provocar un incendio o explosión.

10. Para evitar daños en las piezas o circuitos internos del dispositivo, no los utilice en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad ni cerca de campos magnéticos.

11. Si se rompe o se daña alguna pieza del producto, deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro centro de servicio.

12. Para evitar posibles daños auditivos por la presión acústica alta, no utilice los auriculares con niveles de volumen altos durante periodos prolongados.

13. Escuchar un dispositivo portátil a un volumen alto puede dañar los oídos del usuario y provocar trastornos auditivos (sordera temporal o permanente, zumbido en los oídos, acúfenos o hiperacusia).

Por lo tanto, recomendamos encarecidamente no utilizar el dispositivo portátil a volumen máximo ni más de una hora al día a volumen medio.

14. Apague el dispositivo en cualquier zona con una atmósfera potencialmente explosiva, en zonas con detonaciones o cerca de detonadores y cumpla todas las indicaciones e instrucciones.

15. Respete las instrucciones de seguridad en todos los lugares, sobre todo en hospitales e instalaciones sanitarias, estaciones de servicio, escuelas, talleres profesionales y en los aviones.

16. No utilice el dispositivo y respete las advertencias y normas sobre seguridad relativas al uso de dispositivos móviles mientras conduce.

17. No deje el dispositivo ni los accesorios al alcance de niños pequeños ni les permita jugar con ellos. Podrían hacerse daño o provocar daños a terceros, así como dañar el dispositivo por accidente.

18. El dispositivo contiene piezas pequeñas con bordes afilados que pueden causar heridas o que podrían desprenderse y entrañar riesgo de asfixia. Los niños y los menores deben usar el dispositivo bajo la supervisión de un tutor para evitar que se lo traguen.

19. Algunos de los componentes incluidos en los auriculares inalámbricos y el estuche de carga generan campos electromagnéticos. Los auriculares inalámbricos y el estuche de carga ya contienen imanes. Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Mantenga una distancia de seguridad con respecto a los auriculares inalámbricos y el estuche de carga si utiliza dispositivos médicos. Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo médico para obtener información acerca de su dispositivo en concreto. Si sospecha que los auriculares inalámbricos o el estuche de carga están interfiriendo con su marcapasos, desfibrilador u otro dispositivo médico, deje de utilizarlos.



La potencia proporcionada por el cargador debe estar entre un mínimo de 5.0 vatios necesarios para un equipo de radio y un máximo de 7.5 vatios para alcanzar la velocidad de carga máxima.

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Este símbolo (con o sin una barra continua) significa que, de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, el producto o la batería deben desecharse separados de los residuos domésticos. Cuando este producto llega al final de su vida útil, el usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente. El reciclaje adecuado del producto protegerá la salud humana y el medio ambiente.

Si no está seguro de qué hacer con los residuos electrónicos, póngase en contacto con las autoridades locales, el vendedor o el servicio de eliminación de residuos domésticos.

Reducción de sustancias peligrosas

Este dispositivo y cualquier accesorio eléctrico cumplen la normativa local aplicable sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Para consultar las declaraciones de conformidad sobre REACH, visite nuestro sitio web:

<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Cumplimiento normativo de la UE

Información sobre la tasa de absorción específica (SAR)

Este dispositivo es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado para que no supere los límites de exposición a las ondas de radio recomendados por las pautas internacionales. Estas pautas fueron desarrolladas por la organización científica independiente, ICNIRP, e incluyen los márgenes de seguridad establecidos para garantizar la protección de todas las personas, con independencia de su edad y estado de salud.

En dichas pautas se utiliza una unidad de medida conocida como SAR (tasa de absorción específica). El límite de SAR para dispositivos inalámbricos es de 2,0 W/kg cuando se ha probado en el oído o se lleva en el cuerpo; y de 4,0 W/kg si se lleva en las extremidades. Consulte el apartado "Seguridad y garantía" para conocer el valor de SAR más elevado. Durante las pruebas, los dispositivos de radio se configuran en sus niveles de transmisión más altos y se colocan en posiciones que simulan su uso cerca del cuerpo, sin distancia de separación. Los accesorios con piezas metálicas pueden modificar el rendimiento de la radiofrecuencia del dispositivo, así que el uso de dichos accesorios debe evitarse. Si lleva un marcapasos, un audífono o un implante coclear u otro aparato, utilice el teléfono siguiendo los consejos de su médico.

Declaración de conformidad de la UE (DoC)

Por la presente, OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. declara que este equipo de radio (modelo E513A) cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 2014/53/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad (UE-DoC) está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>.



Garantía limitada

Gracias por usar este producto. En caso de que el producto sufra cualquier daño que no se deba a factores humanos, le proporcionaremos el servicio de garantía completo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

Para proteger sus intereses legales, lea atentamente las siguientes notas:

- El vendedor emitirá un Comprobante de compra válido en el momento de la compra.
- Conserve su Tarjeta de garantía y el Comprobante de compra para consultarlos en el futuro.
- En caso de que el producto sufra cualquier daño que no se deba a factores humanos, los consumidores tienen derecho a disfrutar del servicio de atención al cliente gratuito facilitando la Tarjeta de garantía y el Comprobante de compra dentro del periodo de garantía establecido.

La garantía no se aplicará en los siguientes casos:

1. El periodo de garantía válido ha caducado.
2. El producto está dañado porque accidentalmente se cayó o se sumergió en agua durante su uso.
3. Los daños se han producido por factores humanos, como el desmontaje no autorizado del dispositivo o la modificación de este, entre otros.
4. Los daños se han producido por causas de fuerza mayor (p. ej., incendios, terremotos o rayos).
5. Los daños se han producido por un uso inadecuado no conforme con el manual de usuario o el manual de funcionamiento.
6. Los daños se han producido por el uso del dispositivo en entornos que no cumplen las especificaciones del producto.
7. La información de la Tarjeta de garantía o el Comprobante de compra no coincide con el número de serie del producto o se ha modificado.
8. Falta el código SN del producto, está dañado o está borroso e irreconocible.

Tuotetiedot	Pakkaus sisältää seuraavat lisävarusteet
Tuotteen nimi: OnePlus Buds 4 Tuotemalli: E513A Enimmäisantoteho: ≤ 13 dBm (EIRP) Taajuusalue: 2 402 ~ 2 480 MHz SAR-arvot (CE): ≤ 0,856 W/kg (10 g) Huomautus: Yliä olevat SAR-arvot ovat korkeimmat tälle laitteelle ilmoitetut arvot.	OnePlus Buds 4 Type-C-latauskaapeli Säiköiset korvatulpat (S, M, L) Käyttöopas Turvallisuus ja takuu

Lausunto

Lue ja huomioi seuraavat asiat ennen laitteen käyttöä, jotta laitteen paras mahdollinen suorituskyky voidaan varmistaa ja vaaralliset tai laittomat tilanteet välttää.

Turvallisuus- ja turvatiedot

- Käytä laitetta lämpötila-alueella 0 °C ~ +35 °C ja säilytä laitetta ja sen lisävarusteita lämpötila-alueella -10 °C ~ +50 °C:n. Äärimmäisen korkeat tai matalat lämpötilat voivat aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä. Akun suorituskyky voi heikentyä, kun lämpötila on alle 5 °C.
- Pidä latauksessa olevaa laitetta hyvin ilmastoidussa tilassa. Lataa tämä laite lämpötilassa 5 °C ~ +35 °C. Jos tuotteessa on pikalataustoiminto, se ei ehkä pysty siirtymään pikalataustilaan, kun lämpötila on alle 15 °C tai yli 35 °C.
- Älä lataa akkua yli 12 tuntia.
- Verkkovirran katkaisulaitteena toimiva sovitin on asennettava laitteen läheisyyteen, ja sen on oltava helposti saatavilla.
- Käytä valmistajan hyväksymiä latureita, datakaapeleita, akkuja ja muita lisävarusteita mahdollisen sähköiskun, tulipalon, räjähdyksen tai muiden vaarojen välttämiseksi.
- Älä vaihda, pura, muokkaa, murskaa tai leikkaa akkua, sillä tämä voi aiheuttaa akun vuotamisen, ylikuumenemisen, räjähdyksen tai tulipalon.
- Älä sijoita laitetta tai akkua suoraan auringonvaloon, lämmönlähteiden lähelle/sisälle tai matalan ilmanpaineen tilaan, sillä tämä voi johtaa räjähdykseen tai akun vuotamiseen.
- Akkua voidaan ladata ja purkaa ainakin satoja kertoja, mutta lopulta se kuluu loppuun.
- Akku on kierrätettävä tai hävitettävä enilään kotitalousjätteestä. Akun virheellinen käsittely voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä käytä laitetta pölyisissä, savuisissa, kosteissa tai likaisissa ympäristöissä tai magneettikenttien läheisyydessä, jotta laitteen osat tai sisäiset piirit eivät vaurioidu.
- Jos jokin tuotteen osa on murtunut tai vahingoittunut, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteys huoltokeskukseemme.
- Suojaa kuuloasi korkean äänenpaineen aiheuttamilta vaurioilta välttämällä kuuntelemista suurella

äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja.

13. Kannettavan laitteen kuunteleminen suurella äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa käyttäjän korvia ja aiheuttaa kuulohäiriöitä (tilapäistä tai pysyvää kuuroutta, korvien surinaa, tinnitusta tai hyperakusiaa).

Siksi on erittäin suositeltavaa, että kannettavaa laitetta ei käytetä ollenkaan täydellä äänenvoimakkuudella ja yli yhtä tuntia päivässä keskitason äänenvoimakkuudella.

14. Katkaise laitteesta virta kaikissa räjähdysvaarallisisa tiloissa ja räjäytysalueilla/sytyttimien läheisyydessä ja noudata kaikkia merkkejä ja ohjeita.

15. Noudata kaikkia turvallisuusohjeita kaikissa paikoissa, erityisesti sairaaloissa/terveydenhuoltolaitoksissa, huoltoasemilla, kouluissa, ammattikorjaamoissa ja lentokoneissa.

16. Älä käytä laitetta ajamisen aikana ja noudata kaikkia mobiililaitteen ajamisen aikaista käyttöä koskevia turvallisuusvaroituksia ja -määräyksiä.

17. Älä jätä laitetta ja sen lisävarusteita pienten lasten ulottuville tai anna heidän leikkiä sillä. He voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa vahingossa laitetta.

18. Laitteessa on pieniä teräväreunaisia osia, jotka voivat aiheuttaa vammoja tai irrota ja aiheuttaa tukehtumisvaaran. Lasten ja alaikäisten tulee käyttää laitetta huoltajan valvonnassa nielemisen estämiseksi.

19. Jotkin langattomiin kuulokkeisiin ja latauskoteloon sisältyvät komponentit tuottavat sähkömagneettisia kenttiä.

Langattomat kuulokkeet ja latauskotelo sisältävät myös magneetteja. Nämä sähkömagneettiset kentät ja magneetit voivat häiritä sydämentahdistimia, defibrillaattoreita tai muita lääkinnällisiä laitteita. Pidä turvallinen etäisyys langattomiin kuulokkeisiin ja latauskoteloon, kun käytät lääkinnällisiä laitteita. Kysy lääkäriltäsi ja lääkinnällisen laitteen valmistajalta tietoja lääkinnällisestä laitteestasi. Jos epäilet, että langattomat kuulokkeet tai latauskotelo häiritsevät sydämentahdistinta, defibrillaattoria tai muuta lääketieteellistä laitetta, lopeta niiden käyttö.



Laturin antaman tehon on oltava radiolaitteen edellyttämät 5.0 - 7.5 wattia, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (SER)



Tämä symboli (yhtenäisellä viivalla tai ilman) tarkoittaa, että paikallisten lakien ja määräysten mukaan tuote ja/tai sen akku on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Kun tuotteen käyttöikä päättyy, käyttäjä voi halutessaan luovuttaa tuotteensa toimivaltaiselle kierrätysorganisaatiolle. Tuotteen asianmukainen kierrätys suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä.

Jos et ole varma sähkö- ja elektroniikkaromun käsittelyohjeista, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jälleenmyyjään tai kotitalousjätteen hävittämispalveluun.

Vaarallisten aineiden poistaminen

Tämä laite ja kaikki sen sähköiset lisävarusteet ovat tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevien paikallisten sääntöjen mukaisia.

REACH-asetuksen vaatimustenmukaisuusvakuutukset löytyvät verkkosivuiltamme:



<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

EU:n säätelyn vaatimustenmukaisuus

SAR-tiedot (Specific Absorption Rate)

Laitteesi on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu siten, että se ei ylitä kansainvälisissä ohjeissa suositeltuja radioaalloille altistumisen raja-arvoja. Nämä ohjeet on laatinut riippumaton tieteellinen järjestö ICNIRP, ja niihin sisältyy turvamarginaaleja, joiden tarkoituksena on taata kaikkien henkilöiden suojeleu iästä ja terveydentilasta riippumatta. Ohjeistuksessa käytetään mittayksikköä, joka tunnetaan nimellä SAR-arvo (Specific Absorption Rate). Langattomien laitteiden SAR-raja on 2,0 W/kg, kun ne testataan korvan kohdalla tai vartalossa, ja 4,0 W/kg, kun niitä käytetään rajoissa. Tarkista korkein SAR-arvo kohdasta "Turvallisuus ja takuu".

Testauksen aikana laitteiden radiot asetetaan korkeimmalle lähetystasolle ja sijoitetaan kohtiin, jotka simuloivat laitteiden käyttöä kohon välittömässä läheisyydessä. Metallisia sisältävät lisävarusteet voivat muuttaa laitteen RF-suorituskykyä, ja tällaisten lisävarusteiden käyttöä on vältettävä.

Jos käytät sydämentahdistinta, kuulolaitetta, sisäkorvaistutetta tai muuta laitetta, käytä puhelinta lääkärin ohjeiden mukaisesti.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä radiolaitte (malli E513A) on direktiivien 2014/53/EU ja 2011/65/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa:

<https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Rajoitettu takuu

Hyvä käyttäjä, kiitos, että käytät tätä tuotetta. Jos laitteelle tapahtuu vahinko, joka ei johdu inhimillisistä tekijöistä, tarjoamme kattavat takuupalvelut paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Lue seuraavat huomautukset huolellisesti, jotta voit suojella oikeudellisia etujasi:

- Myyjän on annettava ostohetkellä voimassa oleva ostotodistus.
- Säilytä takuukortti ja ostotodistus myöhempiä käyttöä varten.
- Jos tuote vahingoittuu muusta kuin inhimillisestä tekijästä johtuvasta syystä, kuluttajalla on oikeus saada maksutta asiakaspalvelua esittämällä takuukortti ja ostotodistus takuuajana.

Takuuta ei sovelleta seuraavissa tapauksissa:

1. Voimassa oleva takuu aika päättyy.
2. Tuote on vahingoittunut, koska se on vahingossa pudonnut tai uponnut veteen käytön aikana.
3. Vahingot johtuvat inhimillisistä tekijöistä, kuten luvattomasta purkamisesta ja muuttamisesta.
4. Vahingot johtuvat ylivoimaisesta esteestä (esim. tulipalot, maanjäristykset ja salamät).
5. Vahingot johtuvat virheellisestä käytöstä, joka ei ole käyttöoppaan tai käyttöohjeen mukaista.
6. Vauriot johtuvat käytöstä ympäristöissä, jotka eivät vastaa tuotteen eritelmiä.
7. Takuukortin tai ostotodistuksen tiedot eivät vastaa tuotteen sarjanumeroa tai niitä on muutettu.
8. Tuotteen sarjanumero puuttuu tai on vahingoittunut tai tunnistamaton.

Productinformatie	Het pakket bevat de volgende accessoires
Productnaam: OnePlus Buds 4 Productmodel: E513A Max. uitgangsvermogen: ≤13 dBm (EIRP) Frequentiebereik: 2402~2480 MHz SAR-waarden (CE): ≤0,856W/kg (10g) Opmerking: De bovenstaande SAR-waarden zijn de hoogste waarden die voor dit apparaat zijn gerapporteerd.	OnePlus Buds 4 Type-C-oplaadkabel Siliconen oordopjes (S, M, L) Gebruikershandleiding Veiligheid en garantie

Verklaring

Voordat u het apparaat gebruikt, dient u de volgende overwegingen te lezen en in acht te nemen om de beste prestaties van het apparaat te garanderen en gevaarlijke of illegale situaties te voorkomen.

Informatie over veiligheid en beveiliging

1. Gebruik het apparaat binnen een temperatuurbereik van 0°C ~ +35°C en bewaar het apparaat en de accessoires binnen een temperatuurbereik van -10°C ~ +50°C. Extreem hoge of lage temperaturen kunnen storingen in het apparaat veroorzaken. De prestaties van de batterij kunnen in gevaar komen als de temperatuur lager is dan 5°C.
2. Zorg dat u het apparaat oplaadt in een goed geventileerde ruimte. Laad dit apparaat op in een omgeving tussen 5°C en 35°C. Als het product een snellaadfunctie heeft, kan de snellaadmodus mogelijk niet ingeschakeld worden als de temperatuur lager is dan 15°C of hoger dan 35°C.
3. Laad de batterij niet langer dan 12 uur op.
4. De adapter moet, als stroomonderbreker, in de buurt van het apparaat worden geplaatst en gemakkelijk toegankelijk zijn.
5. Gebruik alleen opladers, datakabels, batterijen en andere accessoires die door de fabrikant goedgekeurd zijn om mogelijke elektrische schokken, brand, explosies of andere gevaren te voorkomen.
6. U mag de batterij niet vervangen, demonteren, aanpassen, mechanisch samenpersen of doorknippen, omdat dit kan leiden tot batterijlekkage, oververhitting, explosie of brand.
7. Plaats het apparaat of de batterij niet in direct zonlicht, in de buurt van/in warmtebronnen of op een locatie met een lage luchtdruk. Dit kan leiden tot een explosie of batterijlekkage.
8. De batterij kan minstens honderden keren worden opgeladen en ontladen, maar zal uiteindelijk verslijten.
9. De batterij moet worden gerecycled of gescheiden van het huishoudelijk afval worden afgevoerd. Verkeerd gebruik van de batterij kan brand of een explosie veroorzaken.
10. Gebruik het apparaat niet in stoffige, rokerige, vochtige of vuile omgevingen of in de buurt van magnetische velden, om schade aan de onderdelen of interne circuits van het apparaat te voorkomen.
11. Als een onderdeel van het product gebarsten of beschadigd is, dient u het gebruik onmiddellijk te staken en

contact op te nemen met ons servicecentrum.

12. Om gehoorbeschadiging door hoge geluidsdruk te voorkomen, mag u niet langdurig op een hoog volume luisteren.



13. Met een hoog volume naar een draagbaar apparaat luisteren kan de oren van de gebruiker beschadigen en auditieve stoornissen veroorzaken (tijdelijke of permanente doofheid, gezoem in de oren, tinnitus of hyperacusis).

Het wordt daarom ten zeerste aanbevolen het draagbare apparaat niet op vol volume of meer dan een uur per dag op gemiddeld volume te gebruiken.

14. Schakel het apparaat uit in omgevingen met een mogelijk explosieve atmosfeer, in omgevingen met springstof of in de buurt van explosieven en volg alle aanwijzingen en instructies op.

15. Neem overal alle veiligheidsinstructies in acht, met name in ziekenhuizen/zorginstellingen, tankstations, scholen, professionele garages en in een vliegtuig.

16. Gebruik uw apparaat niet tijdens het rijden en volg alle veiligheidswaarschuwingen/voorschriften met betrekking tot het gebruik van mobiele apparaten op.

17. Laat uw apparaat en de accessoires niet binnen het bereik van kleine kinderen liggen en laat ze er niet mee spelen. Ze kunnen zichzelf of anderen verwonden of het apparaat per ongeluk beschadigen.

18. Uw apparaat bevat kleine onderdelen met scherpe randen die letsel kunnen veroorzaken of die kunnen losraken en verstikingsgevaar kunnen veroorzaken. Kinderen en minderjarigen moeten het apparaat gebruiken onder toezicht van een voogd om inslikken te voorkomen.

19. Sommige onderdelen van de draadloze headset en de oplader genereren elektromagnetische velden. De draadloze headset en de oplader zelf bevatten ook magneten. Deze elektromagnetische velden en magneten kunnen pacemakers, defibrillators of andere medische apparaten verstoren. Houd een veilige afstand aan tussen uw draadloze headset en de oplader wanneer u medische apparaten gebruikt. Raadpleeg uw arts en de fabrikant van uw medische hulpmiddel voor informatie over uw specifieke medische hulpmiddel. Als u vermoedt dat uw draadloze headset of oplaadetui uw pacemaker, defibrillator of een ander medisch apparaat stoort, stop dan met het gebruik ervan.



Het door de lader geleverde vermogen moet liggen tussen min 5.0 Watt vereist door de radioapparatuur en max 7.5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)



Dit symbool (met of zonder balk) betekent dat uw product en/of de batterij ervan volgens de plaatselijke wet- en regelgeving gescheiden van het huisvuil moet worden verwijderd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, heeft de gebruiker de keuze om zijn/haar product af te geven aan een bevoegde recyclingorganisatie. Correcte recycling van uw product zal de menselijke gezondheid en het milieu beschermen.

Als u niet zeker weet wat u met elektronisch afval moet doen, neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten, de winkelier of de ophaaldienst voor huishoudelijk afval.

Bepering van gebruik van gevaarlijke stoffen

Dit apparaat en alle elektrische accessoires voldoen aan de lokaal geldende regels met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Ga voor conformiteitsverklaringen over REACH naar onze website:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Conformiteit met Europese regelgeving

SAR-informatie (Specific Absorption Rate)

Uw apparaat is een radiozender en -ontvanger. Het is ontworpen om de limieten voor blootstelling aan radiogolven die worden aanbevolen door internationale richtlijnen niet te overschrijden. Deze richtlijnen zijn ontwikkeld door de onafhankelijke wetenschappelijke organisatie ICNIRP en omvatten veiligheidsmarges die zijn ontworpen om de bescherming van alle personen te garanderen, ongeacht leeftijd en gezondheid.

De richtlijnen gebruiken een maateenheid die bekend staat als de Specific Absorption Rate, of SAR. De SAR-limiet voor draadloze apparaten is 2,0 W/kg bij tests aan het oor of op het lichaam en 4,0 W/kg als ze op de ledematen worden gedragen. Raadpleeg ook het gedeelte 'Veiligheid en garantie' voor de hoogste SAR-waarde.

Tijdens het testen worden apparaatradio's ingesteld op hun hoogste stralingsniveau en in posities geplaatst die gebruik in de buurt van het lijf simuleren, zonder tussenruimte. Accessoires met metalen onderdelen kunnen de RF-prestaties van het apparaat veranderen en het gebruik van dergelijke accessoires moet worden vermeden.

Gebruikt u een pacemaker, gehoorapparaat, cochleair implantaat of een ander apparaat, gebruik dan de telefoon volgens het advies van de arts.

EU-verklaring van overeenstemming (DoC)

Hierbij verklaart OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. dat deze radioapparatuur (model is E513A) voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Beperkte garantie

Beste gebruiker, bedankt voor het gebruik van dit product. In geval van schade die niet door menselijke factoren is veroorzaakt, bieden we uitgebreide garantieservices in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.

Lees de volgende opmerkingen aandachtig door teneinde uw juridische belangen te beschermen:

- Op het moment van aankoop dient de verkoper een geldig aankoopbewijs af te geven.
- Bewaar uw garantietaart en aankoopbewijs voor toekomstig gebruik.

In geval van schade aan het product die niet te wijten is aan menselijke factoren, hebben consumenten recht op gratis klantondersteuning door binnen de garantieperiode de garantietaart en het aankoopbewijs te overleggen.

In de volgende gevallen is de garantie niet van toepassing:

1. Wanneer de geldige garantieperiode vervalft.
2. Het product is beschadigd omdat het tijdens gebruik per ongeluk is gevallen of ondergedompeld werd in water.
3. Wanneer schade wordt veroorzaakt door menselijke factoren, zoals onbevoegde demontage, wijziging, enz.
4. Wanneer schade wordt veroorzaakt door overmacht (bijvoorbeeld branden, aardbevingen en blikseminslag).
5. Wanneer schade wordt veroorzaakt door onjuist gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruikershandleiding of bedieningshandleiding.
6. Wanneer schade wordt veroorzaakt door gebruik in omgevingen die niet voldoen aan de productspecificaties.
7. Wanneer de informatie op de garantietaart of het aankoopbewijs niet overeen komt met het serienummer van het product of werd gewijzigd.
8. Wanneer de SN-code van het product ontbreekt, beschadigd is of onherkenbaar vervaagd is.

Produktinformation	Förpackningen innehåller följande tillbehör
Produktnamn: OnePlus Buds 4 Produktmodell: E513A Max. utgångsvolym: $\leq 13\text{dBm}$ (EIRP) Frekvensområde: 2402~2480MHz SAR-värden (CE): $\leq 0,856\text{W/kg}$(10g) Obs: SAR-värdena ovan är de högsta värdena som rapporterats för denna enhet.	OnePlus Buds 4 Laddningskabel typ USB-C Öronsnäckor av silikon (S, M, L) Användarhandbok Säkerhet och garanti

Uttalande

Läs och följ följande anvisningar innan du använder enheten. Då säkerställer du att enheten fungerar på bästa sätt och undviker farliga eller olagliga situationer.

Säkerhetsinformation

1. Använd bara produkten i temperaturer mellan 0°C ~ 35°C och förvara den och dess tillbehör i temperaturer mellan -10°C ~ 50°C . Extremt höga eller låga temperaturer kan orsaka fel på produkten. Batteriets prestanda kan försämrats om temperaturen är lägre än 5°C .
2. Förvara produkten i ett väl ventilerat utrymme när den laddas. Ladda den här enheten i temperaturer mellan 5°C och 35°C . Eventuell snabbbladdningsfunktion kanske inte fungerar om temperaturen är under 15°C eller över 35°C .
3. Ladda inte batteriet i mer än 12 timmar.
4. Adaptorn, när den är ansluten till elnätet, ska befinna sig nära enheten och vara lätt åtkomlig.
5. Förhindra elektriska stötar, brand, explosion eller andra faror genom att använda laddare, datakablar, batterier och andra tillbehör som är godkända av tillverkaren.
6. Batteriet får inte bytas ut, demonteras, modifieras, krossas mekaniskt eller skäras sönder, eftersom det kan orsaka batteriäckage, överhettning, explosion eller brand.
7. Placera inte produkten eller batteriet direkt i soljus, nära/inuti värmekällor eller på en plats med lågt lufttryck, eftersom det kan leda till explosion eller batteriäckage.
8. Batteriet kan laddas och laddas ur minst hundratals gånger, men det kommer så småningom att ta slut.
9. Batteriet måste återvinnas och får inte sorteras som hushållsavfall. Felaktig hantering av batteriet kan orsaka brand eller explosion.
10. Förhindra skada på produktens delar eller interna kretsar genom att inte använda den i dammiga, rökiga, fuktiga eller smutsiga miljöer eller i närheten av magnetfält.
11. Om någon del av produkten är sprucken eller skadad måste du omedelbart sluta använda den och kontakta vårt servicecenter.

12. För att undvika hörselskador på grund av högt ljudtryck bör du inte lyssna på hög volym under längre perioder.
13. Att lyssna på en bärbar enhet med hög volym kan skada användarens öron och orsaka hörselstörningar (tillfällig eller permanent dövhet, surrande i öronen, tinnitus eller hyperakusi).



Vi rekommenderar därför starkt att du inte använder den bärbara enheten på full volym eller i mer än en timme om dagen på medelhög volym.

14. Stäng av enheten om du befinner dig i områden med potentiellt explosiv atmosfär, i sprängningsområden/vid sprängkapslar, och följ alla skyltar och instruktioner.

15. Följ alla säkerhetsanvisningar på platsen du befinner dig, särskilt på sjukhus/vårdinrättningar, bensinstationer, skolor, professionella verkstäder och i flygplan.

16. Använd inte produkten när du kör bil, och följ alla säkerhetsvarningar/bestämmelser för användning av mobila enheter under bilkörning.

17. Lämna inte produkten och dess tillbehör inom räckhåll för små barn och låt dem inte leka med den. De kan skada sig själva eller andra eller oavsiktligt skada produkten.

18. Din produkt innehåller små delar med vassa kanter som kan orsaka personsador eller som kan lossna och utgöra kvävningsrisk. Barn och minderåriga bör bara använda produkten under överinseende av en vuxen, för att förhindra att de sväljer den.

19. Vissa av de komponenter som ingår i det trådlösa headsetet och laddningsfodralet genererar elektromagnetiska fält. Det trådlösa headsetet och laddningsfodralet innehåller också magneter. Dessa elektromagnetiska fält och magneter kan störa pacemakers, defibrillatorer eller annan medicinsk utrustning. Håll dig på säkert avstånd från det trådlösa headsetet och laddningsfodralet när du använder medicinsk utrustning. Kontakta din läkare och tillverkaren av din medicintekniska produkt för information om din specifika medicintekniska produkt. Om du misstänker att det trådlösa headsetet eller laddningsfodralet påverkar pacemakern, defibrillatorm eller någon annan medicinsk enhet ska du sluta använda det.



Laddarens effekt måste ligga mellan min. 5.0 watt som krävs av radioutrustningen, och max. 7.5 watt för att maximal laddningshastighet ska kunna uppnås.

Hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE)



Denna symbol (med eller utan ifylld stapel) betyder att produkten och/eller batteriet enligt lokala lagar och förordningar ska sorteras separat från hushållsavfall. När produkten är uttjänt kan användaren välja att lämna in produkten till en behörig återvinningsorganisation. Att återvinna produkten på rätt sätt skyddar människors hälsa och miljön.

Om du inte är säker på vad du ska göra med elavfall, kontakta dina lokala myndigheter, återförsäljare eller din lokala återvinningscentral.

Utsläpp av farliga ämnen

Denna produkt och alla elektriska tillbehör överensstämmer med lokalt tillämpliga regler om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

För försäkringen om överensstämmelse enligt REACH, besök vår webbplats:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Överensstämmelse med EU:s regelverk

Information om specifik absorptionshastighet (SAR)

Din produkt är en radiosändare och -mottagare. Den är utformad för att inte överskrida de gränsvärden för exponering för radiovågor som rekommenderas i internationella riktlinjer. Dessa riktlinjer har utarbetats av den oberoende vetenskapliga organisationen ICNIRP och innehåller säkerhetsmarginaler som är utformade för att garantera skydd för alla människor, oavsett ålder och hälsa.

I riktlinjerna används en måttenhet som kallas Specific Absorption Rate, eller SAR. SAR-gränsen för trådlösa enheter är 2,0 W/kg när de testas vid örat eller bärs på kroppen, 4,0 W/kg när de bärs på benen. Se "Säkerhet och garanti" för att hitta det högsta SAR-värdet.

Under testningen ställs radioenheterna in på högsta sändningsnivå och placeras i positioner som simulerar användning till intill kroppen. Tillbehör med metalldelar kan ändra enhetens RF-prestanda och användning av sådana tillbehör bör undvikas.

Om du använder pacemaker, hörapparat, cochleaimplantat eller annan utrustning ska du använda mobiltelefonen enligt din läkares råd.

EU-försäkringen om överensstämmelse (DoC)

Härmed försäkras OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. att denna radioutrustning (modell är E513A) överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU. Den fullständiga texten till EU:s försäkringen om överensstämmelse finns tillgänglig på följande Internetadress: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Begränsad garanti

Tack för att du använder den här produkten. Vid skador som inte orsakats av mänskliga faktorer erbjuder vi en omfattande garantiservice i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

För att skydda dina juridiska intressen bör du läsa följande information noggrant:

- Ett giltigt kvitto ska utfärdas av säljaren vid köptillfället.

- Förvara garantikortet och kvittot för framtida bruk.

- I händelse av skada på produkten som inte beror på mänskliga faktorer har konsumenten rätt till kostnadsfri kundservice mot uppvisande av garantikort och kvitto inom garantiperioden.

Garantin gäller inte i följande fall:

1. Den giltiga garantiperioden har löpt ut.

2. Skador på grund av att produkten har tappats eller sänkts ner i vatten under användning.

3. Skador orsakade av mänskliga faktorer, t.ex. obehörig demontering, modifiering etc.

4. Skador orsakade av force majeure (t.ex. bränder, jordbävningar och blixtnedslag).

5. Skador orsakade av felaktig användning som inte överensstämmer med användarhandboken eller bruksanvisningen.

6. Skador orsakade av användning i miljöer som inte överensstämmer med produktspecifikationerna.

7. Informationen på garantikortet eller kvittot stämmer inte överens med produktens serienummer eller har ändrats.

8. Produktens SN-kod saknas, är skadad eller oläslig.

Information om produktet	Pakken indeholder følgende tilbehør
Produktnavn: OnePlus Buds 4 Produktmodel: E513A Maks. udgangseffekt: ≤ 13 dBm (EIRP) Frekvensområde: 2402~2480 MHz SAR-værdier (CE): $\leq 0,856$ W/kg (10 g) Note: SAR-værdierne ovenfor er de højeste værdier, der er rapporteret for denne enhed.	OnePlus Buds 4 Type-C-opladningskabel Ørepropper af silikone (S, M, L) Brugervejledning Sikkerhed og garanti

Erklæring

Før du bruger enheden, skal du læse og overholde følgende overvejelser for at sikre optimal ydeevne for enheden og undgå farlige eller ulovlige situationer.

Information om sikkerhed

1. Brug enheden inden for et temperaturområde på $0^{\circ}\text{C} \sim +35^{\circ}\text{C}$, og opbevar enheden og dens tilbehør inden for et temperaturområde på $-10^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$. Ekstremt høje eller lave temperaturer kan forårsage fejlfunktion af enheden. Batteriets ydeevne kan blive forringet, når temperaturen er lavere end 5°C .
2. Opbevar enheden i et godt ventileret område, når den oplades. Oplad denne enhed i et miljø med en temperatur på mellem 5°C og 35°C . Hvis produktet har en lynopladningsfunktion, kan det muligvis ikke gå i lynopladningstilstand, hvis temperaturen er under 15°C eller over 35°C .
3. Oplad ikke batteriet i mere end 12 timer.
4. Adapteren, som afbryder fra lysnettet, skal installeres i nærheden af enheden og være let tilgængelig.
5. Brug opladere, datakabler, batterier og andet tilbehør, der er godkendt af producenten, for at undgå elektrisk stød, brand, eksplosion eller andre farer.
6. Batteriet må ikke udskiftes, skilles ad, ændres, knuses mekanisk eller skæres over, da det kan forårsage batterilækage, overophedning, eksplosion eller brand.
7. Anbring ikke enheden eller batteriet direkte i sollys, i nærheden af/inde i varmekilder eller på et sted med lavt lufttryk, da det kan føre til eksplosion eller batterilækage.
8. Batteriet kan oplades og aflades mindst hundredivis af gange, men det vil til sidst blive slidt op.
9. Batteriet skal genbruges eller bortskaffes separat fra husholdningsaffaldet. Forkert håndtering af batteriet kan forårsage brand eller eksplosion.
10. For at undgå skader på enhedens dele eller interne kredsløb må du ikke bruge den i støvede, røgfylde, fugtige eller snavsede omgivelser eller i nærheden af magnetfelter.
11. Hvis nogen del af produktet er revnet eller beskadiget, skal du straksophøre med at bruge det og kontakte vores servicecenter.



12. For at undgå høreskader på grund af højt lydtryk bør man ikke lytte ved høj lydstyrke i længere tid.
13. At lytte til en bærbær enhed ved høj lydstyrke kan skade brugerens ører og forårsage hørelidelser (midlertidig eller permanent døvhed, susen for ørerne, tinnitus eller hyperakusis).
Det anbefales derfor på det kraftigste ikke at bruge den bærbare enhed ved fuld lydstyrke eller mere end en time om dagen ved middel lydstyrke.
14. Sluk for enheden i alle områder med en potentielt eksplosiv atmosfære, i sprængningsområder/ved sprængkapsler, og overhold alle skilte og instruktioner.
15. Overhold alle sikkerhedsinstruktioner for alle steder, især på hospitaler/sundhedsfaciliteter, servicestationer, skoler, professionelle værksteder og i et fly.
16. Brug ikke din enhed, og overhold alle sikkerhedsadvarsler/regler vedrørende brug af mobile enheder under kørslen.
17. Efterlad ikke din enhed og dens tilbehør inden for mindre børns rækkevidde, og lad dem ikke lege med den. De kan komme til at skade sig selv eller andre, eller de kan komme til at beskadige enheden.
18. Din enhed indeholder små dele med skarpe kanter, der kan forårsage personskade, eller som kan læsne sig og udgøre en kvælningssfare. Børn og mindreårige bør bruge enheden under opsyn af en værg for at undgå, at de sluger enheden eller dele af den.
19. Nogle af de komponenter, der indgår i det trådløse headset og opladningsetuiet, genererer elektromagnetiske felter. Det trådløse headset og selve opladningsetuiet indeholder også magneter. Disse elektromagnetiske felter og magneter kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer eller andet medicinsk udstyr. Hold dig på sikker afstand af dit trådløse headset og opladningsetui, når du bruger medicinsk udstyr. Kontakt din læge og producenten af dit medicinske udstyr for at få oplysninger om dit specifikke medicinske udstyr. Hvis du har mistanke om, at dit trådløse headset eller opladningsetui forstyrrer din pacemaker, defibrillator eller andet medicinsk udstyr, skal du holde op med at bruge det.



Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem min. 5.0 watt, som radioudstyret kræver, og maks. 7.5 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)



Dette symbol (med eller uden en udfyldt bjælke) betyder, at dit produkt og/eller dets batteri i henhold til lokale love og bestemmelser skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Når dette produkt når slutningen af sin levetid, har brugeren mulighed for at aflevere produktet til en kompetent genbrugsorganisation. Korrekt genbrug af dit produkt vil beskytte menneskers sundhed og miljøet.

Hvis du ikke er sikker på, hvad du skal gøre med e-affald, skal du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsvesenets.

Udledning af farlige stoffer

Denne enhed og alt elektrisk tilbehør er i overensstemmelse med de lokalt gældende regler om begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

Overensstemmelseserklæringer om REACH kan findes på vores hjemmeside:

<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Overensstemmelse med EU's lovgivning

Information om specifik absorptionshastighed (SAR)

Din enhed er en radiosender og -modtager. Den er designet til ikke at overskride de grænser for eksponering for radiobølger, der anbefales i internationale retningslinjer. Disse retningslinjer er udviklet af den uafhængige videnskabelige organisation ICNIRP og omfatter sikkerhedsmarginer, der er designet til at sikre beskyttelse af alle personer, uanset alder og helbred.

Retningslinjerne bruger en måleenhed, der kaldes Specific Absorption Rate eller SAR. SAR-grænsen for trådløse enheder er 2,0 W/kg, når de testes ved øret eller bæres på kroppen, og 4,0 W/kg, når de bæres på lemmerne. I "Sikkerhed og garanti" kan du finde den højeste SAR-værdi.

Under testen indstilles enhedens radioer til deres højeste transmissionsniveauer og placeres i positioner, der simulerer brug tæt på kroppen uden afstand. Tilbehør med metaldele kan ændre enhedens RF-udsendelse, og brug af sådant tilbehør bør undgås.

Hvis du bruger pacemaker, høreapparat, cochlear-implantat eller andet udstyr, skal du bruge telefonen i overensstemmelse med lægens råd.

EU-overensstemmelseserklæring (DoC)

Hermed erklærer OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. at dette radioudstyr (modellen er E513A) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og 2011/65/EU. Den fulde tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Begrænset garanti

Kære bruger, tak, fordi du bruger dette produkt. I tilfælde af skader, der ikke er forårsaget af menneskelige faktorer, yder vi omfattende garantiservice i henhold til lokale love og bestemmelser.

For at beskytte dine juridiske interesser bedes du læse følgende bemærkninger omhyggeligt:

- Et gyldigt købsbevis skal udstedes af sælgere på købstidspunktet.
- Gern venligst dit garantikort og købsbevis til senere brug.
- I tilfælde af skader på produktet, der ikke skyldes menneskelige faktorer, har forbrugerne ret til gratis kundeservice ved at fremvise garantikort og købsbevis inden for garantiperioden.

Garantien gælder ikke i følgende tilfælde:

1. Den gyldige garantiperiode udløber.
2. Produktet er beskadiget, fordi det ved et uheld er blevet tabt eller nedsænket i vand under brug.
3. Skader er forårsaget af menneskelige faktorer som f.eks. uautoriseret adskillelse, ændring osv.
4. Skader forårsaget af force majeure (f.eks. brande, jordskælv og lynnedslag).
5. Skader er forårsaget af forkert brug, der ikke er i overensstemmelse med brugervejledningen eller betjeningsvejledningen.
6. Skader er forårsaget af brug i miljøer, der ikke er i overensstemmelse med produktspecifikationerne.
7. Oplysningerne på garantikortet eller købsbeviset stemmer ikke overens med produktets serienummer eller er blevet ændret.
8. Produktets SN-kode mangler, er beskadiget eller sløret til ukendelighed.

Informacje o produkcie	Opakowanie zawiera następujące akcesoria
Nazwa produktu: OnePlus Buds 4 Model produktu: E513A Maksymalna moc wyjściowa: ≤ 13 dBm (EIRP) Zakres częstotliwości: 2402–2480 MHz Wartości SAR (CE): ≤ 0,856 W/kg (10 g) Uwaga: Powyższe wartości SAR są wyższe niż najwyższe wartości odnotowane dla tego urządzenia.	OnePlus Buds 4 Kabel do ładowania USB-C Silikonowe wkładki douszne (S, M, L) Instrukcja obsługi Informacje dotyczące bezpieczeństwa i gwarancja

Oświadczenie

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytaj poniższe uwagi i przestrzegaj ich, aby zapewnić najlepszą wydajność urządzenia i uniknąć sytuacji niebezpiecznych oraz nielegalnych.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Użytkuj urządzenie w temperaturach 0–35°C i przechowuj je wraz z akcesoriami w temperaturach -10–+50°C. Skrajnie wysokie i niskie temperatury mogą spowodować niewłaściwe działanie urządzenia. Przy temperaturach poniżej 5°C może spadać wydajność baterii.
2. W czasie ładowania urządzenie powinno znajdować się w pomieszczeniu o dobrej wentylacji. Ładuj to urządzenie w temperaturze pomiędzy 5°C a 35°C. Jeżeli produkt posiada funkcję szybkiego ładowania, może nie wejść w tryb szybkiego ładowania, kiedy temperatura wynosi poniżej 15°C lub powyżej 35°C.
3. Nie należy ładować baterii przez okres dłuższy niż 12 godzin.
4. Adapter, jako urządzenie odłączające od sieci, powinien być zainstalowany w pobliżu urządzenia i łatwo dostępny.
5. Używaj ładowarek, kabli do transmisji danych, baterii oraz innych akcesoriów zatwierdzonych przez producenta, aby nie narażać się na możliwe porażenie prądem, pożar, wybuch ani inne niebezpieczeństwo.
6. Nie należy wymieniać, demontować, modyfikować, zginać mechanicznie ani przecinać baterii, gdyż może to spowodować wyciek z baterii, przegrzanie, wybuch lub pożar.
7. Nie umieszczaj urządzenia ani baterii tak, aby były narażone bezpośrednio na światło słoneczne, w pobliżu/wewnątrz źródeł ogrzewania ani w miejscu, w którym panuje obniżone ciśnienie atmosferyczne, gdyż może to doprowadzić do wybuchu lub wycieku z baterii.
8. Baterię można ładować i rozładowywać co najmniej setki razy, jednak w końcu ulegnie zużyciu.
9. Baterię należy poddać recyklingowi lub wyrzucić, oddzielając ją od odpadów pochodzących z gospodarstwa domowego. Niewłaściwe posługiwanie się baterią może spowodować pożar lub wybuch.
10. Aby zapobiec uszkodzeniu części urządzenia lub wewnętrznych obwodów, nie używaj go w środowisku pełnym pyłu, dymu, wilgoci, brudu, ani też w pobliżu pól magnetycznych.
11. Jeżeli którakolwiek część produktu jest pęknięta lub uszkodzona, natychmiast przerwij jego używanie i skontaktuj się z

centrum serwisowym.

12. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu spowodowanego wysokim ciśnieniem akustycznym, nie stosuj urządzenia na wysokim poziomie głośności przez długi okres.

13. Słuchanie z użyciem urządzenia przenośnego na wysokim poziomie głośności może spowodować uszkodzenie uszu użytkownika i zaburzenia słuchu (czasową lub stałą głuchotę, brzęczenie w uszach, szumy uszne lub nadwrażliwość słuchową).

Z tego powodu zdecydowanie zaleca się, aby nie używać urządzenia przenośnego na maksymalnej głośności lub dłużej niż przez godzinę dziennie na średniej głośności.

14. Wyłącz urządzenie w obszarze zagrożonym wybuchem, w strefie wybuchu/w pobliżu detonatorów i stosuj się do wszelkiego oznakowania oraz instrukcji.

15. Wszędzie przestrzegaj instrukcji dotyczących bezpieczeństwa, zwłaszcza w szpitalach/placówkach ochrony zdrowia, na stacjach benzynowych, w szkołach, warsztatach samochodowych oraz samolotach.

16. Zrzeszgnij z urządzenia urządzenia i stosuj się do wszelkich ostrzeżeń/regulacji dotyczących bezpieczeństwa korzystania z urządzeń przenośnych w czasie prowadzenia pojazdu.

17. Nie pozostawiaj urządzenia ani akcesoriów do niego w miejscu dostępnym dla małych dzieci i nie pozwalaj im się nimi bawić. Mogą zrobić krzywdę sobie lub innym, lub też mogą przypadkowo uszkodzić urządzenie.

18. Twoje urządzenie zawiera małe części z ostrymi krawędziami, które mogą spowodować uraz lub mogą się odłączyć i stworzyć zagrożenie uduszeniem. Aby uniknąć połamania, dzieci i inne osoby niepełnoletnie powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem opiekuna.

19. Niektóre elementy bezprzewodowego zestawu słuchawkowego i etui ładującego generują pole elektromagnetyczne. Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy i etui ładujące zawierają również magnesy. Pole elektromagnetyczne i magnesy mogą zakłócać pracę rozruszników serca, defibrylatorów i innych urządzeń medycznych. Podczas korzystania z urządzeń medycznych należy zachować bezpieczną odległość od bezprzewodowego zestawu słuchawkowego i etui ładującego. Skonsultuj się z lekarzem oraz producentem posiadanego urządzenia medycznego, aby uzyskać więcej informacji. W przypadku podejrzenia, że bezprzewodowy zestaw słuchawkowy lub etui ładujące zakłócają działanie rozrusznika serca, defibrylatora bądź innego urządzenia medycznego, należy zaprzestać ich używania.



Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić min. 5.0 W wymagane do naładowania sprzętu radiowego, a maks. 7.5 W w celu osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania.

Żużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE)



Ten symbol (z pełną kreską lub bez) oznacza, że zgodnie z lokalnymi prawami i przepisami produkt i/lub jego baterię należy usuwać oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego. Po zaprzestaniu użytkowania produktu użytkownik może oddać produkt do odpowiedniej firmy zajmującej się recyklingiem. Prawidłowy recykling produktu zapewni ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska.

Jeżeli nie masz pewności co do postępowania z odpadami, skontaktuj się z władzami lokalnymi, sprzedawcą lub służbami gospodarki odpadami z gospodarstw domowych.

Zmniejszanie ilości substancji niebezpiecznych

Urządzenie i wszelkie akcesoria elektryczne są zgodne z obowiązującymi lokalnie zasadami dotyczącymi ograniczania stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.



Deklaracje zgodności dotyczące REACH znajdują się na naszej stronie internetowej:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Zgodność z przepisami UE

Informacje o Współczynniku absorpcji swoistej (SAR)

Twoje urządzenie jest nadajnikiem i odbiornikiem radiowym. Zostało zaprojektowane tak, aby nie przekraczać limitów dawki fal radiowych zalecanych przez wytyczne międzynarodowe. Wytyczne te zostały stworzone przez niezależną organizację naukową ICNIRP i zawierają marginesy bezpieczeństwa mające na celu zapewnić ochronę każdemu, bez względu na wiek oraz stan zdrowia.

W wytycznych tych stosuje się jednostkę miary zwaną Współczynnik absorpcji swoistej, czyli SAR. Limit SAR dla urządzeń bezprzewodowych wynosi 2,0 W/kg w przypadku badania w uchu lub noszenia urządzenia przy ciele, 4,0 W/kg w przypadku noszenia na kończynach. Informacje o najwyższej wartości SAR można znaleźć w „Informacjach dotyczących bezpieczeństwa i gwarancji”.

W czasie testów podzespoły radiowe urządzenia są ustawiane na najwyższe poziomy transmisji i umieszczane w pozycjach symulujących użytkowanie bez żadnego odstępu. Akcesoria z częściami metalowymi mogą zmniejszyć wydajność fal radiowych urządzenia, dlatego też należy unikać stosowania takich akcesoriów.

Jeżeli używasz rozrusznik serca, aparat słuchowy, implant ślimakowy lub inne urządzenie, używaj telefonu zgodnie z zaleceniami lekarza.

Deklaracja zgodności UE (DoC)

OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że to urządzenie radiowe (model E513A) spełnia podstawowe wymagania i inne odnośne zapisy Dyrektyw 2014/53/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Ograniczona gwarancja

Drogi użytkowniku, dziękujemy za używanie tego produktu. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń niespowodowanych przez czynniki ludzkie zapewnimy wszechstronne usługi gwarancyjne zgodne z lokalnymi prawami i przepisami. Aby chronić swoje interesy prawne, uważnie przeczytaj poniższe uwagi:

- W chwili zakupu produktu sprzedawca jest zobowiązany wydać ważny dowód zakupu.
- Kartę gwarancyjną i dowód zakupu należy zachować.
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń produktu niespowodowanych przez czynniki ludzkie klienci w okresie gwarancyjnym mają prawo do skorzystania z bezpłatnej obsługi klienta, przedstawiając kartę gwarancyjną i dowód zakupu.

W następujących przypadkach gwarancja nie obowiązuje:

1. Po wygaśnięciu okresu gwarancyjnego.
2. Produkt uległ uszkodzeniu wskutek przypadkowego upuszczenia lub zanurzenia w wodzie podczas użytkowania.
3. Spowodowane przez czynnik ludzki uszkodzenia, takie jak rozmontowanie, modyfikacja itp. bez zezwolenia.
4. Uszkodzenia spowodowane przez siłę wyższą (np. pożar, trzęsienie ziemi, uderzenie pioruna).
5. Uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania, niezgodnego z instrukcją obsługi.
6. Uszkodzenia wynikające z użytkowania w otoczeniach niezgodnych z danymi technicznymi produktu.
7. Informacje podane w karcie gwarancyjnej i dowodzie zakupu niezgodne z numerem seryjnym produktu lub zmienione.
8. Brak numeru seryjnego produktu lub numer uszkodzony albo zamazany w sposób uniemożliwiający rozpoznanie.

RO

Siguranță și garanție

Informații despre produs	Pachetul conține următoarele accesorii
Denumire produs: OnePlus Buds 4 Model produs: E513A Putere max. de ieșire: ≤13dBm (EIRP) Gamă de frecvențe: 2402~2480 MHz Valori SAR (CE): ≤0,856W/kg(10g) Notă: Valorile SAR de mai sus sunt cele mai mari valori raportate pentru acest dispozitiv.	OnePlus Buds 4 Cablu de încărcare tip C Dopuri de urechi din silicon (S, M, L) Ghidul utilizatorului Siguranță și garanție

Declarație

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți și țineți cont de următoarele considerații pentru a asigura performanțe optime ale dispozitivului și pentru a evita situații periculoase sau ilegale.

Informații de siguranță și securitate

1. Vă rugăm să utilizați dispozitivul la o temperatură cuprinsă între 0 °C ~ +35 °C și să depozitați dispozitivul și accesoriile sale la o temperatură cuprinsă între -10 °C ~ +50 °C. Temperaturile extrem de ridicate sau scăzute pot cauza funcționarea defectuoasă a dispozitivului. Performanțele bateriei pot fi afectate în cazul în care temperatura este mai mică de 5 °C.
2. Când îl încărcați, vă rugăm să păstrați dispozitivul într-o zonă bine ventilată. Vă rugăm să încărcați acest dispozitiv într-un mediu între 5°C și 35°C. Dacă produsul are o funcție de încărcare rapidă, este posibil să nu poată intra în modul de încărcare rapidă atunci când temperatura este sub 15°C sau peste 35°C.
3. Nu încărcați bateria peste 12 ore.
4. Adaptorul, în calitate de dispozitiv de deconectare de la rețeaua electrică, trebuie să fie instalat în apropierea dispozitivului și să fie ușor accesibil.
5. Utilizați încărcătoare, cabluri de date, baterii și alte accesorii aprobate de producător pentru a preveni riscul de șoc electric, incendiu, explozie sau alte pericole.
6. Nu înlocuiți, dezasamblați, modificați, zdrobiți sau tăiați mecanic bateria, deoarece aceasta poate cauza scurgeri, supraîncălzire, explozie sau incendiu.
7. Nu așezați dispozitivul sau bateria direct în lumina soarelui, în apropierea/in interiorul surselor de căldură sau într-un loc cu presiune scăzută a aerului, fapt ce poate duce la o explozie sau la scurgerea bateriei.
8. Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza.
9. Bateria trebuie reciclată sau aruncată separat de deșeurile menajere. Manipularea greșită a bateriei poate provoca incendiu sau explozie.
10. Pentru a preveni deteriorarea pieselor sau a circuitelor interne ale dispozitivului, nu-l utilizați în medii cu praf, fum,

umezeală sau murdare sau în apropierea câmpurilor magnetice.

11. Dacă orice parte a produsului este crăpată sau deteriorată, întrerupeți imediat utilizarea și contactați Centrul nostru de service.

12. Pentru a preveni deteriorarea auzului cauzată de presiunea sonoră ridicată, nu ascultați la niveluri mari de volum pentru perioade lungi de timp.

13. Ascultarea la un dispozitiv portabil la volum mare poate afecta urechile utilizatorului și poate provoca tulburări auditive (surditate temporară sau permanentă, bâzâit în urechi, tinitus sau hiperacuzie).

Prin urmare, este recomandat să nu utilizați dispozitivul portabil la volum maxim sau mai mult de o oră pe zi la volum mediu.

14. Opiți dispozitivul în orice zonă cu o atmosferă potențial explozivă, în zonele de detonare/în apropierea capselor explozive și respectați toate semnele și instrucțiunile.

15. Respectați toate instrucțiunile de siguranță pentru orice loc, în special în spitale/unități de îngrijire a sănătății, stații de service, școli, garaje profesionale sau în avioane.

16. Nu folosiți dispozitivul și respectați toate avertismentele/regulamentele de siguranță referitoare la utilizarea dispozitivului mobil în timpul conducerii.

17. Nu lăsați dispozitivul și accesoriile acestuia la îndemâna copiilor mici și nu îi lăsați să se joace cu el. Aceștia s-ar putea răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora accidental dispozitivul.

18. Dispozitivul dumneavoastră conține piese mici cu margini ascuțite, care pot provoca răni sau care se pot desprinde și pot crea un pericol de sufocare. Copiii și minorii trebuie să utilizeze dispozitivul sub supravegherea unui tutore, pentru a preveni înghițirea.

19. Unele dintre componentele incluse în căștile fără fir și în carcasa de încărcare generează câmpuri electromagnetice. Căștile fără fir și carcasa de încărcare conțin, de asemenea, magneți. Aceste câmpuri electromagnetice și acești magneți pot interfera cu stimulatoarele cardiace, defibrilatoarele sau alte dispozitive medicale. Vă rugăm să păstrați o distanță sigură față de căștile fără fir și de carcasa de încărcare atunci când utilizați dispozitive medicale. Consultați medicul curant și producătorul dispozitivului dumneavoastră medical pentru informații despre dispozitivul dumneavoastră medical specific. Dacă suspectați că setul dvs. de căști fără fir sau carcasa de încărcare interferează cu stimulatorul cardiac, defibrilatorul sau cu orice alt dispozitiv medical, nu îl mai utilizați.



Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între min. 5.0 wați necesari pentru echipamentul radio și max. 7.5 wați pentru a obține viteza maximă de încărcare.

Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)



Simbolul (cu sau fără bara opacă) semnifică faptul că, în conformitate cu legislația și cu reglementările locale, produsul și/sau bateria vor fi eliminate la deșeurile separate de reziduurile menajere. Când acest produs ajunge la sfârșitul duratei de utilizare, utilizatorul are posibilitatea de a-l transmite unei organizații de reciclare competente. Reciclarea corectă a produsului dvs. va proteja sănătatea umană și mediul.

Dacă nu sunteți sigur cum trebuie să procedați cu deșeurile electrice și electronice, contactați autoritățile locale, distribuitorul sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere.

Reducerea substanțelor periculoase

Acest dispozitiv și accesoriile electrice ale acestuia respectă regulile aplicabile la nivel local privind restricționarea utilizării

anumitor substanțe periculoase în cadrul echipamentelor electrice și electronice.
Pentru declarații de conformitate privind REACH, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Conformitate cu reglementările UE

Informații despre rata specifică de absorbție (SAR)

Dispozitivul dumneavoastră este un emițător și un receptor radio. Este conceput pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio recomandate de ghidurile internaționale. Aceste linii directoare au fost elaborate de organizația științifică independentă ICNIRP și includ marje de siguranță menite să asigure protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Linile directe utilizează o unitate de măsură cunoscută sub numele de Rată specifică de absorbție sau SAR. Limita SAR pentru dispozitivele fără fir este de 2,0 W/kg atunci când sunt testate la ureche sau sunt purtate pe corp, 4,0 W/kg când sunt purtate pe membre. Și vă rugăm să consultați „Siguranță și garanție” pentru a găsi cea mai mare valoare SAR. În timpul testării, dispozitivele radio sunt setate la cele mai înalte niveluri de transmisie și plasate în poziții care simulează utilizarea lângă corp, fără distanță. Accesorile cu piese metalice pot modifica performanța RF a dispozitivului și trebuie evitată utilizarea acestor accesorii.

Dacă utilizați stimulador cardiac, aparat auditiv, implant cohlear sau alt dispozitiv, vă rugăm să utilizați telefonul conform recomandărilor medicului.

Declarație de conformitate UE (DoC)

Prin prezenta, OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. declară că acest echipament radio (modelul E513A) respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE și 2011/65/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Garanție limitată

Stimate utilizator, mulțumim pentru utilizarea acestui produs. În cazul unor daune neprovocate de factori umani, vom asigura servicii complete de garanție, conform legislației și reglementărilor locale.

Pentru a vă proteja interesele legale, citiți cu atenție următoarele note:

- O dovadă de achiziție valabilă va fi emisă de vânzător în momentul achiziției.
- Păstrați cardul de garanție și dovada de achiziție pentru consultări ulterioare.
- În cazul unei deteriorări a produsului care nu se datorează unor factori umani, consumatorii au dreptul să beneficieze de servicii pentru clienți cu titlu gratuit, prin prezentarea cardului de garanție și a dovezi de achiziție în perioada de garanție. Garanția nu se aplică în următoarele cazuri:
 1. După expirarea perioadei de garanție.
 2. Produsul este deteriorat deoarece a fost scăpat accidental sau scufundat în apă în timpul utilizării.
 3. Daunele au fost produse de factori umani, precum demontarea neautorizată, modificarea etc.
 4. Daunele sunt produse de situații de forță majoră (de ex., incendii, cutremure și descărcări electrice).
 5. Daunele sunt produse de utilizări necorespunzătoare, care nu se conformează ghidului de utilizare sau manualului de utilizare.
 6. Daunele sunt produse de utilizarea în medii neconforme cu specificațiile de produs.
 7. Informațiile privind cardul de garanție sau dovada de achiziție nu corespund cu seria produsului sau au fost modificate.
 8. Numărul de serie al produsului lipsește, este deteriorat sau ilizibil.

TR

Güvenlik ve Garanti

Ürün Bilgileri	Paket, şu aksesuarları içerir
Ürün Adı: OnePlus Buds 4 Ürün Modeli: E513A Maks. Çıkış Gücü: ≤13 dBm (EIRP) Frekans Aralığı: 2402~2480 MHz SAR Değerleri (CE): ≤0.856W/kg(10 g) Not: Yukandaki SAR değerleri bu cihaz için bildirilen en yüksek değerlerdir.	OnePlus Buds 4 Type-C Şarj Kablosu Silikon Kulak Başlıkları (S, M, L) Kullanım Kılavuzu Güvenlik ve Garanti

Açıklama

Cihazı kullanmadan önce, cihazın en iyi performansını sağlamak ve tehlikeli ya da yasa dışı durumlardan kaçınmak için lütfen aşağıdaki hususları okuyup dikkate alın.

Güvenlik ve Emniyet Bilgileri

1. Lütfen cihazı 0 °C ~+35 °C sıcaklık aralığında kullanın. Cihazı ve aksesuarlarını -10 °C ~+50 °C sıcaklık aralığında saklayın. Aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklar cihazın arızalanmasına neden olabilir. Sıcaklık 5 °C'nin altına düştüğünde pilin performansı azalabilir.
2. Şarj ederken lütfen cihazı iyi havalandırılmış bir alanda tutun. Lütfen bu cihazı 5 °C ile 35 °C arasındaki bir ortamda şarj edin. Ürünün hızlı şarj özelliği varsa sıcaklık 15 °C'nin altında veya 35 °C'nin üzerinde olduğunda hızlı şarj moduna giremeyebilir.
3. Pili 12 saatten fazla şarj etmeyin.
4. Cihazın elektrik bağlantısını kesme cihazı olduğundan adaptör cihazın yakınında ve kolayca erişilebilir bir yerde bulunmalıdır.
5. Olası elektrik çarpması, yangın, patlama veya diğer tehlikeleri önlemek için üretici tarafından onaylanmış şarj cihazlarını, veri kablolarını, pilleri ve diğer aksesuarları kullanın.
6. Pili değiştirmeyin, sökmeyin, modifiye etmeyin, mekanik olarak ezmeyin veya kesmeyin, aksi takdirde pil sızıntısı, aşırı ısınma, patlama ya da yangın meydana gelebilir.
7. Cihazı veya pili doğrudan güneş ışığına, ısı kaynaklarının yakınına/içine ya da düşük hava basıncı olan bir yere koymayın, aksi takdirde patlama veya pil sızıntısı meydana gelebilir.
8. Pili en az yüzlerce kez şarj edilip boşaltılabilir ancak sonunda ömrü bitecektir.
9. Pili, geri dönüştürülmeli veya evsel atıklardan ayrı olarak atılmalıdır. Pilin yanlış kullanımı yangına veya patlamaya neden olabilir.
10. Cihazınızın parçalarına veya iç devrelerine zarar gelmemesi için cihazı tozlu, dumanlı, nemli, kirlili ortamlarda ve manyetik

alanların yakınında kullanmayın.

11. Ürünün herhangi bir parçası kırılırsa veya hasar görürse ürünü kullanmayı hemen bırakıp Servis Merkezi'ne iletmeğe geçin.

12. Yüksek ses basıncının işitme kaybına yol açmasını önlemek için uzun süre yüksek ses seviyelerinde dinlemeyin.

13. Taşınabilir bir cihazı yüksek sesle dinlemek kullanıcının kulaklarına zarar verebilir ve işitme bozukluklarına (geçici veya kalıcı sağırılık, kulakta uğultu, kulak çınlaması ya da sese duyarlılık) neden olabilir.

Bu yüzden taşınabilir cihazınızı orta ses seviyesinde bir saatten fazla veya en yüksek ses seviyesinde kullanmamanız önerilir.

14. Potansiyel olarak patlayıcı bir atmosfere sahip olan alanlarda, patlatma alanlarında/patlayıcı kapsüllerinin yakınında cihazınızı kapatın ve tüm işaretlerle talimatlara uyun.

15. Özellikle hastane/sağlık bakım tesisleri, servis istasyonları, okullar, profesyonel garajlar ve uçaklarda olmak üzere her yerde tüm güvenlik talimatlarına uyun.

16. Araç kullanırken cihazınızı kullanmayın ve mobil cihaz kullanımıyla ilgili tüm güvenlik uyarılarına/düzenlemelerine uyun.

17. Cihazınızı ve aksesuarlarını küçük çocukların erişebileceği yerlerde bırakmayın veya onların cihazla oynamasına izin vermeyin. Kendilerini veya başkalarını yaralayabilir ya da kazara cihaza zarar verebilirler.

18. Cihazınızda yaralanmaya neden olabilecek veya aynılıp boğulma tehlikesi yaratabilecek keskin kenarlı küçük parçalar bulunur. Çocuklar ve küçükler, yutmayı önlemek için cihazı bir velinin gözetimi altında kullanmalıdır.

19. Kablesuz kulaklık ve şarj kutusunda bulunan bazı bileşenler elektromanyetik alanlar üretir. Kablesuz kulaklığın ve pil kutusunun kendisinde de mıknatıs bulunur. Bu elektromanyetik alanlar ve mıknatıslar kalp pilleri, defibrilatörler veya diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir. Tıbbi cihazları kullanırken lütfen kablesuz kulaklığınızdan ve şarj kutunuzdan güvenli bir mesafede durun. Tıbbi cihazınız hakkında bilgi edinmek için doktorunuza ve tıbbi cihazınızın üreticisine danışın.

Kablesuz kulaklığınızın veya şarj kutunuzun; kalp pilinizin, defibrilatörünüzün ya da başka bir tıbbi cihazınızın çalışmasını etkilediğinden şüpheleniyorsanız kulaklığı kullanmayı bırakın.



Maksimum şarj hızına ulaşabilmesi için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının ihtiyaç duyduğu en az 5.0 Watt ile en fazla 7.5 Watt arasında olmalıdır.

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE)



Bu sembol (kalın çubuklu ya da çubuksuz), yerel yasa ve düzenlemelere göre ürününüzün ve/veya pilinin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiği anlamına gelir. Bu ürün, ömrünün sonuna geldiğinde kullanıcının bu ürünü yetkili bir geri dönüşüm kurumuna verme seçeneği vardır. Ürünün doğru şekilde geri dönüştürülmesi insan sağlığını ve çevreyi korur.

E-tıkla ilgili ne yapacağınızdan emin değilseniz lütfen yerel yönetiminizi, satıcınıza veya evsel atık imha servisiyle iletişime geçin.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Tehlikeli Maddelerin Azaltılması

Bu cihaz ve tüm elektrikli aksesuarlar, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının

kısıtlanmasına ilişkin yerel geçerli kurallara uygundur.
REACH düzenlemesine uyum beyanları için lütfen web sitemizi ziyaret edin:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

AB Mevzuatına Uygunluk

Özgül Emilim Oranı (SAR) Bilgisi
Cihazınız bir radyo vericisi ve alıcısıdır. Uluslararası yönergeler tarafından önerilen radyo dalgalarına maruz kalma sınırlarını aşmayacak şekilde tasarlanmıştır. Bu yönergeler, bağımsız bilimsel kuruluş olan ICNIRP tarafından geliştirilmiştir ve yaş ile sağlık durumundan bağımsız olarak herkesin korunmasını sağlamak için tasarlanmış güvenlik sınırlarını içerir.
Bu yönergeler, Özgül Emilim Oranı veya SAR olarak bilinen bir ölçüm birimi kullanır. Kablosuz cihazlar için SAR sınırı, kulağa veya vücuda takıldığında 2,0 W/kg, uzuvlara takıldığında 4,0 W/kg'dır. En yüksek SAR değerini bulmak için lütfen "Güvenlik ve Garanti" bölümüne bakın.
Test sırasında cihaz radyolan en yüksek iletim seviyelerine ayarlanır ve mesafe olmaksızın vücuda yakın kullanımı simüle eden pozisyonlara yerleştirilir. Metal parçaları olan aksesuarlar, cihazın RF performansını değiştirebilir bu yüzden bu tür aksesuarların kullanımından kaçınılmalıdır.
Kalp pili, işitme cihazı, koklear implant veya başka bir cihaz kullanıyorsanız lütfen telefonu doktorunuzun tavsiyesine göre kullanın.

AB Uygunluk Beyanı (DoC)

Bu belgeyle, OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. (modeli E513A olan) bu radyo ekipmanının 2014/53/EU ve 2011/65/EU Direktiflerinin temel gereklilikleri ve diğer ilgili hükümleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini bu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Sınırlı Garanti

Sayın kullanıcı, bu ürünü kullandığınız için teşekkür ederiz. İnsani faktörlerden kaynaklanan herhangi bir hasar durumunda yerel yasa ve yönetmeliklere göre kapsamlı garanti hizmetleri sunacağız.

Yasal çıkarlarınızı korumak adına lütfen aşağıdaki notları dikkatlice okuyun:

- Satın alma sırasında satıcı tarafından geçerli bir Satın Alma Belgesi düzenlenecektir.
- Lütfen Garanti Kartınızı ve Satın Alma Belgenizi ilerde başvurmak üzere saklayın.
- Ürünün insani faktörlerden kaynaklanmayan bir hasar görmesi durumunda, tüketiciler garanti süresi içinde Garanti Kartı ve Satın Alma Belgesini ibraz ederek müşteri hizmetlerinden ücretsiz yararlanma hakkına sahiptir.

Garanti aşağıdaki durumlarda geçerli değildir:

1. Geçerli garanti süresi sona erdiyse.
2. Ürün kullanım esnasında yanlışlıkla düşürülmesi veya suya batırılması sonucu hasar gördüyse.
3. Hasarlar yetkisiz sökme, değiştirme vb. insani faktörlerden kaynaklanıyorsa.
4. Hasarlar mücbir sebeplerden (örneğin yangın, deprem, yıldırım düşmesi) kaynaklanıyorsa.
5. Hasarlar, kullanım kılavuzu veya işletme kılavuzuna aykırı kullanımdan kaynaklanıyorsa.
6. Hasarlar, ürünün özelliklerine uygun olmayan ortamlarda kullanılmıştan kaynaklanıyorsa.
7. Garanti Belgesi veya Satın Alma Belgesi üzerindeki bilgiler, ürün seri numarasıyla uyumuyorsa ya da değiştirilmişse.
8. Ürünün SN kodu eksik, hasarlı veya okunmayacak kadar bulanıksa.

Информация за продукта	Опаковката съдържа следните аксесоари
Име на продукта: Слушалки OnePlus Buds 4 Модел на продукта: E513A Макс. изходна мощност: ≤ 13 dBm (EIRP) Честотен диапазон: 2 402/2 480 MHz Стойности на SAR (CE): $\leq 0,856$ W/kg (10 g) Забележка: Посочените по-горе стойности на SAR са най-високите стойности, отчетени за това устройство.	Слушалки OnePlus Buds 4 Кабел за зареждане Type-C Силиконови тапи за уши (S, M, L) Ръководство за потребителя Безопасност и гаранция

Декларация

Преди да използвате устройството, моля, прочетете и спазвайте следните указания, за да осигурите най-добрата работа на устройството и да избегнете опасни или незаконни ситуации.

Информация за безопасност и сигурност

1. Моля, използвайте устройството в температурен диапазон от $0^{\circ}\text{C} \sim +35^{\circ}\text{C}$ и съхранявайте устройството и аксесоарите му в температурен диапазон от $-10^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$. Екстремно високите или ниски температури могат да доведат до неправилно функциониране на устройството. Работата на батерията може да се влоши, когато температурата е по-ниска от 5°C .
2. Когато зареждате устройството, моля, дръжте го на добре проветриво място. Моля, зареждайте това устройство в среда с температура между 5°C и 35°C . Ако продуктът има функция за светкавично зареждане, той може да не може да влезе в режим на светкавично зареждане, когато температурата е под 15°C или над 35°C .
3. Не зареждайте батерията повече от 12 часа.
4. Адаптерът, като устройство за изключване от електрическата мрежа, трябва да се монтира в близост до устройството и да е лесно достъпен.
5. Използвайте одобрени от производителя зарядни устройства, кабели за данни, батерии и други аксесоари, за да предотвратите потенциален токов удар, пожар, експлозия или други опасности.
6. Не заменяйте, не разглобявайте, не модифицирайте, не смачквайте механично и не режете батерията, тъй като това може да доведе до изтичане на батерията, прегряване, експлозия или пожар.
7. Не поставяйте устройството или батерията директно на слънчева светлина, в близост до/вътре в източници на топлина или на място с ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на батерията.

8. Батерията може да бъде зареждана и разреждана най-малко стотици пъти, но въпреки това с времето ще се амортизира.

9. Батерията трябва да се рециклира или да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Неправилното боравене с батерията може да доведе до пожар или експлозия.

10. За да предотвратите повреда на частите или вътрешните вериги на устройството, не го използвайте в прашина, задимена, влажна или мръсна среда, както и в близост до магнитни полета.

11. Ако някоя част от продукта е напукана или повредена, незабавно прекратете използването му и се свържете с нашия сервизен център.

12. За да предотвратите увреждане на слуха от високото звуково налягане, не слушайте продължително време при високи нива на звука.

13. Слушането на преносимо устройство при висока сила на звука може да увреди ушите на потребителя и да причини слухови нарушения (временна или постоянна глухота, бучене в ушите, шум в ушите или хиперакузис).

Поради това силно се препоръчва да не използвате преносимото устройство на пълна сила на звука или повече от един час на ден на средна сила на звука.

14. Изключвайте устройството във всяка зона с потенциално взривоопасна атмосфера, в зоните на взривяване/в близост до взривни устройства и спазвайте всички знаци и инструкции.

15. Спазвайте всички инструкции за безопасност на всяко място, особено в болнични/здравни заведения, бензиностанции, училища, професионални гаражи и в самолет.

16. Не използвайте устройството си и спазвайте всички предупреждения/регламенти за безопасност относно използването на мобилни устройства по време на шофиране.

17. Не оставяйте устройството и неговите аксесоари в обсега на малки деца и не им позволявайте да си играят с него. Те могат да наранят себе си или други хора или да повредят устройството по невнимание.

18. Вашето устройство съдържа малки части с остри ръбове, които могат да причинят нараняване или които могат да се отделият и да създадат опасност от задушаване. Децата и непълнолетните трябва да използват устройството под надзора на настойник, за да се предотврати поглъщане.

19. Някои от компонентите, включени в комплекта на безжичните слушалки и калъфа за зареждане, генерират електромагнитни полета. Самите безжични слушалки и калъф за зареждане също съдържат магнити. Тези електромагнитни полета и магнити могат да попречат на пейсмейкъри, дефибрилатори или други медицински изделия. Моля, спазвайте безопасна дистанция от безжичните си слушалки и калъфа за зареждане, когато използвате медицински изделия. Консултирайте се с Вашия лекар и с производителя на Вашето медицинско изделие за информация относно конкретното медицинско изделие. Ако подозирате, че безжичната слушалка или калъфът за зареждане пречат на работата на пейсмейкъра, дефибрилатора или друго медицинско изделие, спрете да ги използвате.



Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да е между най-малко 5.0 W, изисквана от радиооборудването, и най-много 7.5 W, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO)



Този символ (със или без плътна лента) означава, че съгласно местните закони и разпоредби Вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато срокът на годност на този продукт изтече, потребителят има възможност да го предаде на компетентна организация по рециклиране. Правилното рециклиране на Вашия продукт ще защити човешкото здраве и околната среда.

Ако не сте сигурни какво да правите с електронните отпадъци, моля, свържете се с Вашите местни власти, търговец на дребно или служба за изхвърляне на битови отпадъци.

Намаляване на опасните вещества

Това устройство и всички електрически аксесоари са в съответствие с приложимите местни правила за ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

За декларации за съответствие относно REACH, моля, посетете нашия уебсайт <https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Съответствие с нормативната уредба на ЕС

Информация за специфичната степен на абсорбция (SAR)

Вашето устройство представлява радиопредавател и приемник. Той е проектиран така, че да не превишава граничните стойности за излагане на радиовълни, препоръчани в международните насоки. Тези насоки са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, предназначени да осигурят защита на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В насоките се използва мерна единица, известна като специфична степен на абсорбция (SAR). Ограничението за SAR за безжични устройства е 2,0 W/kg, когато се тества в ухото или се носи на тялото, и 4,0 W/kg, когато се носи на крайниците. И моля, вижте „Безопасност и гаранция“, за да намерите най-високата стойност на SAR. По време на тестването радиоустройствата се настройват на най-високите си нива на предаване и се поставят в позиции, които симулират използване в близост до тялото без разстояние. Аксесоарите с метални части могат да променят радиочестотните характеристики на устройството и използването на такива аксесоари трябва да се избягва.

Ако използвате пейсмейкър, слухов апарат, кохлеарен имплант или друго устройство, моля, използвайте телефона според съветите на лекаря.

Декларация за съответствие на ЕС (DoC)

С настоящото OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. декларира, че това радиооборудване (моделът е E513A) е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС и 2011/65/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Ограничена гаранция

Уважаеми потребители, благодарим Ви, че използвате този продукт. В случай на повреда, която не е причинена

от човешкия фактор, ние ще осигурим цялостно гаранционно обслужване съгласно местните закони и разпоредби.

За да защитите правните си интереси, моля, прочетете внимателно следните бележки:

- Валидно доказателство за покупка се издава от продавача в момента на покупката.
 - Моля, запазете гаранционната си карта и доказателството за покупка за бъдещи справки.
 - В случай на повреда на продукта, която не се дължи на човешкия фактор, потребителите имат право да ползват безплатно обслужване от клиента, като предоставят гаранционна карта и доказателство за покупка в рамките на гаранционния период.
- Гаранцията не е приложима в следните случаи:
1. Валидният гаранционен срок изтича.
 2. Продуктът е повреден, тъй като е изпуснат случайно или е потопен във вода по време на употреба.
 3. Повредите са причинени от човешки фактори, като например неразрешено разглобяване, модифициране и др.
 4. Щети, причинени от непреодолима сила (напр. пожари, земетресения и мълнии).
 5. Повредите са причинени от неправилна употреба, която не съответства на ръководството за потребителя или наръчника за експлоатация.
 6. Повредите са причинени от използване в среда, която не отговаря на спецификациите на продукта.
 7. Информацията в гаранционната карта или в документа за покупка не съответства на серийния номер на продукта или е променена.
 8. Кодът SN на продукта липсва, повреден е или е размазан до неузнаваемост.

Informacije o proizvodu	Pakiranje sadrži sljedeće dodatke
Naziv proizvoda: OnePlus Buds 4 Model proizvoda: E513A Maks. izlazna snaga: ≤13 dBm (EIRP) Raspon frekvencije: 2402~2480 MHz Vrijednosti SAR-a (CE): ≤ 0,856 W/kg (10 g) Napomena: navedene vrijednosti SAR-a najviše su vrijednosti izmjerene za ovaj uređaj.	OnePlus Buds 4 Kabel za punjenje tipa C Silikonski nastavci za uši (S, M, L) Korisnički priručnik Sigurnost i jamstvo

Izjava

Prije upotrebe uređaja pročitajte sljedeće upute i pridržavajte ih se da biste osigurali najbolji mogući rad uređaja i izbjegli opasne ili nezakonite situacije.

Informacije o zaštiti i sigurnosti

1. Upotrijebite uređaj unutar temperaturnog raspona od 0 °C ~+35 °C te čuvajte uređaj i njegov pribor unutar temperaturnog raspona od -10 °C ~+50 °C. Ekstremno visoke ili niske temperature mogu uzrokovati neispravan rad uređaja. Učinkovitost baterije može se ugroziti ako je temperatura niža od 5 °C.
2. Uređaj se mora nalaziti u dobro prozračenoj prostoriji tijekom punjenja. Uređaj punite na temperaturi okoline između 5 °C i 35 °C. Ako proizvod ima funkciju brzog punjenja, možda se neće moći prebaciti u način rada brzog punjenja ako je temperatura okoline manja od 15 °C ili veća od 35 °C.
3. Nemojte puniti bateriju duže od 12 sati.
4. Adapter, kao uređaj za isključivanje iz električne mreže, mora biti instaliran u blizini uređaja i lako dostupan.
5. Koristite se isključivo punjačima, podatkovnim kabelima, baterijama i drugom dodatnom opremom koju je odobrio proizvođač kako biste spriječili mogući strujni udar, požar, eksploziju ili druge opasnosti.
6. Nemojte mijenjati, rastavljati, preinačavati, mehanički gnječiti ili rezati bateriju jer to može uzrokovati curenje sadržaja baterije, pregrijavanje, eksploziju ili požar.
7. Nemojte izlagati uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti niti ih stavljati blizu/unutar izvora topline ili na mjesto s niskim tlakom zraka jer može doći do eksplozije ili curenja sadržaja baterije.
8. Baterija se može puniti i prazniti najmanje stotine puta, ali će se na kraju istrošiti.
9. Baterija se mora reciklirati ili zbrinuti odvojeno od kućanskog otpada. Nepropisno rukovanje baterijom može uzrokovati požar ili eksploziju.
10. Nemojte upotrebljavati uređaj u prašnjavim, zadimljenim, vlažnim ili prijavim okolinama ili u blizini magnetskih polja kako biste spriječili oštećenje dijelova ili unutarnjih krugova uređaja.
11. Ako je bilo koji dio proizvoda napuknut ili oštećen, odmah ga prestanite koristiti i kontaktirajte naš servisni centar.

12. Da biste spriječili oštećenje sluha uzrokovano visokim zvučnim tlakom, nemojte dugo upotrebljavati uređaj pri visokoj razini glasnoće.

13. Slušanje prijenosnog uređaja pri visokoj razini glasnoće može oštetiti uši korisnika i uzrokovati poremećaje sluha (privremeni ili trajni gubitak sluha, zujanje u ušima, tinitus ili hiperakuziju).

Stoga preporučujemo da prijenosni uređaj ne upotrebljavate pri najvećoj razini glasnoće ili duže od jednog sata dnevno pri srednjoj razini glasnoće.

14. Isključite uređaj u prostorima s potencijalno eksplozivnom atmosferom, područjima u kojima dolazi do eksplozija / u blizini detonatora i slijedite sve znakove i upute.

15. Slijedite sve sigurnosne upute za upotrebu na određenim mjestima, posebice u bolnicama / zdravstvenim ustanovama, radionicama, školama, garažama i zrakoplovima.

16. Nemojte upotrebljavati uređaj dok upravljate vozilom i slijedite sva sigurnosna upozorenja/propise koji se odnose na upotrebu mobilnog uređaja tijekom vožnje.

17. Držite malu djecu dalje od uređaja i pripadajuće dodatne opreme i nemojte im dopustiti da ih upotrebljavaju za igru. Mogli bi ozlijediti sebe i druge ili slučajno oštetiti uređaj.

18. Uređaj sadrži sitne dijelove s oštrim rubovima koji mogu uzrokovati ozljede ili se mogu odvojiti i uzrokovati opasnost od gušenja. Djeca i maloljetnici trebaju upotrebljavati uređaj pod nadzorom odrasle osobe da bi se spriječilo gutanje.

19. Neke komponente uključene u bežične slušalice i kutiju za punjenje stvaraju elektromagnetska polja. Bežične slušalice i kutija za punjenje također sadrže magnete. Navedena elektromagnetska polja i magneti mogu ometati rad elektrostimulatora srca, defibrilatora ili drugih medicinskih proizvoda. Držite se na sigurnoj udaljenosti od bežičnih slušalica i kutije za punjenje tijekom uporabe medicinskih proizvoda. Informacije o specifičnom medicinskom proizvodu potražite kod svog liječnika i proizvođača medicinskog proizvoda. Ako sumnjate da vaše bežične slušalice ili kutija za punjenje ometaju vaš elektrostimulator srca, defibrilator ili bilo koji drugi medicinski proizvod, prestanite s uporabom.



Snaga koju isporučuje punjač mora biti između najmanje 5.0 vata potrebna za radijsku opremu i najviše 7.5 vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja.

Otpadna električna i elektronička oprema (OEEO)



Ovaj simbol (s punom crtom ili bez nje) znači da se proizvod i/ili njegova baterija trebaju zbrinuti odvojeno od kućanskog otpada u skladu s lokalnim zakonima i propisima. Kad ovaj proizvod dosegne kraj svojeg vijeka trajanja, korisnik ga može predati nadležnoj organizaciji za recikliranje. Ispravnim recikliranjem proizvoda štite se ljudsko zdravlje i okoliš.

Ako niste sigurni što učiniti s električnim i elektroničkim otpadom, obratite se lokalnim tijelima, prodavaču ili komunalnom poduzeću.

Smranjenje opasnih tvari

Ovaj uređaj i sva električna dodatna oprema u skladu su s lokalnim primjenjivim pravilima o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Za izjave o sukladnosti s Uredbom REACH posjetite naše web-mjesto:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Sukladnost s propisima Europske Unije

Informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR)

Vaš uređaj je radijski odašiljač i prijamnik. Izveden je tako da ne prekoračuje granične vrijednosti izloženosti radijskim valovima koje su preporučene međunarodnim smjernicama. Smjernice je razvila je neovisna znanstvena organizacija ICNIRP i uključuju sigurnosne granice koje su utvrđene kako bi se osigurala zaštita svih osoba, bez obzira na njihovu dob i zdravlje.

U smjernicama se upotrebljava mjerna jedinica poznata kao specifična brzina apsorpcije ili SAR. Granična vrijednost SAR-a za bežične uređaje iznosi 2,0 W/kg kada se ispituju pored uha ili nose na tijelu i 4,0 W/kg kada se nose na udovima. Molimo vas i da pogledate odjeljak "Sigurnost i jamstvo" kako biste pronašli najveću SAR vrijednost.

Tijekom ispitivanja radijski uređaji postavljeni su na najviše razine prijenosa i u položaje koji simuliraju korištenje u blizini tijela bez udaljenosti. Dodatna oprema koja sadrži metalne dijelove može promijeniti RF performanse uređaja i treba izbjegavati upotrebu takve dodatne opreme.

Ako upotrebljavate srčani elektrostimulator, slušni aparat, umjetnu pužnicu ili neki drugi sličan uređaj, obratite se liječniku za savjet prije korištenja telefona.

EU izjava o sukladnosti (DoC)

Ovime OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. izjavljujemo da je ova radijska oprema (model je E513A) u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU i 2011/65/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://service.oneplus.com/-global/user-manual>



Ograničenje jamstva

Dragi korisniče, hvala što upotrebljavate ovaj proizvod. U slučaju bilo kakvog oštećenja proizvoda koje nije uzrokovano ljudskim čimbenicima pružit ćemo sveobuhvatne jamstvene usluge u skladu s lokalnim zakonima i propisima.

Da biste zaštitili svoje pravne interese, pažljivo pročitajte sljedeće napomene:

- Valjani dokaz o kupnji izdat će prodavač u vrijeme kupnje.
- Jamstveni list i dokaz o kupnji čuvajte za buduću upotrebu.
- U slučaju bilo kakvog oštećenja proizvoda koje nije uzrokovano ljudskim čimbenicima potrošači imaju pravo na besplatan servis uz predložene jamstvenog lista i dokaza o kupnji unutar jamstvenog razdoblja.

Jamstvo ne vrijedi u sljedećim slučajevima:

1. Razdoblje valjanog jamstva je isteklo.
2. Proizvod je oštećen slučajnim ispuštanjem ili uranjanjem u vodu tijekom upotrebe.
3. Oštećenja su uzrokovana ljudskim čimbenicima kao što su neovlašteno rastavljanje, vršenje izmjena itd.
4. Oštećenja su uzrokovana višom silom (npr. požari, potresi i udar groma).
5. Oštećenja su uzrokovana nepravilnom upotrebom koja nije u skladu s korisničkim vodičem ili uputama za upotrebu.
6. Oštećenja su uzrokovana upotrebom u okruženjima koja nisu u skladu sa specifikacijama proizvoda.
7. Informacije na jamstvenom listu ili dokazu o kupnji nisu usklađene sa serijskim brojem proizvoda ili su izmijenjene.
8. Serijski broj proizvoda nedostaje, oštećen je ili zamućen do neprepoznatljivosti.

Πληροφορίες προϊόντος	Η συσκευασία περιέχει τα ακόλουθα αξεσουάρ
Όνομα προϊόντος: OnePlus Buds 4 Μοντέλο προϊόντος: E513A Μέγ. ισχύς εξόδου: ≤13 dBm (EIRP) Εύρος συχνοτήτων: 2402~2480 MHz Τιμές SAR (CE): ≤0,856 W/kg (10 g) Σημείωση: Οι τιμές SAR πιο πάνω είναι οι υψηλότερες τιμές που έχουν αναφερθεί για αυτή τη συσκευή.	OnePlus Buds 4 Καλώδιο φόρτισης τύπου C Άκρα ακουστικών σιλικόνης (S, M, L) Οδηγός χρήσης Ασφάλεια και εγγύηση

Δήλωση

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε και τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες, ώστε να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής και να αποφύγετε επικίνδυνες ή παράνομες καταστάσεις.

Πληροφορίες ασφάλειας και προστασίας

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εύρος θερμοκρασίας 0°C ~+35°C και φυλάσσετε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της σε εύρος θερμοκρασίας -10°C ~+50°C. Οι εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργία της συσκευής. Η απόδοση της μπαταρίας ενδέχεται να επηρεαστεί όταν η θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από 5°C.
- Κατά τη φόρτιση, διατηρείτε τη συσκευή σε καλά εξαεριζόμενο χώρο. Φορτίζετε τη συσκευή σε περιβάλλον μεταξύ 5°C και 35°C. Αν το προϊόν έχει λειτουργία ταχείας φόρτισης, ενδέχεται να μην μπορεί να μπει στη λειτουργία ταχείας φόρτισης όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 15°C ή πάνω από 35°C.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία πάνω από 12 ώρες.
- Όταν η συσκευή αποσυνδέεται από το δίκτυο, ο προσαρμογέας πρέπει να τοποθετείται κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμος.
- Χρησιμοποιείτε φορτιστές, καλώδια δεδομένων, μπαταρίες και άλλα αξεσουάρ εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή για να εμποδίσετε το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, έκρηξης ή άλλους κινδύνους.
- Μην αντικαθιστάτε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε, συνθλίβετε μηχανικά ή κόβετε την μπαταρία, καθώς ενδέχεται να προκληθεί διαρροή, υπερθέρμανση, έκρηξη της μπαταρίας ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή την μπαταρία στο άμεσο ηλιακό φως, κοντά/μέσα σε πηγές θερμότητας ή σε τοποθεσίες με χαμηλή πίεση αέρα, καθώς ενδέχεται να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή της μπαταρίας.
- Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί και να αποφορτιστεί εκατοντάδες φορές κατ' ελάχιστο, αλλά τελικά θα εξασθενήσει.

9. Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Η κακή διαχείριση της μπαταρίας ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.

10. Για να προλάβετε τη φθορά των εξαρτημάτων ή των εσωτερικών κυκλωμάτων της συσκευής σας, μην τη χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα με σκόνη, καπνό, υγρασία ή χύμα ή κοντά σε μαγνητικά πεδία.

11. Αν οποιοδήποτε τμήμα του προϊόντος είναι ραγισμένο ή φθαρμένο, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησής μας.

12. Για να εμποδίσετε τη βλάβη της ακοής από υψηλή πίεση ήχου, μην ακούτε σε υψηλά επίπεδα έντασης για παρατεταμένες περιόδους.

13. Η ακρόαση με φορητή συσκευή σε υψηλή ένταση ενδέχεται να βλάψει τα αυτιά του χρήστη και να προκαλέσει διαταραχές της ακοής (προσωρινή ή μόνιμη κώφωση, εμβοή στα αυτιά, βόμβο ή υπερακουσία).

Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε τη φορητή συσκευή σε πλήρη ένταση ή περισσότερο από μία ώρα την ημέρα σε μεσαία ένταση.

14. Απενεργοποιήστε τη συσκευή σας σε περιοχές με ενδεχόμενα εκρηκτική ατμόσφαιρα, σε περιοχές ανατινάξεων/κοντά σε πυροκροτητές και συμμορφωθείτε με όλες τις πινακίδες και τις οδηγίες.

15. Τηρείτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας για κάθε μέρος, ειδικά σε νοσοκομεία/εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης, πρατήρια καυσίμων, σχολεία, επαγγελματικά γκαράζ και στο αεροπλάνο.

16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας/τους κανονισμούς αναφορικά με τη χρήση κινητών συσκευών κατά την οδήγηση.

17. Κρατάτε τη συσκευή σας και τα αξεσουάρ της μακριά από μικρά παιδιά και μην τους επιτρέπετε να παίζουν με αυτήν. Ενδέχεται να τραυματίσουν τον εαυτό τους ή άλλους, ή να φθείρουν κατά λάθος τη συσκευή.

18. Η συσκευή σας περιέχει μικρά εξαρτήματα με αιχμηρά άκρα που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή να αποκολληθούν και να υπάρξει κίνδυνος πνιγμού. Παιδιά και ανήλικοι πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή υπό επίτηξη για να αποφευχθεί η κατάποση.

19. Ορισμένα από τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στα ασύρματα ακουστικά και στη θήκη φόρτισης παράγουν ηλεκτρομαγνητικά πεδία. Επίσης, τα ασύρματα ακουστικά και η θήκη φόρτισης περιέχουν μαγνήτες. Αυτά τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία και οι μαγνήτες μπορεί να επηρεάσουν βηματοδότες, απινιδωτές ή άλλα ιατροτεχνολογικά προϊόντα. Διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από τα ασύρματα ακουστικά και τη θήκη φόρτισης όταν χρησιμοποιείτε ιατροτεχνολογικά προϊόντα. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή του ιατροτεχνολογικού προϊόντος για πληροφορίες σχετικά με το συγκεκριμένο ιατροτεχνολογικό προϊόν. Εάν υποψιάζεστε ότι τα ασύρματα ακουστικά ή η θήκη φόρτισης επηρεάζουν τον βηματοδότη, τον απινιδωτή ή οποιοδήποτε άλλο ιατροτεχνολογικό προϊόν, διακόψτε τη χρήση.



Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ των ελάχιστων 5.0 Watt που απαιτούνται από τον ραδιοεξοπλισμό και των μέγιστων 7.5 Watt, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)



Αυτό το σύμβολο (με ή χωρίς γραμμή) σημαίνει ότι, σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς, το προϊόν σας και/ή η μπαταρία του πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, ο χρήστης έχει την επιλογή να το παραδώσει σε αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης. Η σωστή ανακύκλωση του προϊόντος σας θα προστατεύσει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Αν δεν είστε σίγουροι τι να κάνετε με τα ηλεκτρονικά απορρίμματα, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, το κατάστημα λιανικής ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων.

Περιορισμός επικινδύνων ουσιών

Αυτή η συσκευή και κάθε ηλεκτρικό εξάρτημα είναι συμβατά με τους τοπικούς ισχύοντες κανόνες σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης επικινδύνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Για δηλώσεις συμμόρφωσης με τον κανονισμό REACH, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας: <https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Κανονιστική συμμόρφωση ΕΕ

Πληροφορίες σχετικά με τον SAR (Ειδικό ρυθμό απορρόφησης)

Η συσκευή σας είναι ραδιοεμπνέμετη και δέκτης. Είναι σχεδιασμένη να μην υπερβαίνει τα όρια έκθεσης σε ραδιοκύματα που συνιστώνται από τις διεθνείς κατευθυντήριες οδηγίες. Αυτές οι κατευθυντήριες οδηγίες αναπτύχθηκαν από τον ανεξάρτητο επιστημονικό οργανισμό ICNIRP και περιλαμβάνουν περιθώρια ασφαλείας σχεδιασμένα να διασφαλίζουν την προστασία όλων των ατόμων, ανεξαρτήτως ηλικίας και κατάστασης υγείας.

Οι κατευθυντήριες γραμμές χρησιμοποιούν μια μονάδα που είναι γνωστή ως Ειδικός ρυθμός απορρόφησης ή SAR. Το όριο SAR για ασύρματες συσκευές είναι 2,0W/kg σε δοκιμές στο αυτί ή όταν οι συσκευές φοριούνται στον κορμό, 4,0W/kg όταν φοριούνται στα άκρα. Ανατρέξτε στην ενότητα "Ασφάλεια και εγγύηση" για να βρείτε την υψηλότερη τιμή SAR.

Κατά τη δοκιμή, οι ραδιοεμπνέμετες συσκευές ρυθμίζονται στα υψηλότερα επίπεδα μετάδοσης και τοποθετούνται σε θέσεις που προσομοιώνουν τη χρήση κοντά στο σώμα, χωρίς απόσταση. Αφαιρούμε με μεταλλικά εξαρτήματα ενδέχεται να αλλάξουν την απόδοση RF της συσκευής και η χρήση τους πρέπει να αποφεύγεται.

Αν χρησιμοποιείτε βηματοδότη, ακουστικό βαρηκοΐας, κοχλιακό εμφύτευμα ή άλλη συσκευή, χρησιμοποιείτε το τηλεφώνο σύμφωνα με τις οδηγίες του γκαριού σας.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ (ΔΣ)

Με την παρούσα, η OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. δηλώνει ότι αυτός ο ραδιοεξοπλισμός (μοντέλο: E513A) συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές προβλέψεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Περιορισμένη εγγύηση

Αγαπητέ, χρήστη, ευχαριστούμε που χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση βλάβης που δεν προκλήθηκε από ανθρώπινους παράγοντες, θα σας παρέχουμε ολοκληρωμένες υπηρεσίες εγγύησης σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Για την προστασία των έννομων συμφερόντων σας, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω σημειώσεις:

- Έγκυρη απόδειξη αγοράς πρέπει να εκδοθεί από τον πωλητή τη στιγμή της αγοράς.
- Κρατήστε την κάρτα εγγύησης και την απόδειξη αγοράς για αναφορά στο μέλλον.
- Σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος που δεν οφείλεται σε ανθρώπινους παράγοντες, οι καταναλωτές δικαιούνται δωρεάν εξυπηρέτηση με την προσκόμιση της κάρτας εγγύησης και της απόδειξης αγοράς εντός της περιόδου της εγγύησης.

Η εγγύηση δεν ισχύει στις εξής περιπτώσεις:

1. Η περίοδος εγγύησης έληξε.
2. Το προϊόν είναι φθαρμένο καθώς έπεσε ή βυθίστηκε σε νερό κατά τη χρήση.
3. Οι βλάβες προκλήθηκαν από ανθρώπινους παράγοντες όπως μη εξουσιοδοτημένη αποσυναρμολόγηση, τροποποίηση, κλπ.
4. Οι βλάβες οφείλονται σε ανωτέρα βία (π.χ. πυρκαγιές, σεισμούς και κεραυνούς).
5. Οι βλάβες προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση που δεν συμμορφώνεται με τον οδηγό χρήστη ή το εγχειρίδιο λειτουργίας.
6. Οι βλάβες προκλήθηκαν από χρήση σε περιβάλλοντα που δεν συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές του προϊόντος.
7. Οι πληροφορίες στην κάρτα εγγύησης ή στην απόδειξη αγοράς δεν συμφωνούν με τον σειριακό αριθμό του προϊόντος ή έχουν αλλοιωθεί.
8. Ο κωδικός SN του προϊόντος λείπει, έχει φθαρεί ή έχει ξεθωριάσει σε βαθμό που δεν αναγνωρίζεται.

Informācija par produktu	Šajā iepakojumā ir tālāk minētie piederumi
Izstrādājuma nosaukums: OnePlus Buds 4 Izstrādājuma modelis: E513A Maks. izejas jauda: ≤13 dBm (EIRP) Frekvenču diapazons: 2402–2480 MHz SAR vērtības (CE): ≤0,856 W/kg (10 g) Piezīme. Iepriekš norādītās SAR vērtības ir augstākās vērtības, par kurām ziņots šai ierīcei.	OnePlus Buds 4 C tipa uzlādes kabelis Silikona ausu aizbāžņi (S, M, L) Lietotāja rokasgrāmata Drošības un garantijas noteikumi

Paziņojums

Pirms ierīces lietošanas izlasiet un ievērojiet turpmāk minētos norādījumus, lai nodrošinātu vislabāko ierīces darbību un izvairītos no bīstamām vai nelikumīgām situācijām.

Informācija par drošību un drošumu

1. Lietojiet ierīci temperatūrā no 0 °C līdz +35 °C, ierīci un tās piederumus glabājiet temperatūrā no -10 °C līdz +50 °C. Ļoti augsta vai zema temperatūra var izraisīt ierīces darbības traucējumus. Akumulatora veiktspēja var pasliktināties, ja temperatūra ir zem 5 °C.
2. Lādēšanas laikā turiet ierīci labi vēdināmā vietā. Uzlādējiet šo ierīci vidē no 5 °C līdz 35 °C. Ja ierīcei ir ātrās uzlādes funkcija, tā var nespēt pāriet ātrās uzlādes režīmā, ja temperatūra ir zemāka par 15 °C vai augstāka par 35 °C.
3. Neuzlādējiet akumulatoru ilgāk par 12 stundām.
4. Adapterim kā atvienošanas ierīcei no elektrotīkla jābūt uzstādītam ierīces tuvumā, lai viegli pieejamam.
5. Izmantojiet ražotāja apstiprinātus lādētājus, datu kabelus, akumulatorus un citus piederumus, lai novērstu elektrošoka, aizdegšanās, sprādziena vai citu apdraudējumu iespējamību.
6. Neaizstājiet, neizjauciet, nedemontējiet, nemodificējiet, mehāniski nesadauziet vai nesagrieziet akumulatoru, jo tas var izraisīt akumulatora noplūdi, pārkaršanu, sprādzienu vai aizdegšanos.
7. Nenovietojiet ierīci vai akumulatoru tiešos saules staros, karstuma avotu tuvumā/iekšpusē vai vietā ar zemu gaisa spiedienu, jo tas var izraisīt sprādzienu vai akumulatora noplūdi.
8. Akumulatoru var uzlādēt un izlādēt vismaz simtiem reizi, taču ar laiku tas noliektosies.
9. Akumulators ir jānodod otrreizējai pārstrādei vai jāūtīlē atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Nepareiza apiešanās ar akumulatoru var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.
10. Lai novērstu ierīces detaļu vai iekšējo shēmu bojājumus, nelietojiet ierīci putekļainā, piedūmotā, mitrā vai netīrā vidē, kā arī magnētisko lauku tuvumā.

11. Ja kāda izstrādājuma daļa ir saplaisājusi vai bojāta, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar mūsu servisa centru.

12. Lai novērstu augsta skaņas spiediena izraisītus dzirdes bojājumus, ilgstoši neklusieties augstā skaļuma līmenī.

13. Portatīvās ierīces klausīšanās lielā skaļumā var bojāt lietotāja ausis un izraisīt dzirdes traucējumus (īslaicīgu vai pastāvīgu kurlumu, dūcošu skaņu ausīs, tīnītu vai hiperakūziju).

Tāpēc ir stingri ieteicams nelietot portatīvo ierīci pilnā skaļumā vai ilgāk par vienu stundu dienā vidējā skaļumā.

14. Iedzīdīet ierīci jebkurā sprādzienbīstamā vidē, spridzināšanas zonās / aizdedzkapseļu tuvumā un ievērojiet visas zīmes un norādījumus.

15. Ievērojiet visus drošības norādījumus jebkurā vietā, īpaši slimnīcās / ārstniecības iestādēs, degvielas uzpildes stacijās, skolās, profesionālās remontdarbnīcās un līdzaparātos.

16. Neizmantojiet ierīci, atrodoties pie stūres, un ievērojiet visus drošības brīdinājumus/noteikumus par mobilo ierīču lietošanu braukšanas laikā.

17. Neatstājiet ierīci un tās piederumus maziem bērniem pieejamā vietā un neļaujiet bērniem ar to spēlēties. Bērni var savainot sevi vai citus vai nejauši sabojāt ierīci.

18. Ierīcei ir mazas detaļas ar asām malām, kas var radīt traumas vai var atdalīties un radīt aizrīšanās risku. Bērniem un nepilngadīgajiem ierīce jālieto aizbildņa uzraudzībā, lai novērstu norīšanas risku.

19. Dažas bezvadu austiņas un uzlādes korpusā iekļautās sastāvdaļas rada elektromagnētiskos laukus. Bezvadu austiņas un uzlādes korpusi pats arī satur magnētus. Šie elektromagnētiskie lauki un magnēti var traucēt elektrokardiostimulatoru, defibrilatoru vai citu medicīnas ierīču darbību. Lietojot medicīnas ierīces, ievērojiet drošu attālumu no bezvadu austiņām un uzlādes korpusa. Lai iegūtu informāciju par konkrēto medicīnisko ierīci, konsultējieties ar savu ārstu un medicīniskās ierīces ražotāju. Ja jums ir aizdomas, ka bezvadu austiņas vai uzlādes korpusi traucē elektrokardiostimulatora, defibrilatora vai jebkuras citas medicīniskās ierīces darbību, pārtrauciet to lietot.



Lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu, lādētāja piegādātajai jaudai jābūt no 5.0 W minimuma, ko pieprasa radioiekārta, līdz 7.5 W maksimumam.

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA)



Šis simbols (ar vai bez svītras) nozīmē, ka saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem izstrādājums un/vai tā akumulators jāatdod atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šī izstrādājuma kalpošanas laiks ir beidzies, lietotājs var izvēlēties to nodot kompetentai pārstrādes organizācijai. Izstrādājuma pareiza pārstrāde aizsargās cilvēku veselību un vidi.

Ja neesat pārliecināts(-a), kā rīkoties ar elektriskiem un elektroniskiem atkritumiem, sazinieties ar vietējiem iestādēm, mazumtirgotāju vai sadzīves atkritumu utilizēšanas dienestu.

EBīstamo vielu ierobežošana

Šī ierīce un visi elektriskie piederumi atbilst vietējiem piemērojamiem noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu

izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.
Informāciju par atbilstības deklarācijām saistībā ar REACH skatiet mūsu tīmekļa vietnē:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Atbilstība ES normatīvajiem aktiem

Sīpatnējās absorbcijas ātruma (Specific Absorption Rate — SAR) informācija
Jūsu ierīce ir radio raidītājs un uztvērējs. Tā ir izstrādāta tā, lai nepārsniegtu starptautiskajās vadlīnijās ieteiktos radioviļņu iedarbības ierobežojumus. Šīs vadlīnijas ir izstrādājuši neatkarīga zinātniskā organizācija ICNIRP, un tajās ir iekļautas drošības rezerves, kas paredzētas, lai nodrošinātu visu cilvēku aizsardzību neatkarīgi no vecuma un veselības stāvokļa. Vadlīnijās tiek izmantota mērvienība, kas pazīstama kā īpatnējās absorbcijas ātrums jeb SAR. SAR ierobežojums bezvadu ierīcēm ir 2,0 W/kg, testējot pie auss vai nēsājot uz ķermeņa, un 4,0 W/kg, nēsājot uz ekstremitātēm. Informāciju par augstāko SAR vērtību skatiet sadaļā "Drošības un garantijas noteikumi".
Testēšanas laikā ierīču radio tiek iestatīti uz visaugstākajiem pārraides līmeņiem un novietoti pozīcijās, kas imitē lietošanu ķermeņa tuvumā bez attāluma. Piederumi ar metāla detaļām var mainīt ierīces radiofrekvenču veikspēju, tāpēc no šādu piederumu izmantošanas jāizvairās.
Ja izmantojat elektrokradīostimulatoru, dzirdes aparātu, kohlēno implantu vai citu ierīci, lietojiet tālruni saskaņā ar ārsta norādījumiem.

ES atbilstības deklarācija (DoC)

Ar šo OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. paziņo, ka šī radioiekārta (modelis ir E513A) atbilst Direktīvu 2014/53/ES un 2011/65/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Ierobežota garantija

Cienjamais lietotāj, paldies, ka izmantojat šo izstrādājumu. Gadījumā, ja radušies bojājumi, kas nav cilvēka darbības izraisīti, mēs nodrošināsim visaptverošus garantijas pakalpojumus saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem. Lai aizsargātu savas juridiskās intereses, uzmanīgi izlasiet turpmāk minētās piezīmes.

- Pirkuma brīdī pārdevējam jāizsniedz derīgs pirkuma apliecināošs dokuments.
- Saglabājiet garantijas karti un pirkuma apliecināšo dokumentu turpmākai lietošanai.
- Gadījumā, ja izstrādājums ir bojāts, bet ne cilvēka darbības dēļ, patērētājiem ir tiesības saņemt bezmaksas klientu apkalpošanu, garantijas laikā uzrādot garantijas karti un pirkuma apliecināšo dokumentu.
- Garantija nav piemērojama turpmāk minētajos gadījumos.

1. Beidzas spēkā esošais garantijas termiņš.
2. Izstrādājums ir bojāts, jo lietošanas laikā tas ir nejausi nokritis vai iegremdēts ūdenī.
3. Bojājumi ir cilvēka faktoru, piemēram, nesankcionētas demontāžas, modifikācijas uzt., izraisīti.
4. Bojājumi ir nepārvaramas varas (piemēram, ugunsgrēka, zemestrīces un zibens) izraisīti.
5. Bojājumi radušies nepareizas lietošanas dēļ, kas nav saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu vai lietošanas instrukciju.
6. Bojājumi radušies, lietojot izstrādājumu vidē, kas neatbilst tā specifikācijām.
7. Informācija garantijas kartē vai pirkuma apliecinājuma dokumentā neatbilst izstrādājuma sērijas numuram vai ir mainīta.
8. Nav izstrādājuma SN koda, tas ir bojāts vai nav salasāms.

Informacija apie gaminį	Pakuotėje esantys priedai
Gaminio pavadinimas: OnePlus Buds 4 Gaminio modelis: E513A Didžiausia išvesties galia: ≤13 dBm (EIRP) Dažnių diapazonas: 2402 ~ 2480 MHz SAR vertės (CE): ≤0,856 W/kg (10 g) Pastaba. Pirmiau nurodytos didžiausios šio prietaiso SAR vertės.	OnePlus Buds 4 C tipo įkrovimo laidas Silikoniniai ausinių antgaliai (S, M, L) Naudotojo vadovas Saugos ir garantijos taisyklės

Pareiškimas

Prieš naudodami prietaisą perskaitykite toliau pateiktus nurodymus ir jų laikykitės, kad užtikrintumėte geriausią prietaiso veikimą, išvengtumėte pavojingų situacijų ir nepažeistumėte teisės aktų.

Saugumo informacija

1. Prietaisą naudokite 0 °C ~ +35 °C temperatūroje, o prietaisą ir jo priedus laikykite -10 °C ~ +50 °C temperatūroje. Dėl itin aukštos arba žemos temperatūros prietaisas gali veikti netinkamai. Baterijos našumas gali pablogėti, kai temperatūra yra žemesnė nei 5 °C.
2. Prietaisą įkraukite gerai vėdinamoje vietoje. Prietaisą įkraukite vietoje, kurioje temperatūra yra nuo 5 °C iki 35 °C. Jei gaminyje įdiegta sparčiojo įkrovimo funkcija, ji gali neveikti, kai temperatūra yra žemesnė nei 15 °C arba aukštesnė kaip 35 °C.
3. Baterijos nekraukite ilgiau kaip 12 valandų.
4. Adapteris (atjungimo nuo elektros tinklo įtaisas) turi būti šalia prietaiso ir lengvai pasiekiamas.
5. Kad išvengtumėte elektros smūgio, gaisro, sprogimo ar kitų pavojų, naudokite gamintojo patvirtintus įkroviklius, duomenų perdavimo laidus, baterijas ir kitus priedus.
6. Baterijos nekeiskite, neardykite, nemodifikuokite, saugokite nuo mechaninio suspaudimo ir nepjaustykite, nes tai gali sukelti baterijos nuotėkį, perkaitimą, sprogmą ar gaisrą.
7. Prietaisą ar bateriją saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, nepalikite šalia šilumos šaltinių arba juose, nelaikykite vietose, kuriose susidaro mažas oro slėgis, nes tai gali sukelti sprogmą arba baterijos nuotėkį.
8. Bateriją galima įkrauti ir iškrauti mažiausiai šimtus kartų, tačiau galų gale ji susidėvės.
9. Bateriją reikia perdirbti arba išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Netinkamai elgiantis su baterija gali kilti gaisras arba sprogmimas.
10. Kad nepažeistumėte prietaiso dalių ar vidinių grandinių, nenaudokite jo aplinkoje, kurioje daug dulkių, dūmų, drėgmės ar purvo, taip pat nenaudokite šalia magnetinių laukų.

11. Jei kuri nors gaminio dalis įtrūkusi arba sugadinta, nedelsdami nustokite naudoti ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

12. Kad klausos nepažeistų didelis garso slėgis, ilgą laiką nesiklausykite dideliu garsumu.

13. Nešiojamojo prietaiso klausymasis dideliu garsumu gali pakenkti naudotojo ausims ir pažeisti klausą (sukelti laikiną ar nuolatinį kurtumą, užimą arba spengimą ausyse, hiperakuziją).

Todėl primygtinai rekomenduojama nešiojamojo prietaiso nesiklausyti visu garsumu arba ilgiau kaip vieną valandą per dieną vidutiniu garsumu.

14. Išjunkite prietaisą, jei esate sprogios aplinkos ar sprogdinimo zonoje arba šalia detonatorių, paisykite visų ženklų bei nurodymų.

15. Laikykitės visų konkrečioje vietoje taikomų saugos nurodymų, ypač ligoninėse ir kitose sveikatos priežiūros įstaigose, degalinėse, mokyklose, techninės priežiūros garažuose ir orlaiviuose.

16. Vairuodami nenaudokite prietaiso, laikykitės visų saugos įspėjimų ir (arba) taisyklių, susijusių su mobiliojo prietaiso naudojimu.

17. Nepalikite prietaiso ir jo priedų mažiems vaikams pasiekiamoje vietoje, neleiskite jiems su juo žaisti. Maži vaikai gali sužeisti save ar kitus arba netyčia sugadinti prietaisą.

18. Prietaise yra mažų dalių aštriais kraštais, kurios gali sužeisti arba atsikirti ir sukelti užspringimo pavojų. Vaikai ir nepilnamečiai prietaisą turėtų naudoti prižiūrimi globėjo, kad nepararytų prietaiso.

19. Kai kurie belaidžių ausinių ir įkrovimo dėklo komponentai sukuria elektromagnetinius laukus. Belaidės ausinės ir įkrovimo dėklas taip pat turi magnetus. Šie elektromagnetiniai laukai ir magnetai gali trukdyti širdies stimuliatoriams, defibriliatoriams ar kitiems medicininiams prietaisams. Naudodami medicinos prietaisus laikykitės saugaus atstumo nuo belaidžių ausinių ir įkrovimo dėklo. Informacijos apie konkretų medicinos prietaisą teiraukitės gydytojo ir medicinos prietaiso gamintojo. Jei įtariate, kad belaidės ausinės arba įkrovimo dėklas trukdo jūsų širdies stimuliatoriui, defibriliatoriui ar kitam medicinos prietaisui, jų nenaudokite.



Kad būtų pasiektas didžiausias įkrovimo greitis, įkroviklio tiekiamą galia turi būti nuo mažiausiai 5.0 W, reikalingų radio įrangai, iki daugiausiai 7.5 W.

Elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEJA)



Šis simbolis (su ištisine juosta arba be jos) nurodo, kad pagal vietos įstatymus bei reglamentus gaminių ir (arba) baterijų reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Pasibaigus gaminio eksploatavimo laikotarpiui, naudotojas gali jį perduoti kompetentingai perdirbimo įmonei. Tinkamas gaminio perdirbimas padeda apsaugoti žmonių sveikatą ir aplinką.

Jei nežinote, ką daryti su elektros ir elektroninės įrangos atliekomis, kreipkitės į vietos valdžios institucijas, mažmeninės prekybos įmonę arba buitinių atliekų šalinimo tarnybą.

Pavojingų medžiagų ribojimas

Šis prietaisas bei visi elektriniai priedai atitinka taikomas vietines taisykles dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo

elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.
REACH atitikties deklaracijas rasite mūsų interneto svetainėje
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

ES teisės aktų atitiktis

Informacija apie savitosios sugerties spartą (SAR)

Šis prietaisas yra radio siųstuvas ir imtuvas. Jis suprojektuotas taip, kad neviršytų tarptautinėse rekomendacijose nurodytų radio bangų poveikio ribų. Šias gaires parengė nepriklausoma mokslinė organizacija ICNIRP, jose numatytos saugos ribos, užtikrinančios visų žmonių, nepriklausomai nuo jų amžiaus ir sveikatos būklės, apsaugą. Gairėse naudojamas matavimo vienetas, vadinamas savitąja sugerties sparta (angl. „specific absorption rate“, SAR). Belaidžių prietaisų SAR riba yra 2,0 W/kg, kai bandymas atliekamas prietaisą laikant prie ausies arba nešiojant ant kūno, ir 4,0 W/kg, kai prietaisas nešiojamas ant galūnių. Didžiausią SAR vertę nurodyta skyriuje „Sauga ir garantija“. Atliekant bandymus nustatomas didžiausias prietaiso radio imtuvo signalų perdavimas, prietaiso radio imtuvą padėjus taip, kaip jis bus laikomas prie kūno (nepaliekant atstumo). Priedai su metalinėmis dalimis gali pakeisti prietaiso RD, todėl tokių priedų geriau nenaudoti.

Jei turite širdies stimuliatorių, klausos aparatą, kochlearinį implantą ar kitą prietaisą, telefonu naudokitės pagal gydytojo rekomendacijas.

ES atitikties deklaracija

„OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis radio įrenginys (E513A modelis) atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvų 2014/53/ES ir 2011/65/ES nuostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite interneto svetainėje <https://service.oneplus.com/global/user-manual>.



Ribotoji garantija

Gerbiamas naudotojau, dėkojame, kad pasirinkote šį gaminį. Jei žalą sukėlė ne žmogiškieji veiksniai, suteiksime garantines paslaugas pagal vietos įstatymus ir reglamentus.

Siekdami apsaugoti savo juridinius interesus, atidžiai perskaitykite toliau pateiktas pastabas.

- Perkant pardavėjas turi pateikti galiojantį pirkimo įrodymą.
 - Saugokite garantijos kortelę ir pirkimo įrodymą, nes jų gali prireikti ateityje.
 - Jei gaminys sugadinamas ne dėl žmogiškųjų veiksnių, vartotojai turi teisę nemokamai pasinaudoti klientų aptarnavimo paslaugomis, jei per garantijos laikotarpį pateikia garantijos kortelę ir pirkimo įrodymą.
- Garantija netaikoma šiais atvejais:

1. Garantijos laikotarpis baigėsi.
2. Gaminys sugadintas jį netyčia numetus arba jam įkritus į vandenį.
3. Pažeidimą sukėlė žmogiškieji veiksniai, pvz., gaminys išardytas, modifikuotas neturint leidimo ir pan.
4. Pažeidimo priežastis yra force majeure (pvz., gaisras, žemės drebėjimas ar žaibai).
5. Gaminys pažeistas jį naudojant netinkamai, t. y. nesilaikant naudotojo vadovo arba naudojimo instrukcijos.
6. Gaminys pažeistas jį naudojant aplinkoje, kuri neatitinka gaminio specifikacijų.
7. Informacija garantijos kortelėje arba pirkimo įrodyme neatitinka gaminio serijos numerio arba yra pakeista.
8. Gaminio SN kodo nėra, jis sugadintas arba neįskaitomas.

Produktinformatiounen	Am Package sinn déi folgend Accessoiren
Numm vum Produkt: OnePlus Buds 4 Produktmodell: E513A Max. Ausgangsleeschtung: ≤13 dBm (EIRP) Frequenzberäich: 2402 ~ 2480 MHz SAR Wäerter (CE): ≤0,856 W/kg(10 g) Hiweis: D'SAR Wäerter hei uewe sinn déi höchst Wäerter, déi fir dësen Apparat gemellt goufen.	OnePlus Buds 4 Typ-C-Opluedkabel Silikon Ouerstëpsel (S, M, L) Gebrauchsanleitung Sécherheet a Garantie

Ausso

Ier Dir den Apparat benotzt, liest an observéiert wgl. déi folgend Iwwerleeunge fir déi bescht Leeschtung vum Apparat ze erméiglechen a geféierlech oder illegal Situatiounen ze vermeiden.

Sécherheet a Sécherheetsinformatiounen

1. Benotzt wgl. den Apparat an engem Temperaturberäich vun 0 °C ~+35 °C a versuergt den Apparat a seng Accessoiren an engem Temperaturberäich vun -10 °C ~+50 °C. Extrem héich oder niddreg Temperaturen kënnen Feelfunktiounen vum Apparat verursaachen. D'Leeschtung vun der Batterie ka leiden, wann d'Temperatur bei manner wéi 5 °C läit.
2. Beim Oplueden, haalt wgl. den Apparat an engem gutt belëffte Beräich. Lued dësen Apparat wgl. an engem Ëmfeld tëscht 5 °C a 35 °C op. Wann d'Produkt eng Flash-Opluedfunktioon huet, kann et vläicht net an de Flash-Opluedmodus goen, wann d'Temperatur ënner 15 °C oder iwwer 35 °C läit.
3. Lued d'Batterie net méi laang wéi 12 Stonnen op.
4. Den Adapter an den Ofschaltapparat vum Netz sollen no beim Apparat installéiert a licht zougänglich sinn.
5. Benotzt Opluedgeräter, Datekabeln, Batterien an aner Accessoiren, déi vum Produzent guttgeheescht goufen, fir potenziell elektresch Schocken, Bränn, Explosiounen oder aner Geforen ze vermeiden.
6. D'Batterie net ersetzen, auseemeenhuelen, änneren, mechanesch zerbréchen oder schneiden, well dat eng Fuite vun der Batterie, eng Iwwerhëtzung, eng Explosioun oder e Brand verursaache kann.
7. Leet den Apparat oder d'Batterie net direkt an d'Sonnenlicht, no bei oder an eng Hëtztquell oder an enger Plaz mat nidderegem Loftdruck, wat zu enger Explosioun oder enger Fuite vun der Batterie féieren kann.
8. D'Batterie kann op d'mannst honnerte Mol opgelueden an eidel ginn, awer si wäert schlussendlech ausleieren.
9. D'Batterie muss recycléiert ginn oder getrennt vum Haushaltsoffall entsuergt ginn. Mëssbrauch vun der Batterie ka e Brand oder eng Explosioun verursaachen.

10. Fir Schued un Ärem Apparat sengen Deeler oder intern Schaltkreiser ze vermeiden, benotzt en net an engem stëppsegen, dämpegen, fichten oder knaschtegen Ëmfeld oder no bei magnetesche Felder.

11. Wann en Deel vum Produkt rësseg oder beschiedegt ass, stoppt d'Benotzung direkt a kontaktéiert eise Service Center.

12. Fir Héierschued duerch héijen Toundrock ze vermeiden, lauschtert net laang mat héijer Lautstäerkt.

13. Op engem portablen Apparat mat voller Lautstäerkt ze lauschtere kann dem Benotzer seng Oueren beschiedegen a Gehéiersstéierunge verursaachen (temporär oder permanent Daafheet, Brummen an den Oueren, Tinnitus oder Hyperakusis).

Et ass dofir staark recommandéiert, de portablen Apparat net mat voller Lautstäerkt oder méi wéi eng Stonn pro Dag mat mëtteleger Lautstäerkt ze benotzen.

14. Maacht Ären Apparat aus an all Géigend mat enger potenziell explosiver Atmosphär, a Sprengberäicher, no bei Sprengkappen a respektéiert all Schëlde an Instruktiounen.

15. Observéiert all Sécherheitsinstruktiounen op alle Plazen, besonnesch a Spidol- oder Gesondheitsariichtungen, Tankstellen, Schoulen, professionnelle Garagen an an engem Fliger.

16. Benotzt Ären Apparat net a befollegt all Sécherheitswarnungen a -reglementer iwwer d'Benotzung vum engem mobilen Apparat beim Fieren.

17. Looست Ären Apparat a seng Accessoiren net am Beräich vu klengen Kanner oder erlaabt hinnen net domat ze spillen. Si kënnen sech selwer oder anerer verletzen, oder kënnen den Apparat zoufällig beschiedegen.

18. Ären Apparat enthält kleng Deeler mat schaarf Kanten, déi eng Verletzung verursaache kënnen oder déi sech lassmaachen an eng Erstéckung provozéiere kënnen. Kanner a Mannerjäreg sollen den Apparat ëmmer der Opsicht vum engem Erwuessene benotzen, fir d'Ofschlëcken ze verhënneren.

19. E puer vun de Komponenten, déi am drahtlose Kopfhörer an Opluedgerät agebaut sinn, generéieren elektromagnéitesch Felder. Den drahtlose Kopfhörer an den Opluedkoffer selwer enthalten och Magnéiten. Dës elektromagnéitesch Felder a Magnéite kënnen bei Schrëttmacher, Defibrillatoren oder aner medezinesch Geräter stéieren. Haalt wgl. eng sécher Distanz zu Ärem drahtlose Kopfhörer an Opluedgerät, wann Dir medezinesch Geräter benotzt. Consultéiert Ären Dokter an de Produzent vum Ärem medezineschen Apparat, fir Informatiounen iwwer Äre spezifesch medezineschen Apparat ze kréien. Wann Dir de Verdacht hutt, datt Ären drahtlose Kopfhörer oder Äert Opluedgerät, Äre Schrëttmacher, Ären Defibrillator oder soss aner medezinesch Apparat stéiert, stoppt se ze benotzen.



D'Kraaft vum Opluedgerät muss weénstens 5.0 Watt sinn, déi vun der Radiosaurüstung erfuerderlech ass, an héchstens 7.5 Watt fir déi maximal Opluedgeschwindigkeit ze erreechen.

Offall vun elektrischen an elektronischen Geräter (WEEE)



Dëst Symbol (mat oder ouni engem fette Stréch) bedeit, datt laut lokale Gesetzter a Reglementer Äert Produkt an/oder seng Batterie getrennt vum Haushaltsoffall entsuerget solle ginn. Wann dëst Produkt säi Liewensenn erreecht, huet de Benotzer d'Wiel fir säi Produkt enger kompetenter Recyclingorganisatioun ze ginn. Richteg Recycling vun Ärem Produkt schützt d'mënschlech Gesondheet an d'Ëmwelt.



Wann Dir net sécher sidd, wat Dir mam elektroneschen Offall maache musst, kontaktéiert wgl. Är lokal Autoritéiten, den Händler oder d'Offallzerwisser.

Erzéiung iwwer geféierlech Substanzen

Diesen Apparat an all elektresch Accessoiren entsprechen lokalen applicabele Reegele fir d'Restriktioun vun der Notzung vu bestëmmte geféierleche Substanzen an elektrischen an elektronesche Geräter.

Fir Konformitéitserklärungen iwwer REACH, besicht wgl. eis Websäit:

<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

EU Reguléierungskonformitéit

Informationen iwwer spezifischen Absorptionsstau (SAR)

Äert Gerät ass e Radiosender an -empfänger. Et ass entwéckelt fir d'Grenzwäerter vun der Belaaschtung mat Radiowellen net ze iwwerschreiden, déi vun internationalen Richtlinien recommandéiert sinn. Dës Richtlinien goufe vun der onofhängeger wëssenschaftlecher Organisation ICNIRP entwéckelt an enthalen Sécherheetsmargen déi entwéckelt si fir de Schutz vun alle Leit ze garantéieren, onofhängeg vun Alter a Gesondheet.

D'Richtlinne benotzen eng Mooseseenheet, bekannt als spezifischen Absorptionsstau oder SAR. D'SAR-Limit fir drahtlos Geräter ass 2,0 W/kg wann se um Ouer getest ginn oder um Kierper gedroen ginn, 4,0 W/kg wann se op de Glidder gedroe ginn. A kuckt wgl. an der „Sécherheet a Garantie“ fir den héchste SAR-Wäert ze fannen.

Während dem Test gi Geräteradios op hiren héchsten Iwwerdroungsniveau gesat an a Positiounen gesat, déi d'Benotzung no beim Kierper ouni Distanz simuléieren. Accessoire mat Metalldeeler kënnen d'RF-Leeschtung vum Gerät änneren, an d'Benotzung vun esou Accessoire sollt vermeit ginn.

Wann Dir Schréitmacher, Hörgeräter, Cochleaimplantater oder soss e Gerät braucht, benotzt wgl. den Telefon esou wéi den Dokter seet.

EU-Konformitéitserklärung (DoC)

Heibäi erklärt OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd., datt dës Radiosausrüstung (Modell ass E513A) de wesentleche Viraussetzungen an anere pertinente Bestëmmunge vun den Direktiven 2014/53/UE an 2011/65/UE entsprécht. De ganzen Text vun der EU-Konformitéitserklärung ass disponibel op dëser Internetadress: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Limitéiert Garantie

Léif Benotzer, Merci datt Dir dëst Produkt benotzt. Am Fall vun engem Schued, deem net vu mënschleche Faktoren verursacht gëtt, wäerte mir ëmfassend Garantiezerwisser no lokale Gesetzer a Reglementer ubidden.

Fir Är legal Interessen ze schützen, liest wgl. déi folgend Hiweiser genau:

- E valabele Beweis vum Kaf gëtt vum Verkeefer am Moment vum Kaf ausgestallt.
- Haalt wgl. Är Garantiakaart an de Beweis vu Ärem Kaf fir zukünftge Referenz.
- Am Fall vun engem Schued vum Produkt, deem net vu mënschleche Faktoren verursacht gëtt, hunn d'Konsumenten d'Recht, fir vum Clientserwisser gratis ze profitéieren, andeems si d'Garantiakaart an de Beweis vum Kaf bannen der Garantiezeit ubidden.

D'Garantie ass net gültig an de folgende Fäll:

1. Déi gültig Garantiezeit ass ofgelaf.

2. D'Produkt ass beschiedegt, well et zoufällig erofgefall ass oder beim Gebrauch a Waasser getaucht gouf.

3. Schied ginn duerch mënschlech Faktore verursaacht wéi onerlaabten Demontage, Modifikatioun, asw.

4. Schied entstinn duerch Force Majeure (z. B. bei Bränn, Äerdbiewen a Blëtzer).

5. Schied entstinn duerch falsche Gebrauch, deen der Gebrauchsanleitung oder dem Benotzerhandbuch net entsprechen.

6. Schied ginn duerch d'Benotzung an Ëmfelder verursaacht, déi net mat de Produktspezifikatiounen konform sinn.

7. Informatiounen iwwer d'Garantiekart oder de Kafbeweis sinn net konsequent mat der Produktseriennummer oder goufe geännert.

8. Den SN-Code vum Produkt fehlt, ass beschiedegt oder ass onschaarf, esou datt een en net méi erkennt.

Informação do produto	A embalagem contém os seguintes acessórios
Nome do produto: OnePlus Buds 4 Modelo do produto: E513A Máxima potência de saída: ≤13 dBm (EIRP) Gama de frequência: 2402~2480 MHz Valores SAR (CE): ≤0,856 W/kg (10 g) Nota: os valores SAR acima indicados são os valores mais elevados comunicados para este dispositivo.	OnePlus Buds 4 Cabo de carregamento do tipo C Pontas de auriculares de silicone (S, M, L) Guia do utilizador Segurança e garantia

Declaração

Antes de utilizar o dispositivo, leia e cumpra as seguintes recomendações para assegurar o melhor desempenho do dispositivo e evitar situações perigosas ou ilegais.

Informação sobre segurança e proteção

1. Utilize o dispositivo a temperaturas entre 0 °C e 35 °C e guarde-o juntamente com os respetivos acessórios a temperaturas entre -10 °C e 50 °C. As temperaturas extremamente altas ou baixas podem causar o mau funcionamento do dispositivo. O desempenho da bateria pode ser comprometido a temperaturas inferiores a 5 °C.
2. Durante o carregamento mantenha o dispositivo numa área bem ventilada. Carregue este dispositivo num ambiente entre 5 °C e 35 °C. Se o produto tiver uma função de carregamento flash, pode não ser capaz de entrar nesse modo quando a temperatura for inferior a 15 °C ou superior a 35 °C.
3. Não carregue a bateria por mais de 12 horas.
4. O adaptador, enquanto dispositivo de desconexão da rede elétrica, deve ser instalado perto do dispositivo e ser facilmente acessível.
5. Utilize carregadores, cabos de dados, baterias e outros acessórios aprovados pelo fabricante para prevenir a possibilidade de choque elétrico, incêndio, explosão ou outros perigos.
6. Não substitua, desmonte, modifique, esmague mecanicamente ou corte a bateria, pois isso pode causar fuga, sobreaquecimento, explosão ou incêndio da bateria.
7. Não coloque o dispositivo ou a bateria diretamente sob luz solar, perto/dentro de fontes de calor ou num local de baixa pressão de ar, pois isso pode levar a uma explosão ou fuga da bateria.
8. A bateria pode ser carregada e descarregada pelo menos umas centenas de vezes, mas acabará por se desgastar.
9. A bateria deve ser reciclada ou descartada separadamente do lixo doméstico. O mau manuseamento da bateria pode causar incêndios ou explosões.

10. Para evitar danos nas peças ou circuitos internos no seu dispositivo, não o utilize em ambientes poeirentos, com fumo, húmidos ou sujos ou perto de campos magnéticos.

11. Se alguma peça do produto estiver rachada ou danificada, pare imediatamente de o utilizar e contacte o nosso Centro de Assistência.

12. Para evitar danos auditivos devido a um nível elevado de pressão sonora, não se exponha a volumes muito altos durante longos períodos de tempo.

13. Ouvir um dispositivo portátil em volume elevado pode danificar os ouvidos do utilizador e causar perturbações auditivas (surdez temporária ou permanente, zumbido nos ouvidos, acufenos ou hiperacusia).

Desta forma, é fortemente recomendado não utilizar o dispositivo portátil em volume máximo ou mais de uma hora por dia em volume médio.

14. Desligue o seu dispositivo em qualquer área com uma atmosfera potencialmente explosiva, em áreas de dinamitação/perto de detonadores e respeite todos os sinais e instruções.

15. Observe todas as instruções de segurança para quaisquer locais, especialmente em hospitais/instalações de saúde, estações de serviço, escolas, oficinas profissionais e num avião.

16. Não utilize o seu dispositivo e siga todos os avisos/regulamentos de segurança relativos à utilização do dispositivo móvel durante a condução.

17. Não deixe o seu dispositivo e os respetivos acessórios ao alcance de crianças pequenas, nem permita que brinquem com eles. Estas podem magoar-se a si próprias ou aos outros, ou podem danificar acidentalmente o dispositivo.

18. O seu dispositivo contém pequenas peças com bordas afiadas que podem causar ferimentos ou soltar-se e criar um perigo de asfixia. As crianças e os menores devem utilizar o dispositivo sob a supervisão de um adulto para evitar a sua ingestão.

19. Alguns dos componentes incluídos nos auriculares sem fios e na caixa de carregamento geram campos eletromagnéticos. Os auriculares sem fios e a caixa de carregamento também contêm imanes. Estes campos eletromagnéticos e imanes podem interferir com pacemakers, desfibriladores ou outros dispositivos médicos.

Mantenha uma distância segura dos auriculares sem fios e da caixa de carregamento quando utilizar dispositivos médicos. Consulte o seu médico e o fabricante do seu dispositivo médico para obter informações sobre o seu dispositivo médico específico. Se suspeitar que os auriculares sem fios ou a caixa de carregamento estão a interferir com o seu pacemaker, desfibrilador ou qualquer outro dispositivo médico, deixe de os utilizar.



A potência fornecida pelo carregador tem de estar compreendida entre o mínimo de 5.0 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 7.5 Watts, de modo a atingir a velocidade máxima de carregamento.

Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)



Este símbolo (com ou sem uma barra sólida) indica que, em conformidade com as leis e os regulamentos locais, o produto e/ou a respetiva bateria devem ser descartados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, o utilizador tem a opção de entregar o produto a uma organização de reciclagem competente. A correta reciclagem do produto irá proteger a saúde humana e o ambiente.

Se não tiver a certeza do que fazer com lixo eletrónico, contacte as autoridades locais, um revendedor ou um serviço de eliminação de resíduos domésticos.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e quaisquer acessórios elétricos estão em conformidade com as regras locais em vigor relativas à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrónico.

Para consultar as declarações de conformidade relativas ao REACH, visite a nossa página:

<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Conformidade regulamentar da UE

Informação sobre a taxa de absorção específica (SAR)

O seu dispositivo é um transmissor e recetor de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição às ondas de rádio recomendados pelas direttrizes internacionais. Estas direttrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente CIPRNI e incluem margens de segurança concebidas para assegurar a proteção de todos, independentemente da sua idade e saúde.

As direttrizes utilizam uma unidade de medida conhecida como taxa de absorção específica ou SAR. O limite SAR para dispositivos sem fios é de 2,0 W/kg quando testados ao ouvido ou utilizados no corpo e de 4,0 W/kg quando utilizados nos membros. E consulte a secção "Segurança e garantia" para encontrar o valor SAR mais elevado.

Durante os testes, os aparelhos de rádio são configurados nos seus níveis de transmissão mais elevados e colocados em posições que simulam a utilização perto do corpo sem qualquer separação. Os acessórios com peças metálicas podem alterar o desempenho de RF do dispositivo e a utilização de tais acessórios deve ser evitada.

Se estiver a utilizar pacemaker, aparelho auditivo, implantes cocleares ou outro dispositivo, utilize o telemóvel de acordo com os conselhos do médico.

Declaração de conformidade UE

A OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. declara que este equipamento de rádio (modelo E513A) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes das Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. O texto integral da declaração de conformidade para a UE está disponível no seguinte endereço: <https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Garantia limitada

Estimado utilizador, agradecemos a sua preferência por este produto. Em caso de quaisquer danos que não sejam causados por fatores humanos, prestaremos serviços completos de garantia em conformidade com as leis e os regulamentos locais.

Para proteger os seus interesses legais, leia atentamente as seguintes observações:

- O vendedor deve emitir uma prova de compra válida no momento da compra.
- Guarde o seu Cartão de garantia e o Comprovativo de compra para referência futura.
- Em caso de qualquer dano do produto que não seja causado por fatores humanos, os consumidores têm o direito de usufruir do serviço de atendimento ao cliente sem custos ao apresentar o Cartão de garantia e o Comprovativo de

compra dentro do período de garantia.

A garantia não cobre os seguintes casos:

1. O período de garantia válido expirou.
2. O produto sofreu danos ao cair acidentalmente ou ao ser imerso em água durante a utilização.
3. Os danos foram causados por fatores humanos, tais como desmontagem não autorizada, modificação, entre outros.
4. Os danos foram causados por motivos de força maior (por exemplo, incêndios, terremotos e relâmpagos).
5. Os danos foram causados por uma utilização inadequada que não está em conformidade com o guia do utilizador ou com o manual de funcionamento.
6. Os danos foram causados pela utilização em ambientes que não estão em conformidade com as especificações do produto.
7. A informação contida no Cartão de garantia ou Comprovativo de compra está inconsistente com o número de série do produto ou sofreu alterações.
8. O número de série do produto está em falta, danificado ou indistinto sem reconhecimento possível.

Informácie o výrobku	Toto balenie obsahuje nasledujúce príslušenstvo
Názov produktu: OnePlus Buds 4 Model výrobku: E513A Max. výstupný výkon: ≤ 13 dBm (EIRP) Frekvenčný rozsah: 2402 – 2480 MHz Hodnoty SAR (CE): $\leq 0,856$ W/kg (10 g) Poznámka: Vyššie uvedené hodnoty SAR sú najvyššie hodnoty hlásené pri tomto zariadení.	OnePlus Buds 4 Nabíjací kábel typu C Silikonové zátky do uší (S, M, L) Používateľská príručka Bezpečnosť a záruka

Vyhlasenie

Pred použitím zariadenia si prečítajte a dodržiavajte nasledovné pokyny, čím zabezpečíte najlepší výkon zariadenia a vyhnete sa nebezpečným alebo nelegálnym situáciám.

Informácie o bezpečnosti a zabezpečení

1. Zariadenie používajte pri teplote od 0 °C do +35 °C a zariadenie a príslušenstvo k nemu skladujte pri teplote od -10 °C do +50 °C. Extrémne vysoké alebo nízke teploty môžu spôsobiť poruchu zariadenia. Funkčnosť batérie sa pri teplotách nižších ako 5 °C môže zhoršiť.
2. Počas nabíjania nechajte zariadenie na dobre vetranom mieste. Toto zariadenie nabíjajte v prostredí s teplotou od 5 °C do 35 °C. Ak je výrobok vybavený funkciou rýchleho nabíjania, nemusí prejsť do režimu rýchleho nabíjania, ak je teplota nižšia ako 15 °C alebo vyššia ako 35 °C.
3. Nenabíjajte batériu dlhšie ako 12 hodín.
4. Adaptér ako zariadenie s pripojením k elektrickej sieti musí byť nainštalovaný v blízkosti zariadenia s ľahkým prístupom.
5. Používajte výlučne nabíjačky, dátové káble, batérie a ďalšie príslušenstvo, ktoré schválil výrobca na používanie s týmto zariadením. Predídete tak možnému úrazu elektrickým prúdom, požiaru, výbuchu alebo inému nebezpečenstvu.
6. Batériu nevymieňajte, nedemontujte, neupravujte, mechanicky nedrťte ani nerezte, pretože tým môžete spôsobiť jej tečenie, prehrievanie, výbuch alebo požiar.
7. Zariadenie ani batériu neumiestňujte na priame slnečné svetlo, blízko/vnútri zdrojov tepla ani na miesto s nízkym tlakom vzduchu, pretože by to mohlo viesť k výbuchu alebo tečeniu batérie.
8. Batériu možno nabiť a vybiť najmenej stokrát, no časom sa opotrebuje.
9. Batéria sa musí správne recyklovať alebo zlikvidovať osobitne od komunálneho odpadu. Nesprávna manipulácia s batériou môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
10. Ak chcete zabrániť poškodeniu časti alebo vnútorného obvodu zariadenia, nepoužívajte ho v prášnych, zadymených, vlhkých ani znečistených prostrediach alebo v blízkosti magnetických poli.
11. Ak je niektorá časť zariadenia prasknutá alebo poškodená, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte servisné stredisko spoločnosti.

12. Aby ste predišli poškodeniu sluchu vysokým akustickým tlakom, nepočúvajte veľmi dlho zvuk s príliš vysokou hlasitosťou.

13. Počúvanie prenosného zvukového zariadenia pri vysokej hlasitosti môže poškodiť uši používateľa a spôsobiť ochorenia postihujúce sluchový aparát (dočasnú alebo trvalú hluchotu, hučanie/pískanie v ušiach alebo hyperakúziu).



Preto dôrazne odporúčame nepoužívať prenosné zvukové zariadenie pri plnej hlasitosti a ani viac než jednu hodinu denne pri strednej hlasitosti.

14. Vypnite zariadenie v akomkoľvek priestore s potenciálne výbušnou atmosférou, na miestach, kde sa odpaľujú nálože, v blízkosti rozbúšiek a dodržiavajte všetky označenia a pokyny.

15. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny vzťahujúce sa na konkrétne miesta, to platí najmä v nemocniciach, zdravotníckych zariadeniach, čerpacích staniciach, školách, platených garážach a v lietadle.

16. Počas šoférovania zariadenie nepoužívajte a dodržujte všetky upozornenia/predpisy týkajúce sa používania mobilného zariadenia.

17. Nenechávajte zariadenie a jeho príslušenstvo v dosahu malých detí a ani im nedovoľte, aby sa s ním hrali. Mohli by zraníť seba alebo iných, prípadne by mohli neúmyselne poškodiť zariadenie.

18. Zariadenie obsahuje malé časti s ostrými hranami, ktoré môžu spôsobiť zranenie, prípadne môže dôjsť k oddeleniu týchto častí, čím by vzniklo nebezpečenstvo udusenia. Deti a mladiství by mali zariadenie používať pod dohľadom opatrovníka, aby sa zabránilo jeho prehltnutiu.

19. Niektoré súčasti bezdrôtovej slúchadlovej súpravy a nabíjacieho puzdra generujú elektromagnetické polia. Bezdrôtová slúchadlová súprava a nabíjacie puzdro obsahujú aj magnety. Tieto elektromagnetické polia a magnety môžu rušiť činnosť kardiostimulátorov, defibrilátorov alebo iných zdravotníckych zariadení. Pri používaní zdravotníckych zariadení dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od bezdrôtovej slúchadlovej súpravy a nabíjacieho puzdra. Informácie o konkrétnom zdravotníckom zariadení získate od lekára a výrobcu zdravotníckeho zariadenia. Ak si myslíte, že bezdrôtová slúchadlová súprava alebo nabíjacie puzdro ruší činnosť kardiostimulátora, defibrilátora alebo iného zdravotníckeho zariadenia, prestaňte súpravu alebo puzdro používať.



Na dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania musí výkon poskytovaný nabíjačkou spadať do rozsahu minimálnej hodnoty požadovanej rádiovým zariadením 5.0 W až po max. hodnotu 7.5 W.

Odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE)



Tento symbol (s alebo bez plnej čiary) znamená, že podľa miestnych zákonov a nariadení sa váš produkt a/alebo jeho batéria musí likvidovať osobitne od komunálneho odpadu. Na konci životnosti produktu môže používateľ odovzdať tento produkt príslušnej organizácii na recykliáciu odpadu. Správna recyklácia vášho produktu ochráni zdravie ľudí a životné prostredie.

Ak si nie ste istý čo robíť s elektronickým odpadom, kontaktuje miestne orgány, predajcu alebo službu likvidácie komunálneho odpadu.

Zníženie obsahu nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo je v súlade s miestnymi platnými pravidlami o obmedzeniach použitia určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Vyhľadania o zhode týkajúce sa REACH nájdete na našej webovej stránke:
<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

Súlads s právnymi predpismi EÚ

Informácie o špecifickej miere absorpcie (SAR)

Vaše zariadenie je rádiový vysielateľ a prijímač. Je navrhnuté tak, aby neprekračovalo limity vystavenia rádiovým vlnám, ktoré sú odporúčané podľa medzinárodných usmernení. Tieto usmernenia boli vyvinuté nezávislou vedeckou organizáciou ICNIRP a obsahujú bezpečnostné rozmedzia určené na zabezpečenie ochrany všetkých osôb bez ohľadu na ich vek a zdravotný stav.

V usmernení je použitá 2,0 W/kg jednotka známa ako špecifická miera absorpcie alebo SAR. Limitná hodnota SAR pre bezdrôtové zariadenia je 2,0 W/kg pri testovaní pri uchu alebo pri nosení na tele a 4,0 W/kg pri nosení na končatinách. Najvyššiu hodnotu SAR nájdete v príručke „Bezpečnosť a záruka“.

Počas testovania sú rádiové vysielateľ/prijímače nastavené na najvyššiu úroveň výkonu a umiestnené na miestach používania s minimálnou vzdialenosťou od tela. Módné alebo iné doplnky s kovovými časťami môžu zmeniť rádiový výkon zariadenia a malo by sa zamedziť používaniu takýchto doplnkov.

Ak používate kardiostimulátor, načúvací prístroj, kochleárny implantát alebo iné zariadenie, používajte telefón podľa odporúčania lekára.

Vyhľadanie o zhode EÚ (DoC)

Spoločnosť OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že tieto bezdrôtové slúchadlá (model: E513A) sú v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU a 2011/65/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://service.oneplus.com/global/user-manual>



Obmedzená záruka

Vážení používatelia, ďakujeme, že používate tento produkt. V prípade akéhokoľvek poškodenia, ktoré nie je spôsobené ľudskými faktormi, poskytujeme komplexné záručné služby v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami. Na ochranu vašich právnych záujmov si pozorne prečítajte nasledovné poznámky:

- Platný doklad o kúpe vystaví predávajúci pri nákupe.
- Záručný list a doklad o kúpe si uchovajte pre budúce použitie.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia produktu, ktoré nie je spôsobené ľudským faktorom, majú spotrebiteľia v rámci záručnej lehoty nárok na bezplatný zákaznícky servis na základe predloženého záručného listu a dokladu o kúpe. Záruka neplatí v nasledovných prípadoch:

1. Platná záručná doba vypršala.
2. Produkt je poškodený, pretože pri používaní neúmyselne spadol alebo bol ponorený do vody.
3. Poškodenia sú spôsobené ľudskými faktormi, ako je neoprávnená demontáž, úprava, atď.
4. Poškodenia sú spôsobené vyššou mocou (napr. požiare, zemetrasenia a blesky).
5. Poškodenia sú spôsobené nesprávnym používaním, ktoré nie je v súlade s príručkou pre používateľa alebo návodom na obsluhu.
6. Poškodenia sú spôsobené používaním v prostrediach, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciami produktu.
7. Informácie na záručnom liste alebo doklade o kúpe nie sú konzistentné so sériovým číslom produktu alebo boli upravované.
8. Kód sériového čísla produktu chýba, je poškodený, rozmazaný alebo nie je možné ho rozpoznať.

Informacije o izdelku	Ta paket vsebuje naslednjo dodatno opremo
Ime izdelka: OnePlus Buds 4 Model izdelka: E513A Največja izhodna moč: ≤ 13 dBm (EIRP) Frekvenčno območje: 2402 – 2480 MHz Vrednosti SAR (CE): $\leq 0,856$ W/kg (10 g) Opomba: Zgornje vrednosti SAR so najvišje vrednosti, ki so bile sporočene za to napravo.	OnePlus Buds 4 Polnilni kabel Type-C Silikonski nastavki za ušesa (S, M, L) Uporabniški priročnik Varnost in garancija

Izjava

Pred uporabo naprave preberite in upoštevajte naslednje napotke, da zagotovite najboljše delovanje naprave in se izognete nevarnim ali nezakonitim situacijam.

Informacije o varnosti in zaščiti

1. Napravo uporabljajte v temperaturnem območju od 0 °C do +35 °C, napravo in njeno dodatno opremo pa shranjujte v temperaturnem območju od -10 °C do +50 °C. Izjemno visoke ali nizke temperature lahko povzročijo nepravilno delovanje naprave. Delovanje baterije se lahko poslabša, če je temperatura nižja od 5 °C.
2. Med polnjenjem napravo hranite v dobro prezračenem prostoru. Napravo polnite v okolju s temperaturo med 5 °C in 35 °C. Če ima izdelek funkcijo hitrega polnjenja, morda ne bo mogel preiti v način hitrega polnjenja, če je temperatura nižja od 15 °C ali višja od 35 °C.
3. Baterije ne polnite več kot 12 ur.
4. Adapter kot naprava za odklop iz električnega omrežja mora biti nameščen v bližini naprave in lahko dostopen.
5. Uporabljajte polnilnike, podatkovne kable, baterije in drugo dodatno opremo, ki jo je odobril proizvajalec, da preprečite morebiten električni udar, požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
6. Baterije ne zamenjujte, razstavljajte, spreminjajte, mehansko drobite ali režite, saj lahko to povzroči puščanje baterije, pregrevanje, eksplozijo ali požar.
7. Naprave ali baterije ne postavljajte neposredno na sončno svetlobo, v bližino virov/v vire toplote ali na mesto z nizkim zračnim tlakom, saj lahko pride do eksplozije ali puščanja baterije.
8. Baterijo lahko napolnite in izpraznite vsaj stokrat, vendar se bo sčasoma obrabila.
9. Baterijo je treba reciklirati ali odvreči ločeno od gospodirjskih odpadkov. Nepravilno ravnanje z baterijo lahko povzroči požar ali eksplozijo.
10. Da bi preprečili poškodbe delov ali notranjih vezij naprave, je ne uporabljajte v prašnih, zadimljenih, vlažnih ali umazanih okoljih ali v bližini magnetnih polj.

11. Če je kateri koli del izdelka razpokan ali poškodovan, ga takoj prenehajte uporabljati in se obrnite na naš servisni center.
12. Da bi preprečili poškodbe sluha zaradi visokega zvočnega tlaka, glasbe ne poslušajte dalj časa pri visokih ravneh glasnosti.
13. Poslušanje prenosne naprave pri visoki glasnosti lahko poškoduje uporabnikov sluhovod in povzroči slušne motnje (začasno ali trajno gluhost, šumenje v ušesih, tinitus ali hiperakuzijo).
14. Zato je priporočljivo, da prenosne naprave ne uporabljate pri polni glasnosti ali več kot eno uro na dan pri srednji glasnosti.
15. Upoštevajte vsa varnostna navodila za vse kraje, zlasti v bolnišnicah/zdravstvenih ustanovah, bencinskih servisih, šolah, strokovnih servisnih delavnicah in na letalih.
16. Ne uporabljajte naprave in upoštevajte vsa varnostna opozorila/predpise glede uporabe mobilne naprave med vožnjo.
17. Naprave in njenih dodatkov ne puščajte v dosegu majhnih otrok in jim ne dovolite, da se igrajo z njimi. Lahko poškodujejo sebe ali druge ali pa napravo nehotе poškodujejo.
18. Vaša naprava vsebuje majhne dele z ostrimi robovi, ki lahko povzročijo poškodbe ali se lahko odtrgajo in povzročijo nevarnost zadušitve. Otroci in mladoletniki morajo napravo uporabljati pod nadzorom skrbnika, da preprečijo požiranje.
19. Nekateri sestavni deli brezžičnih slušalk in polnilega hišja ustvarjajo elektromagnetna polja. Tudi brezžične slušalke in polnilno ohišje vsebujejo magnetne. Ta elektromagnetna polja in magneti lahko motijo srčne spodbujevalnike, defibrilatorje ali druge medicinske naprave. Ko uporabljate medicinske pripomočke, ohranite varno razdaljo od brezžičnih slušalk in polnilega hišja. Za informacije o vašem posebnem medicinskem pripomočku se posvetujte s svojim zdravnikom in proizvajalcem medicinskega pripomočka. Če sumite, da brezžične slušalke ali polnilno ohišje motijo vaš srčni spodbujevalnik, defibrilator ali katero koli drugo medicinsko napravo, jih prenehajte uporabljati.



Moč polnilnika mora znašati najmanj 5.0 W, kolikor potrebuje radijska oprema, in največ 7.5 W, da se doseže največja hitrost polnjenja.

Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO)



Ta simbol (z ali brez polne črte) pomeni, da je treba v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi vaš izdelek in/ali njegovo baterijo odlagati ločeno od gospodinskih odpadkov. Ko se življenjska doba tega izdelka izteče, lahko uporabnik izdelek preda pristojni organizaciji za recikliranje. Z ustreznim recikliranjem izdelka boste zaščitili zdravje ljudi in okolje.

Če niste prepričani, kako ravnati z e-odpadki, se obrnite na lokalne organe, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinskih odpadkov.

Izločanje nevarnih snovi

Ta naprava in vsi električni dodatki so skladni z lokalno veljavnimi pravili o omejitvi uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Za izjave o skladnosti glede uredbe REACH obiščite našo spletno stran:

Skladnost s predpisi EU

Informacije o specifični stopnji absorpcije (SAR)

Vaša naprava je radijski oddajnik in sprejemnik. Zasnovana je na način, da ne presega mejnih vrednosti za izpostavljenost radijskim valovom, ki jih priporočajo mednarodne smernice. Te smernice je razvila neodvisna znanstvena organizacija ICNIRP, vključujejo pa varnostne omejitve, ki zagotavljajo zaščito vseh oseb ne glede na starost in zdravje.

Smernice uporabljajo mersko enoto, imenovano specifična stopnja absorpcije ali SAR. Mejna vrednost SAR za brezžične naprave je 2,0 W/kg pri testiranju ob ušesu ali nošenju na telesu, in 4,0 W/kg v primeru nošenja na okončinah. Za najvišjo vrednost SAR glejte poglavje »Varnost in garancija«.

Med testiranjem so radijske naprave nastavljene na najvišje ravni oddajanja in postavljene v položaje, ki simulirajo uporabo v bližini telesa brez razdalje. Dodatki s kovinskimi deli lahko spremenijo RF-delovanje naprave, zato se uporabi takih dodatkov izogibajte.

Če uporabljate srčni spodbujevalnik, slušni aparat, polžev vsadek ali drugo napravo, telefon uporabljajte po nasvetu zdravnika.

Izjava EU o skladnosti (DoC)

Družba OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd. izjavlja, da je ta radijska oprema (model E513A) skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU in 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://service.oneplus.com/-global/user-manual>.



Omejena garancija

Sploštevani uporabnik, zahvaljujemo se vam za uporabo tega izdelka. V primeru poškodb, ki niso posledica človeških dejavnikov, bomo zagotovili celovite garancijske storitve v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.

Da bi zaščitili svoje zakonite interese, pozorno preberite naslednje opombe:

- Ob nakupu mora prodajalec izdati veljavno potrdilo o nakupu.
- Garancijski list in dokazilo o nakupu shranite za prihodnjo uporabo.
- V primeru kakršne koli poškodbe izdelka, ki ni posledica človeških dejavnikov, so potrošniki upravičeni do brezplačne storitve za stranke, če v garancijskem roku predložijo garancijski list in dokazilo o nakupu.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

1. Veljavno garancijsko obdobje se izteče.
2. Izdelek se poškoduje, ker ga med uporabo po nesreči spustite ali potopite v vodo.
3. Poškodbe so posledica človeških dejavnikov, kot so nepooblaščen razstavljanje, spreminjanje itd.
4. Poškodbe nastanejo zaradi višje sile (npr. požari, potresi in strele).
5. Poškodbe so posledica nepravilne uporabe, ki ni v skladu z uporabniškim priročnikom ali navodili za uporabo.
6. Poškodbe nastanejo zaradi uporabe v okoljih, ki ne ustrezajo specifikacijam izdelka.
7. Podatki na garancijskem listu ali dokazilu o nakupu se ne ujemajo s serijsko številko izdelka ali so bili spremenjeni.
8. Koda SN izdelka manjka, je poškodovana ali nerazpoznavna.

التوافق التنظيمي مع الاتحاد الأوروبي معلومات معدل الامتصاص النوعي (SAR)

هذا الجهاز عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. إنه مصمم بحيث لا يتجاوز حدود التعرض للموجات اللاسلكية الموصى بها من قبل الإرشادات الدولية. تم وضع هذه الإرشادات من قبل منظمة علمية مستقلة (ICNIRP) وتتضمن هوامش سلامة مصممة لضمان حماية جميع الأشخاص. بغض النظر عن أعمارهم وصحتهم.

تستخدم الإرشادات وحدة قياس تعرف باسم معدل الامتصاص النوعي (SAR). يبلغ حد معدل الامتصاص النوعي للأجهزة اللاسلكية 2.0 واط/كجم عند اختباره على الأذن أو عند وضعه على الجسم. 4.0 واط/كجم عند وضعه على الأطراف. يرجى الاطلاع على "السلامة والصيانة" للعثور على أعلى قيمة لمعدل الامتصاص النوعي.

أثناء الاختبار، يتم ضبط الموجات اللاسلكية للجهاز على أعلى مستويات الإرسال وتوضع في مواضع تحاكي الاستخدام بالقرب من الجسم دون مسافة فاصلة. قد تؤدي الملحقات التي تحتوي على أجزاء معدنية إلى تغيير أداء التردد اللاسلكي للجهاز ويجب تجنب استخدام هذه الملحقات.

إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم ضربات القلب أو أداة مساعدة على السمع أو غرسة قوقعة صناعية أو أي جهاز آخر، فيرجى استخدام الهاتف وفقًا لنصيحة الطبيب.

بيان التوافق للاتحاد الأوروبي (DoC)



بموجب ذلك، تعلن شركة OnePlus Technology (ShenZhen) Co., Ltd أن هذا الجهاز اللاسلكي (طراز E513A) متوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في التوجيه EU/53/2014 والتوجيه EU/65/2011. ويكون النص الكامل لبيان التوافق مع الاتحاد الأوروبي متاحًا على عنوان الإنترنت <https://service.oneplus.com/global/user-manual>.

الضمان المحدود

عزيزي المستخدم، شكرًا لاستخدامك هذا المنتج. في حالة حدوث أي ضرر غير ناجم عن عوامل بشرية، سنقدم خدمات ضمان شاملة وفقًا للقوانين واللوائح المحلية. لحماية مصالحك القانونية، نرجى قراءة الملاحظات التالية بعناية:

- نعين على البائع إصدار إثبات شراء سار في وقت الشراء.
- يرجى الاحتفاظ ببطاقة الضمان وإثبات الشراء للرجوع إليه في المستقبل.
- في حالة حدوث أي ضرر للمنتج غير ناجم عن عوامل بشرية، يحق للمستهلكين الاستمتاع بخدمة العملاء مجانًا من خلال تقديم بطاقة الضمان وإثبات الشراء خلال فترة الضمان.
- لا يسري الضمان في الحالات التالية:

1. انتهاء فترة الضمان الصالحة.
2. تلف السماعه بسبب سقوطها عن طريق الخطأ أو غمرها في الماء أثناء استخدامها.
3. الأضرار الناجمة عن العوامل البشرية مثل التفكيك والتعديل غير المصرح به وما إلى ذلك.
4. الأضرار الناجمة عن القوة القاهرة (مثل الحرائق والزلازل والبرق).
5. الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم الذي لا يتوافق مع دليل التشغيل.
6. الأضرار الناجمة عن الاستخدام في بيئات لا تتوافق مع مواصفات المنتج.
7. المعلومات الواردة في بطاقة الضمان أو إثبات الشراء غير متوافقة مع الرقم التسلسلي للمنتج أو تم تغييرها.
8. فقد الرقم التسلسلي للمنتج أو تلفه أو عدم وضوحه بحيث يتعذر التعرف عليه.



بالقرب من المجالات المغناطيسية.

11. إذا تعرض أي جزء من المنتج للكسر أو التلف، فتوقف عن الاستخدام فوراً واتصل بمركز الخدمة لدينا.

12. لتفادي إلحاق الضرر بحاسة السمع بسبب ارتفاع ضغط الصوت، تجلب الاستماع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

13. قد يؤدي الاستماع إلى جهاز محمول بمستوى صوت عالٍ إلى إلحاق الضرر بأذني المستخدم والتسبب في اضطرابات سمعية (صمم مؤقت أو دائم أو طنين في الأذنين أو طنين أو فرط حساسية السمع). لذلك يوصى بشدة بعدم استخدام الجهاز المحمول بمستوى صوت كامل أو أكثر من ساعة واحدة في اليوم بمستوى صوت متوسط.

14. أوقف تشغيل جهازك في أي منطقة بها مواد قابلة للانفجار، وفي مناطق التفجير/بالقرب من كبسولات التفجير وامتنع لجميع اللافتات والتعليمات.

15. التزم بجميع تعليمات السلامة الخاصة بأي مكان، وخاصة في المستشفيات/منشآت الرعاية الصحية ومحطات الخدمة والمدارس والجراجات المهنية وفي الطائرة.

16. لا تستخدم جهازك والتزم بجميع تحذيرات/الوائح السلامة المتعلقة باستخدام الجهاز المحمول أثناء القيادة.

17. ينصح الأشخاص الذين لديهم غرسات إلكترونية (أجهزة تنظيم ضربات القلب، ومضخات الأنسولين، ومحفزات الأعصاب، وما إلى ذلك) بوضع الجهاز على بعد 15 سم من الغرسة أو على الجانب الآخر من الغرسة.

18. لا تترك جهازك وملحقاته في متناول الأطفال الصغار ولا تسمح لهم بالعبع به. فقد يؤذون أنفسهم أو الآخرين، أو قد يتسببون في تلف الجهاز عن طريق الخطأ.

19. يحتوي جهازك على أجزاء صغيرة ذات حواف حادة قد تتسبب في حدوث إصابة أو يمكن أن تنفصل وتؤدي إلى خطر الاختناق. ينبغي على الأطفال والقصير استخدام السماعة تحت إشراف أولياء الأمور لتفادي ابتلاعهم لها.

يجب أن تكون الطاقة التي يوفرها الشاحن بين الحد الأدنى 5.0 واط الذي تحتاج إليه أجهزة الراديو والحد الأقصى 7.5 واط لتحقيق أقصى سرعة للشحن.



نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

يقصد بهذا الرمز (مع شريط صلب أو بدونه) أنه وفقاً للقوانين واللوائح المحلية، يجب التخلص من المنتج أو بطاريته بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. حينما يصل هذا المنتج إلى مرحلة الانتهاء، يحق للمستخدم إعطاء منتجته إلى مؤسسة متخصصة في إعادة التدوير. تعمل إعادة التدوير المناسب لمنتجك على توفير الحماية لصحة الإنسان والبيئة.

إذا لم تكن متأكداً مما ينبغي القيام به بالنفايات الإلكترونية، فيرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو بائعي التجزئة أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية.



التقليل من المواد الخطرة

تتوافق هذه السماعة وأي ملحقات كهربائية مع القواعد المحلية المعمول بها بشأن تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية. لبيان التوافق حول REACH، يرجى زيارة موقعنا على الويب:

<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

تحتوي هذه العلبة على الملحقات التالية	تحتوي هذه العلبة على الملحقات التالية
سماعات OnePlus Buds 4 كبل شحن من نوع Type-C سدادات أذن من السيليكون (حجم كبير ومتوسط وصغير) دليل المستخدم السلامة والضمان	اسم المنتج: سماعات OnePlus Buds 4 طرز المنتج: E513A الحد الأقصى لإخراج الطاقة: 13± ديسيبيل ميللي واط (القدرة المشعة المتاحبة المكافئة) نطاق التردد: من 20 إلى 24800 هرتز قيم معدل الامتصاص النوعي SAR (علامة المطابقة الأوروبية CE): 0.856 واط لكل كيلو جرام (10جم) ملاحظة: القيم المذكورة لمعدل الامتصاص النوعي (SAR) هي أعلى القيم المسجلة لهذا الجهاز.

بيان

قبل استخدام السماعة، يُرجى قراءة الاعتبارات التالية ومراعاتها لضمان أفضل أداء للسماعة وتجنب الحالات الخطرة أو غير القانونية.

معلومات الأمان والسلامة

اقرأ جميع المعلومات قبل استخدام الجهاز لضمان الاستخدام الآمن والسليم.

1. يرجى استخدام السماعة في نطاق درجة حرارة من 0 درجة مئوية - 35+ درجة مئوية وتخزينها وملحقاتها في نطاق درجة حرارة من -10 درجة مئوية - 50+ درجة مئوية. قد تتسبب درجات الحرارة المرتفعة أو المنخفضة للغاية في حدوث خلل في السماعة. قد يتأثر أداء البطارية عندما تكون درجة الحرارة أقل من 5 درجات مئوية.
2. عند الشحن، يرجى وضع الجهاز في منطقة جيدة التهوية. يرجى شحن هذا الجهاز في بيئة تتراوح بين 5 درجات مئوية و35 درجة مئوية. إذا كان المنتج يحتوي على وظيفة الشحن السريع، فقد لا يتمكن من الدخول في وضع الشحن السريع عندما تكون درجة الحرارة أقل من 15 درجة مئوية أو أكثر من 35 درجة مئوية.
3. تجنب شحن البطارية لأكثر من 12 ساعة.
4. يجب تركيب المحول، وكذلك جهاز الفصل من التيار الكهربائي، بالقرب من الجهاز ويكون سهل الوصول إليه.
5. استخدم أجهزة الشحن وكابلات البيانات والبطاريات وغيرها من الملحقات المعتمدة من الشركة المصنعة لمنع حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى.
6. تجنب استبدال البطارية أو تفكيكها أو تعديلها أو قطعها أو سحقها ميكانيكيًا، حيث قد يتسبب ذلك في حدوث تسرب بالبطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها أو نشوب حريق.
7. لا تضع الجهاز أو البطارية في ضوء الشمس مباشرة، بالقرب من/داخل مصادر حرارة أو في مكان ذي ضغط هواء منخفض، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث انفجار أو تسرب بالبطارية.
8. يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات على الأقل، لكنها ستستهلك في النهاية.
9. يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. قد يؤدي سوء التعامل مع البطارية إلى نشوب حريق أو انفجار.
10. لمنع تلف أجزاء الجهاز أو دوائره الداخلية، لا تستخدمه في البيئات المغبرة أو المذخنة أو الرطبة أو المتسخة أو

תאימות עם תקנות של האיחוד האירופי

מידע על קצב ספיגת אנרגיה (Specific Absorption Rate – SAR)

המכשיר הוא משדר ומקלט רדיו. המכשיר תוכנן להגביל את החשיפה לגלי רדיו לרמה המומלצת ע"י הנחיות בינלאומיות. הנחיות אלה נוסחו ע"י הארגון ICNIRP וכוללות גבולות בטיחות על מנת להבטיח הגנה לכל בני האדם בכל גיל ובכל מצב רפואי. הנחיות אלה עשויות שימוש ביחידת מידה "קצב ספיגה סגולה" (Specific Absorption Rate) המקוצרת כ-"SAR". ערך ה-SAR המקסימלי המותר למכשירים אלחוטיים הוא 2.0 וואט/ק"ג במדידה ליד האוזן או כאשר על הגוף, או 4.0 וואט/ק"ג כאשר על הגפיים. ניתן למצוא את ערך ה-SAR תחת הכותרת "בטיחות ואחריות".

הבדיקות נעשות כשכששירי הרדיו משדרים בעוצמה המירבית וממוקמים כך שהים מדמים שימוש בקרבת הגוף ללא מרחק. איברים עם חלקים ממתכת עלולים להשפיע על ביצועי מכשיר הרדיו. יש להימנע משימוש באיברים אלה. אם הינך משתמש בקוצב לב, מכשיר שמיעה או שתל שכלולי, השמע להוראות הרופא בנוגע לשימוש במכשיר.

הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

אנו, **OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**, מצהירים בזאת שהאחידות האלחוטיות הללו (דגם: E513A) ממלאות את כל ההנחיות של הדיקטיוט 2014/53/EU ו-2011/65/EU. הטקסט המלא של הצהרת תאימות UK זאת זמין בכתובת <https://service.oneplus.com/global/user-manual> אינטרנט הבאה:



אחריות מוגבלת

משתמשים יקרים, תודה שבחרתם לרכוש את מוצר זה. במקרה של נזק כלשהו שאינו נגרם ע"י גורם אנושי, אנו נספק שירותי אחריות מלאים לפי החוקים והתקנות המקומיים.

על מנת לשמור ולהבטיח את זכויותיכם, אנו קראו את המידע שלהלן:

- על המוכר להנפיק הוכחה על הרכישה בעת קניית המכשיר.
- יש לשמור על כרטיס האחריות וההוכחה על הרכישה לעת הצורך.
- במקרה של נזק כלשהו למוצר שאינו נגרם ע"י גורם אנושי, צרכנים זכאים לשירות חינמי כנגד הצגת כרטיס האחריות וההוכחה על הרכישה במשך תקופת האחריות.
- האחריות אינה תקפה במקרים הבאים:
 1. תקופת האחריות פגה.
 2. המוצר ניזוק כתוצאה מהפעלה או טבילתו במים בזמן שימוש.
 3. הנזק נגרם כתוצאה מגורם אנושי, למשל פירוק או שינוי המוצר ללא אישור וכו'.
 4. הנזק נגרם כתוצאה מכוח עליון (למשל שריפה, רעידת אדמה או פגיעת ברק).
 5. הנזק נגרם כתוצאה משימוש שגוי במוצר שאינו תואם לשימוש במתואר במדריך למשתמש או חוברת ההפעלה.
 6. הנזק נגרם עקב שימוש במוצר בסביבות שאינן תואמות למפרט המוצר.
 7. המידע על כרטיס האחריות או ההוכחה על הרכישה אינו תואם למספר הסידורי של המכשיר או אם שונה בצורה כלשהי.
 8. על המכשיר לא נמצא קוד מספר סידורי, אם המספר ניזוק או טושטש כך שלא ניתן לקרוא אותו.



11. אם ישנם סדקים או אם ישנו נזק למכשיר, יש להפסיק את השימוש בו וליצור קשר עם מרכז שירות הלקוחות שלנו.
12. על מנת למנוע נזק לשמיעה עקב לחץ קול ערף, אין להאזין לעוצמת קול גבוהה במשך תקופה ארוכה.
13. האזנה למכשירים ניידים בעוצמה גבוהה מידי עלולה לגרום לנזק לאוזני המשתמש והפרעות שמיעה (אובדן שמיעה זמני או תמדי, צלצולים באוזניים, טנטון או היפראקודיס). לכן אנחנו ממליצים לא להאזין למכשיר הנייד בעוצמת הקול המלאה שלו או לא ליותר משעה אחת ביום בעוצמת קול בינונית.
14. אם הינך נכנס לסביבה נפיצה, אזור בו עורכים פיצוצים או בקרבת נפצים, יש לכבות את המכשיר ולציית לכל ההוראות ושלטים במקום.
15. יש לציית לכל הנחיות הבטיחות בכל המקומות, במיוחד בתי חולים, ברכיזי טיפול ובריאות, תחנות דלק, בתי ספר, מוסכים מקצועיים ובמטוסים.
16. אין להשתמש במכשיר בזמן נהיגה. כמו כן, יש לציית לכל האזהרות/תקנות בנוגע לשימוש במכשירים ניידים בזמן נהיגה.
17. מומלץ למשתמשים עם שתלים אלקטרוניים (קוצב לב, משאבות אינסולין, ניוורסיטומטורים וכד') למקם את המכשיר במרחק 15 ס"מ מהשתל או בצידו השני של השתל.
18. אין להשאיר את המכשיר ואת האביזרים הנלווים שלו בהישג יד של ילדים קטנים או לאפשר להם לשחק איתו. הם עלולים להכאיב או לפצוע את עצמם או אחרים, או לגרום נזק למכשיר.
19. יש במכשיר חלקים קטנים וחדים העלולים לגרום לפציעה או חלקים הניתנים להסרה שעלולים להיות סכנת חנק. שימוש על ידי ילדים וקטנים חייב פיקוח על ידי מבוגר אחראי על מנת למנוע בליעה.

על אספקת החשמל למטען להיות בין מינימום של 5.0 וואט הדרושים ע"י ציוד רדיו ומקסימום של 7.5 וואט על מנת להגיע למהירות הטעינה המירבית



פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (תקנת WEEE)

סמל זה (עם או ללא הקו) מורה על כך שלפי החוקים ותקנות המקומיות, אין להשליך את המוצר שברשותך ו/או הסוללות שלו עם פסולת ביתית רגילה. כשהמוצר במניע לסוף חייו, המשתמש יכול לבחור למסור את המוצר לחברת מחזור. מחזור המוצר יתרום להגנה על בריאותם של אנשים ועל הסביבה.



צמצום השימוש בחומרים מסוכנים

מכשיר זה וכל האביזרים הנלווים מצוידים לכל הכללים המקומיים על הגבלת השימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בצידוד חשמלי או אלקטרוני.

להצטרות תאימות לפי תקנת REACH של האיחוד האירופי, אנא פנה לאתר שלנו:

<https://service.oneplus.com/global/search/reach-regulation>

מידע על בטיחות ואחריות	החבילה כוללת את הפריטים הבאים:
שם המוצר: אחזית OnePlus Buds 4 דגם המוצר: E513A עוצמת קול מרבית: ≥13 dBm (EIRP) טווח תדרים: 2480~2402 MHz ערך SAR (CE) (קצב ספיגה ספציפי): ≤0.856 W/kg(10 g) הערה: ערכי ה-SAR לעיל הינם הערכים הגבוהים ביותר שדווחו לגבי מכשיר זה.	אוזניות OnePlus Buds 4 כבל טעינה כבל טעינה מסוג USB-C כיסויי אוזניות מסיליקון (מידה קטנה (S), בינונית (M), גדולה (L)) מדריך למשתמש מידע על בטיחות ואחריות

הצהרה

יש לקרוא את המידע להלן ולהישמע לו לפני השימוש במכשיר על מנת להבטיח ביצועים אופטימליים של המכשיר ועל מנת להימנע ממצבים מסוכנים או מצבים הנוגדים את החוק.

מידע על בטיחות ואבטחה

על מנת להבטיח בטיחות בזמן השימוש ותפעול נכון של המכשיר, יש לקרוא את כל המידע לפני השימוש.

- אנא להשתמש במכשיר בטמפרטורות בין 0 לבערך 35 מעלות צלזיוס ולאחסן אותו ואת האביזרים הנלווים בטמפרטורות בין 10- לבערך 50 מעלות צלזיוס. טמפרטורות גבוהות או נמוכות מדי עלולות לגרום לנזק למכשיר. טמפרטורות מתחת ל-5 מעלות צלזיוס עלולות להשפיע לרעה על ביצועי הסוללה.
- יש להטעין את המכשיר במקום מאוורר היטב. יש להטעין את המכשיר בסביבה בטמפרטורה בין 5 מעלות צלזיוס ו-35 מעלות צלזיוס. אם למצא כי פונקציית טעינה פלאש, ייתכן שמכשיר לא יוכל להפעיל את הטעינה פלאש בטמפרטורות מתחת ל-15 מעלות צלזיוס או מעל 35 מעלות צלזיוס.
- אין להשאיר את הסוללה בטעינה במשך 12 שעות.
- בזמן נקודת הניתוק מהחשמל, יש להתקין את המתאם קרוב למכשיר במקום שהינו נגיש.
- על מנת למנוע התחשמלות, שריפה, פיצוץ או סכנות אחרות, יש להשתמש במטענים, כבלים להעברת נתונים, סוללות או אביזרים נלווים אחרים שאושרו ע"י היצרן.
- אין להחליף, לפרק, לשנות, לחתוך או להפעיל לחץ מכני על הסוללה, מכיוון שזה עלול לגרום לנזילה מהסוללה, התחממות יתר, פיצוץ או שריפה.
- אין להניח את המכשיר או את הסוללה במקום חשוף לאור שמש ישיר, בתוך/קרוב למקררות חום ובסביבה עם לחץ אוויר נמוך, מכיוון שזה עלול לגרום לפיצוץ או נזילה מהסוללה.
- הסוללה מסוגלת להתמודד עם מאות פעולות טעינה ופריקה, אבל היא כסופה של דבר גם תישחק.
- יש למחזר או לזרוק את הסוללה בנפרד מפסולת ביתית רגילה. טיפול לא נכון בסוללה עלול לגרום לשריפה או פיצוץ.
- על מנת למנוע נזק לרכיבי המכשיר או מעגלים פנימיים, אין להשתמש בו בסביבה עם הרבה אבק, עם עשן, או סביבה לחה או מלוכלכת, או בקרבת שדות מגנטיים.